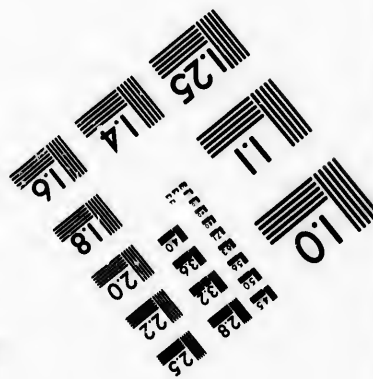
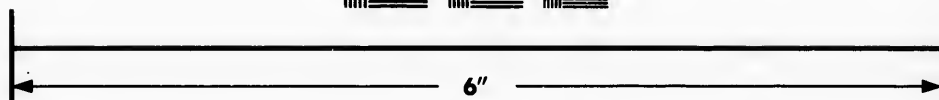
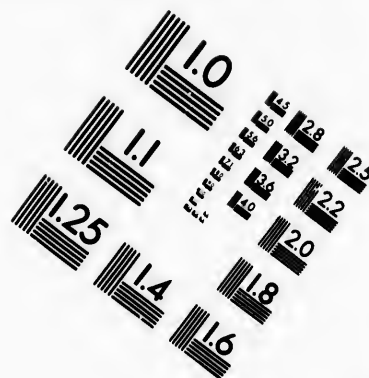




Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1982

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- ☐ Coloured covers/
Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/
Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- ☐ Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- ☐ Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured pages/
Pages de couleur
- ☐ Pages damaged/
Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☒ Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/
Pages détachées
- ☒ Showthrough/
Transparence
- ☐ Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/
Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
☐	☒	☐	☐	☐	☐
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

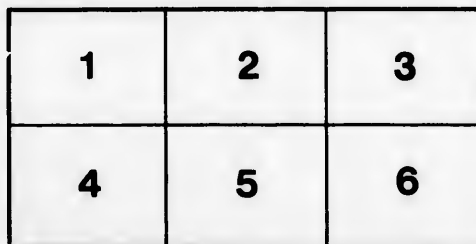
Library of the Public
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol ➡ (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

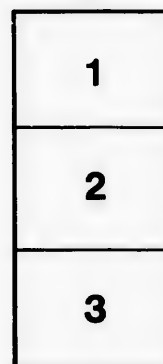
La bibliothèque des Archives
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole ➡ signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



R

PR.

D. H. H.
THE

QUEBEC ALMANACK,

AND

BRITISH AMERICAN

ROYAL KALENDAR,

FOR

1838,

Being Second after Leap Year.

North Latitude, $46^{\circ} 48' 30''$

West Longitude from Greenwich, $71^{\circ} 17'$.

QUEBEC:

PRINTED AND SOLD BY WILLIAM NEILSON,
NO. 14, MOUNTAIN STREET.

RARE
AY
420
Q4A4
C.2
1838

CONTENTS:

COMMON Notes and
Calendar, p. 1 to 30

CIVIL LIST OF LOWER CANADA.

Governor, Admiral of
the Station, Staff Offi-
cers of the Garrison, 31
Her Majesty's Execu-
tive and Legislative
Councils, House of
Assembly, and Offi-
cers, &c. 32

Public Officers & Com-
missioners, 35

Commissioners to ad-
minister the Oath of
Allegiance, 45

Courts of Justice, 50

Justices of the Peace, 53

Advocates, 66

Notaries, 70

Physicians—Surgeons, 80

Land Surveyors, 86

Trinity House of Que-
bec and Montreal, Pi-
lots and Rates. 89

Officers of the Cus-
toms, 105

General Post Office, 107

ECCLESIASTICAL STATE

OF THE CANADAS.

Clergy of the Church
of England, 122

Clergy of the Church of
Rome, and Convents;
Bishops in the United
States, 130

Ministers of the Estab-
lished Church of Scot-
land, 151

Ministers of the Wes-
leyan Methodists, 153

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

District of Quebec, 158

District of Montreal, 178
District. Three Rivers, 187
Upper Canada, 188

MILITARY REGISTER FOR BRITISH N. AMERICA.

Administrator of the
Government of Lower
Canada and Comman-
der in Chief of the
Forces; Military Se-
cretary; Adjutant Ge-
neral's Department &
Quarter Master Ge-
neral's Department, 192
Staff of the Garrison of
Quebec and Ordnance
Department, 193

Commissariat Depart-
ment, 194

Medical Department;
Barrack Department;
Chaplains to the For-
ces; Town and Fort
Majors, 195

Indian Department, 196

Officers of the several
Regiments serving in
Canada, 197

Officers of the Quebec
Loyal Volunteers, 209

Officers of the Mon-
treal ditto, 213

Officers of Three Ri-
vers ditto, 219

Officers of the Town-
ships ditto, 220

STAFF OF THE ARMY.

Nova-Scotia, 225

New-Brunswick, 226

Prince Edward Island
and Cape Breton. 227

Newfoundland & Ber-
muda, 228

Of
Of
Sin
Of
Sin
Sin
Sin
Of

Go
Sol
Ep

Ma
Jun

Sep
Qui
S
Ash
Qua
Pal
Goo
Eas

ALMANACK, 1838.

EPOCHS AND COMMON NOTES.

Of the Julian Period.....	6551
Of the Mundane Æra.....	5841
Since the birth of Christ, according to Chrono- logers.....	1842
Of the <i>vulgar</i> Christian Æra.....	1838
Since the discovery of America.....	346
Since the Foundation of Quebec by Champlain,	230
Since the Treaty which confirmed the possession of Canada to the British Crown.....	75
Of the Reign of Her Majesty Queen VICTORIA,	1

CHRONOLOGICAL CYCLES.

Golden Number.....15	Roman Indiction.....11
Solar Cycle.....27	Dominical Letter.....G
EpactIV	

EMBEK DAYS.

March.....7, 9, 10	September....19, 21, 22
June.....6, 8, 9	December....19, 21, 22

MOVEABLE FEASTS.

Septuages. Sun. Feb. 11	Low Sunday, April 22
Quinquagesima or	Rogation Sunday, May 20
Shrove Sunday, Feb. 25	Holy Thursday, May 24
Ash Wednesday, Feb. 28	Whit Sunday, June 3
Quadrages. Sun. March 4	Trinity Sunday, June 10
Palm Sunday, April 8	Corpus Christi, June 14
Good Friday, April 13	Adyent Sunday, Dec. 2
Easter Sunday, April 15	

COMMENCEMENT OF THE SEASONS.

SPRING—20th March, at 8h. 25m. even.

SUMMER—21st June, at 5h. 33m. even.

AUTUMN—23rd September, at 7h. 30m. morn.

WINTER—22nd December, at 0h. 50m. morn.,

ECLIPSES.

There will be this year two Eclipses of the Moon and two of the Sun.

The Eclipses of the Moon will only be partial, and will occur on the 9th April and the 3rd October. Only the first will be visible at Quebec; the commencement at 7h. 45m, in the evening, the middle of the Eclipse at 9h. 12m., and the end at 10h. 38m. Duration, 2h. 53m. Digits eclipsed, 7,2.

The two Eclipses of the Sun will occur on the 25th March and on the 18th September. The first will be total, but invisible at Quebec. The second will be central and annular, and will be visible as follows:—Beginning of the Eclipse, 3h. 21m. afternoon, middle, 4h. 40m., end, 5h. 51m. Duration, 2h. 30m. Digits eclipsed, 10,5.

ÉCLIPSES.

Il y aura, cette année, deux éclipses de lune et deux de soleil.

Les éclipses de lune qui seront partielles, arriveront l'une le 9 avril, et l'autre le 3 octobre. La première seulement sera visible à Québec. Commencement à 7h. 45m. soir; milieu à 9h. 12m.; fin à 10h. 38m. Durée 2h. 53m. Doigts éclipsés 7,2.

Les deux éclipses de soleil auront lieu le 25 mars, et le 18 septembre. La première, qui sera totale, sera invisible à Québec. La seconde, qui sera centrale et annulaire, y sera visible comme suit:—Commencement, 3h. 21m. soir; milieu, 4h. 40m.; fin, 5h. 51m. Durée, 2h. 30m. Doigts éclipsés, 10,5.

FIGURES DES LUNAISONS.

● Nouvelle Lune.		◎ Pleine Lune.
☾ Premier Quartier.		☾ Dernier Quartier.

be
ho
the
ad
do
con
tak
for
ine
rul
two
cha

SIGNS OF THE ZODIAC.

♈	Le Bélier.....	<i>Aries.</i>
♉	Le Taureau.....	<i>Taurus.</i>
♊	Les Gémeaux.....	<i>Gemini.</i>
♋	L'Ecrevisse.....	<i>Cancer.</i>
♌	Le Lion.....	<i>Leo.</i>
♍	La Vierge.....	<i>Vergo.</i>
♎	La Balance.....	<i>Libra.</i>
♏	Le Scorpion.....	<i>Scorpio.</i>
♐	Le Sagittaire.....	<i>Sagittarius.</i>
♑	Le Capricorne.....	<i>Capricornus</i>
♒	Le Verseau.....	<i>Aquarius.</i>
♓	Les Poissons.....	<i>Pisces.</i>

LE SOLEIL AVEC LES SEPT PLANETES.

☉	Le Soleil.	♂	Mars.
☿	Mercure.	♃	Jupiter.
♀	Vénus.	♄	Saturne.
♁	La Terre.	♅	Georgium.

Of the changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calender to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is, therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

JANUARY ☉ enters ♍ le 20th, 5h. 34m. morn.

First Quarter, the 3rd, 1h. 53m. morning.

Full Moon the 10th, 2h. 27m. evening.

Last Quarter the 18th, 7h. 39m. evening.

New Moon the 25th, 8h. 54m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c	R.	☉	S.
1	Mo.	<i>Circum.</i> Burke b, 1730.	7	43	5
2	Tu.	Lavater d. 1801.	7	43	5
3	W.	The Allies pass the Rhine, 1814.	7	42	5
4	Th.	Great Earthquake in Canada, 1663.	7	41	5
5	Fr.	Duke of York died 1827.	7	41	5
6	Sat.	<i>Epiphany.</i>	7	40	5
7	Sun	Fenelon died, 1715.	7	40	5
8	Mo.	Lucian, P. & M.	7	39	5
9	Tu.	Cape of G. Hope capitulated, 1806.	7	38	5
10	W.	<i>Award of K. of Netherlands</i> , 1831.	7	37	5
11	Th.	Ostenburgh taken 1782.	7	37	5
12	Fr.	Amnesty signed at Paris, 1816.	7	36	5
13	Sat.	Hilary B. 1st Eng. Catholics in A-	7	35	5
14	Sun.	Peace ratified, 1784. [merica, 1632.	7	34	5
15	Mo.	Frigate <i>President</i> taken.	7	33	5
16	Tu.	Corunna; Sir J. Moore killed, 1809.	7	32	5
17	W.	Louis XVI. condemned to death.	7	31	5
18	Th.	Prisca, V. & M.	7	30	5
19	Fr.	House of Commons established 1265	7	29	5
20	Sat.	Fabian, B.	7	28	5
21	Sun.	Agnes, V. & M.	7	27	5
22	Mo.	Vincent, M. Byron b 1783	7	26	5
23	Tu.	Castle of St. Lewis burnt, 1834	7	25	5
24	W.	Gaudaloupe taken, 1759	7	24	5
25	Th.	<i>Conversion of St. Paul.</i>	7	22	5
26	Fr.	Dr. Jenner died, 1823.	7	21	5
27	Sat.	Duke of Sussex born, 1773.	7	20	5
28	Sun.	Henry VIII died, 1547	7	18	5
29	Mo.	George III died, 1820	7	17	5
30	Tu.	Martyrdom of King Charles I, 1649	7	15	5
31	W.	Ben Johnson born, 1574	7	14	5

JANVIER le $\bigcirc$ ent. $\approx$ le 20, à 5h. 34m. matin.

☽ Le 3, à 1h. 53m. matin.

☉ Le 10, à 2h. 27m. soir.

☾ Le 18, à 7h. 39m. soir.

● Le 25, à 8h. 54m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	L. O C.
1	Lundi	CIRCONCISION. <i>d'Oblig.</i>	7 43 5
2	Mardi	Octave de st Etienne 2 M	7 43 5
3	Mercredi	Octave de st Jean M	7 42 5
4	Jeudi	Octave des ss Innocens	7 41 5
5	Vendredi	Vigile de l'Epiphanie	7 41 5
6	Samedi	EPIPHANIE, <i>d'Oblig.</i> Oct	7 40 5
7	DIMAN		7 40 5
8	Lundi	2e jour	7 39 5
9	Mardi	3e jour	7 38 5
10	Mercredi	4e jour	7 37 5
11	Jeudi	5e jour de l'oct M	7 37 5
12	Vendredi	6e jour de l'oct	7 36 5
13	Samedi	Octave de l'Epiphanie	7 35 5
14	DIMAN	2 post Epiph. S. NOM DE JESUS	7 34 5
15	Lundi	s Paul, 1er hermite	7 33 5
16	Mardi	s Marcel, Pape et Mart	7 32 5
17	Mercredi	s Antoine, Abbé	7 31 5
18	Jeudi	Chaire de s Pierre à Rome M	7 30 5
19	Vendredi	s Canut, Mart M	7 29 5
20	Samedi	ss Fabien et Sébastien, Mart	7 28 5
21	DIMAN	ste Agnès, Vierge, et Mart M	7 27 5
22	Lundi	ss Vincent et Anastase, Mart	7 26 5
23	Mardi	s Raymond de Pennafort	7 25 5
24	Mercredi	s Timothée	7 24 5
25	Jeudi	Conversion de s Paul M	7 22 5
26	Vendredi	s Polycarpe, Ev et Mart	7 21 5
27	Samedi	s Jean-Chrysostôme	7 20 5
28	DIMAN	4 post Epiph M	7 18 5
29	Lundi	s François de Sales, Ev	7 17 5
30	Mardi	ste Martine	7 15 5
31	Mercredi	s Pierre Nolasque, Conf.	7 14 5

FEBRUARY ○ enters ✕ 18th, 8h. 16m. even.

First Quarter the 1st, 0h. 35m. evening.

Full Moon the 9th, 8h. 53m. morning.

Last Quarter the 17th, 0h. 40m. evening.

New Moon the 24th, 7h. 9m. morning.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Th	Charlevoix died, 1761	7	13	5
2	Fr	<i>Purification of V M</i>	7	11	5
3	Sat	Blasius, B.	7	10	5
4	Sun	Ces. of hostil. b. G B and U S, 1783	7	9	5
5	Mo	Agatha. V & M	7	7	5
6	Tu	Halifax founded, 1750	7	6	5
7	W	Pitt's administration dissolved, 1801	7	5	5
8	Th	Mary Queen of Scots beheaded, 1587	7	4	5
9	Fr	Hotel Dieu of Quebec founded, 1637	7	3	5
10	Sat	Canada ceded to England, 1763	7	1	5
11	Sun	<i>Septuagesima Sun</i>	6	59	6
12	Mo	Lady Jane Grey beheaded, 1554	6	57	6
13	Tu	Religious orders suppressed in France	6	55	6
14	W	Valentine, Bp. [1790]	6	54	6
15	Th	The Pope driven from Rome, 1798	6	52	6
16	Fr	<i>Ghent Treaty ratified</i> , 1815	6	51	6
17	Sat	M ^{me} Deshoulières died, 1694	6	49	6
18	Sun	Martin Luther died, 1546	6	47	6
19	Mo	Bonaparte occupies the Tuilleries,	6	45	6
20	Tu	Garrick born, 1716 [1800]	6	44	6
21	W	92 Resolutions passed, 1834	6	42	6
22	Th	General Washington born, 1732	6	41	6
23	Fr	Don Miguel arrived at Lisbon, 1828	6	39	6
24	Sat	<i>St Matthias</i>	6	37	6
25	Sun	<i>Quinquagesima S. Shrove S</i>	6	35	6
26	Mo	Bonaparte escapes from Elba, 1815	6	34	6
27	Tu	<i>Shrove Tuesday.</i>	6	33	6
28	W	<i>Ash-Wednesday</i>	6	31	6

FEVRIER ○ entre au ✕ le 18 à 8h. 16m. soir.

- D Le I à 0h 35m soir
 ⊙ Le 9 à 8h 53m matin
 (Le 17 à 0h 40m soir
 ● Le 24 à 7h 9m matin

○ S.

3 5
 1 5
 0 5
 9 5
 7 5
 6 5
 5 5
 4 5
 3 5
 1 5
 9 6
 7 6
 5 6
 4 6
 2 6
 1 6
 9 6
 7 6
 5 6
 4 6
 3 6
 1 6

Jo	Semaine	FETES.	L. O C.
1	Jeudi	s Ignace Ev.	7 13 5
2	Vendredi	Purification B V M	7 11 5
3	Samedi	s Hilaire, Ev	7 10 5
4	DIMAN	s André Corsin	7 9 5
5	Lundi	ste Agathe, V et Martyre	7 7 5
6	Mardi	ste Dorothe, V et Mart	7 6 5
7	Mercredi	s Romuald, Abbé	7 5 5
8	Jeudi	s Jean de Matha, Conf	7 4 5
9	Vendredi	ste Appolline, Vge et Mart	7 3 5
10	Samedi	ste Scholastique, Vge	7 1 5
11	DIMAN	SEPTUAGESIME	6 59 6
12	Lundi		6 57 6
13	Mardi		6 55 6
14	Mercredi	s Valentin, Mart	6 54 6
15	Jeudi	ss Faustin et Jovite, Mart	6 52 6
16	Vendredi		6 51 6
17	Samedi	De la ste Vierge	6 49 6
18	DIMAN	SEXAGESIME	6 47 6
19	Lundi		6 45 6
20	Mardi		6 44 6
21	Mercredi		6 42 6
22	Jeudi	Chaire de ste Pierre à Ant.	6 41 6
23	Vendredi	s Pierre Damien	6 39 6
24	Samedi	s Mathias, Apôtre	6 37 6
25	DIMAN	QUINQUAGESIME	6 35 6
26	Lundi		6 34 6
27	Mardi		6 33 6
28	Mercredi	LES CENDRES	6 31 6

MARCH ○ enters ♀ 20th, 8h. 25m. evening.

First Quarter, the 3d, 1h. 37m. morning.

Full moon, the 11th, 3h. 44m. morning.

Last Quarter, the 19th, 1h. 38m. morning.

New Moon, the 25th, 4h. 53m. evening.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Th	St. DAVID's DAY	6	29	6
2	F	Chad. B. Wesley died, 1791	6	27	6
3	Sat	War declared against Algiers, 1815	6	25	6
4	Sun	Quadragesima. 1st Sunday in Lent	6	24	6
5	Mo	Massacre in Boston, 1770	6	23	6
6	Tu	Bexar taken by Santa Anna, 1836	6	21	6
7	W	Perpetua, M	6	19	6
8	Th	Spaniards driven from Mexico, 1829	6	18	6
9	Fr	David Rizzio assassinated, 1566	6	16	6
10	Sat	Botany Bay founded, 1787	6	14	6
11	Sun	Napoleon marries Marie Louisa 1810	6	13	6
12	Mo	Gregory, M B	6	11	6
13	Tu	Dr. Priestly born, 1733	6	9	6
14	W	Klopstock died, 1803	6	8	6
15	Th	Andrew Jackson born, 1767	6	6	6
16	Fr	Iroquois burn two Jesuits, 1649	6	4	6
17	Sat	St PATRICK's DAY	6	2	6
18	Sun	Edward K of W S	6	1	6
19	Mo	Great Fire at Boston, 1760	5	59	7
20	Tu	Newton died, 1727	5	58	7
21	W	Benedict, Ab.	5	56	7
22	Th	Stamp Act passed, 1765	5	54	7
23	Fr	Revolution in Greece, 1821	5	52	7
24	Sat	Queen Elizabeth died, 1603	5	50	7
25	Sun	Annunciation of R V Mary	5	49	7
26	Mo	Printing introduc'd into Engld. 1471	5	47	7
27	Tu	Peace of Amiens, 1802	5	45	7
28	W	Canada ceded to France, 1632 [1833	5	44	7
29	Th	Santa Anna elected Pres. of Mexico	5	42	7
30	Fr	Battle of Grochow & Wawer, 1831	5	41	7
31	Sat	Allies enter Paris, 1814	5	39	7

MARS ☉ entre au ♈ le 20 à 8h 25m soir

-) Le 3 à 1h 37m matin
- ☉ Le 11 à 3h 44m matin
- ☾ Le 19 à 1h 38m matin
- Le 25 à 4h 53m soir

Jo	Semaine.	FETES.	L. ☉ C.
1	Jeudi		6 29 6
2	Vendredi		6 27 6
3	Samedi		6 25 6
4	DIMAN	1 de Carême	6 24 6
5	Lundi	s Casimire, Conf (hier)	M 6 23 6
6	Mardi		6 21 6
7	Mercredi	s Thomas d'Aquin	M 6 19 6
8	Jeudi	s Jean de Dieu, Conf	6 18 6
9	Vendredi	ste Françoise, Veuve	M 6 16 6
10	Samedi		6 14 6
11	DIMAN	2 de Carême	6 13 6
12	Lundi	s Grégoire 1, Pape et Docteur	6 11 6
13	Mardi		6 9 6
14	Mercredi		6 8 6
15	Jeudi		6 6 6
16	Vendredi		6 4 6
17	Samedi	s Patrice.	M 6 2 6
18	DIMAN	3 de Carême	6 1 6
19	Lundi	s Joseph	5 59 7
20	Mardi	s Gabriel, Archange	5 58 7
21	Mercredi	s Benoit, Abbé	5 56 7
22	Jeudi		5 54 7
23	Vendredi		5 52 7
24	Samedi		5 50 7
25	DIMAN	4 de Carême	5 49 7
26	Lundi	Annonciation (hier)	5 47 7
27	Mardi		5 45 7
28	Mercredi		5 44 7
29	Jeudi		5 42 7
30	Vendredi		5 41 7
31	Samedi		5 39 7

APRIL ○ enters 8 20th, 8h. 49m. morning.

First Quarter, the 1st, 4h. 43m. morning.

Full Moon, the 9th, 9h. 20m. evening.

Last Quarter, the 17th, 10h. 45m. morning.

New Moon, the 24th, 2h. 17m. morning.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Sun	War between Turkey & Egypt, 1832	5	37	7
2	Mo	Battle of Copenhagen, 1801	5	35	7
3	Tu	Richard, B. of C.	5	34	7
4	W	St Ambroise	5	32	7
5	Th	Danton executed, 1793	5	31	7
6	Fr	Revolution in Brazil, 1831	5	29	7
7	Sat	Tithes established in France, 1795	5	27	7
8	Sun	<i>Palm Sunday</i>	5	26	7
9	Mo	Lord Bacon died, 1626	5	24	7
10	Tu	U S Bank incorporated, 1816	5	22	7
11	W	Napoleon abdicates, 1814	5	20	7
12	Th	Rodney's victory, 1783	5	19	7
13	Fr	<i>Good Friday</i>	5	17	7
14	Sat	Battle of Almanza, 1707	5	16	7
15	Sun	EASTER SUNDAY	5	14	7
16	Mo	Battle of Culloden, 1746	5	13	7
17	Tu	Franklin died, 1790	5	11	7
18	W	First Newspaper in America; 1704	5	9	7
19	Th	Alphege, Abp	5	8	7
20	Fr	Abernethy died, 1831	5	6	7
21	Sat	Santa Anna taken by the Texians,	5	5	7
22	Sun	<i>Low Sunday</i> [1836]	5	3	7
23	Mo	Sr GEORGE'S DAY	5	1	7
24	Tu	Riccollets leave France for Canada,	5	0	7
25	W	<i>St Mark</i> , Evan. [1615]	4	58	8
26	Th	D Hume born, 1711	4	57	8
27	Fr	Gen Dwernicki surrendered, 1831	4	55	8
28	Sat	Battle of York, 1813	4	54	8
29	Sun	Louisiana sold to the U States, 1803	4	53	8
30	Mo	Washington 1st Pres U States, 1789	4	51	8

Jo
—
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

AVRIL ○ entre 8 le 20 à 8h 49m mati .

- ▷ Le 1 à 4h 43m soir
- ◎ Le 9 à 9h 20m soir
- ◁ Le 17 à 10h 45m matin
- Le 24 à 2h 17m matin

Jo	Semaine.	FETES.	L. ○ C.
1	DIMAN	De la Passion	5 37 7
2	Lundi	s François de Paule, Conf M	5 35 7
3	Mardi		5 34 7
4	Mercredi	s Isidore, Ev. et doct. M	3 32 7
5	Jeudi	s Vincent Ferrier, Conf M	5 31 7
6	Vendredi	Notre-Dame de Pitié M	5 29 7
7	Samedi		5 27 7
8	DIMAN	Des Rameaux	5 26 7
9	Lundi		5 24 7
10	Mardi		5 22 7
11	Mercredi		5 20 7
12	Jeudi	Jeudi-Saint	5 19 7
13	Vendredi	Vendredi-Saint	5 17 7
14	Samedi	Samedi-Saint	5 16 7
15	DIMAN	PAQUE. Oct	5 14 7
16	Lundi	} De dévotion	5 13 7
17	Mardi		5 11 7
18	Mercredi	} De l'octave	5 9 7
19	Jeudi		5 8 7
20	Vendredi		5 6 7
21	Samedi		5 5 7
22	DIMAN		5 3 7
23	Lundi	s George, Mart	5 1 7
24	Mardi	s Fidèle de Sigmaringa, Mart	5 0 7
25	Mercredi	s Marc, Evangéliste	4 58 8
26	Jeudi	ss Clet et Marcellin, Mart	4 57 8
27	Vendredi	s Léon, Pape et Doct	4 55 8
28	Samedi	s Anselme, Ev et Doct M	4 54 8
29	DIMAN	Patronage de s Joseph M	4 53 8
30	Lundi	ste Catherine de Sienne, Vierge	4 51 8

MAY O enters Π 21st, 9h. 5m. morning.

First Quarter, the 1st, 9h. 23m. morning.

Full Moon, the 9th, 0h. 16m. evening.

Last Quarter, the 16th, 5h. 1m. evening.

New Moon, the 23d, 11h. 41m. morning.

First Quarter, the 31st, 2h. 53m. morning.

ds wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R. O S.
1 Tu	<i>St Philip & St James</i>	4 49 8
2 W	Thistlewood ex 1820	4 48 8
3 Th	Invention of the Cross	4 47 8
4 Fr	<i>Siege of Quebec raised, 1776</i>	4 45 8
5 Sat	Bonaparte died, 1821	4 44 8
6 Sun	St John. Port Lat	4 43 8
7 Mo	Jamaica taken by England, 1655	4 41 8
8 Tu	Ice-bridge broke up opposite Quebec	4 40 8
9 W	Test Acts repealed, 1828 [1836	4 39 8
10 Th	Battle of Terlepe, 1831	4 37 8
11 Fr	Chatham died, 1778	4 36 8
12 Sat	Perceval assassinated, 1812	4 35 8
13 Sun	Vienna taken, 1809	4 34 8
14 Mo	Vaccination first applied, 1796	4 32 8
15 Tu	Paper currency established in Ame-	4 31 8
16 W	Battle of Albuera. 1810 [ica, 1775	4 30 8
17 T	Great Fire at Montreal, 1765	4 29 8
18 F	Bonaparte declared Emperor, 1804	4 27 8
19 Sat	Dunstan, Abp [1819	4 26 8
20 Sun	Rogation Sunday. Victoria I. born,	4 25 8
21 Mo	Election riots at Montreal, 1832	4 24 8
22 Tu	Battle of St Albans, 1445	4 23 8
23 W	Battle of Ramilies, 1706	4 22 8
24 Th	<i>Ascension Day. Queen's Birth Day</i>	4 21 8
25 Fr	Lower Town Church consecrated	4 20 8
26 Sat	Augustine, Abp [1621	4 19 8
27 Sun	Ven. Bede.	4 18 8
28 Mo	William Pitt born, 1759	4 17 8
29 Tu	Restoration of K Charles II, 1660	4 16 8
30 W	Pope died 1744 Sir James Mackin-	4 15 8
31 Th	[tosh died, 1832	4 14 8

Jo	S
1	M
2	V
3	J
4	V
5	S
6	D
7	L
8	M
9	V
10	J
11	V
12	S
13	D
14	L
15	V
16	M
17	J
18	V
19	S
20	I
21	I
22	N
23	T
24	J
25	V
26	S
27	I
28	I
29	J
30	J
31	J

MAI ☉ entre II le 21 à 9h 5m matin

- ☽ Le 1 à 9h 23m matin
- ☾ Le 9 à 0h 16m soir
- ☾ Le 16 à 5h 1m soir
- Le 23 à 11h 41m matin
- ☽ Le 31 à 2h 53m matin

R. O. S.

4 49 8
4 48 8
4 47 8
4 45 8
4 44 8
4 43 8
4 41 8
4 40 8
4 39 8
4 37 8
4 36 8
4 35 8
4 34 8
4 32 8
4 31 8
4 30 8
4 29 8
4 27 8
4 26 8
4 25 8
4 24 8
4 23 8
4 22 8
4 21 8
4 20 8
4 19 8
4 18 8
4 17 8
4 16 8
4 15 8
4 14 8

Jo	Semaine.	FETES.	L. O. C.
1	Mardi	ss Philippe et Jacques, Apôtres	4 49 8
2	Mercredi	s Athanase, Ev et Doct	4 48 8
3	Jeudi	Invention de la ste Croix M	4 47 8
4	Vendredi	ste Monique, Veuve	4 45 8
5	Samedi	s Pie V, Pape	4 44 8
6	DIMAN	STE FAMILLE	4 43 8
7	Lundi	s Stanislas, Mart	4 41 8
8	Mardi	Apparition de s Michel, Arch	4 40 8
9	Mercredi	s Grégoire de Nazianze, Ev	4 39 8
10	Jeudi	s Antonin, Ev M	4 37 8
11	Vendredi	s Jean devant la Porte-Latine	4 36 8
12	Samedi	ss Nérée, etc. Mart	4 35 8
13	DIMAN		4 34 8
14	Lundi	s Pierre, Mart 29 Avril M	4 32 8
15	Mardi	s Herménégilde, Mart 29 Avril	4 31 8
16	Mercredi	s Ubalde, Ev	4 30 8
17	Jeudi	s Paschal Baylon, Conf	4 29 8
18	Vendredi	s Venant, Martyr	4 27 8
19	Samedi	s Pierre Célestin. Pape M	4 26 8
20	DIMAN	Anniv. de la conséc. de l'Evêque	4 25 8
21	Lundi	ss Soter et Caius, Mart	4 24 8
22	Mardi		4 23 8
23	Mercredi		4 22 8
24	Jeudi	ASCENSION, d' Obligation	4 21 8
25	Vendredi	s Grégoire VII, Pape 2 M	4 20 8
26	Samedi	s Philippe de Néri, Conf 2 M	4 19 8
27	DIMAN		4 18 8
28	Lundi	ste Magdeleine de Pazzi, Vge	4 17 8
29	Mardi	De l'octave	4 16 8
30	Mercredi	De l'octave M	4 15 8
31	Jeudi	Octave de l'Ascension M	4 14 8

JUNE ☉ enters ♊ the 21st, 5h. 33m. evening.

Full Moon, the 8th, 0h. 7m. morning.

Last Quarter, the 14th, 9h. 46m. evening.

New Moon, the 21st, 9h. 47m. evening.

First Quarter, the 29th, 8h. 24m. evening.

ds	Wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R. ☉ S.
1	Fr	Nicomede M	4 14 8
2	Sat	Riots in London, 1780	4 13 8
3	Sun	<i>Pentecoste. Whit Sunday</i>	4 13 8
4	Mo	George III born, 1738	4 12 8
5	Tu	Boniface Bp	4 12 8
6	W	P Leopold elected Kof Belgium, 1831	4 10 8
7	Th	Washington Com in Chief. 1775	4 10 8
8	Fr	Cholera first appears at Quebec, 1832	4 10 8
9	Sat	Louis XVII died in prison, 1795	4 10 8
10	Sun	<i>Trinity Sunday</i>	4 9 8
11	Mo	<i>St Barnabas</i>	4 9 8
12	Tu	Ryehouse plot discovered, 1603	4 8 8
13	W	Bolivar proclaimed Dictator, 1828	4 8 8
14	Th	<i>Corpus Christi</i>	4 8 8
15	Fr	Magna Charta signed, 1215	4 7 8
16	Sat	Duke of Marlborough died, 1722	4 7 8
17	Sun	St Alban, M	4 7 8
18	Mo	Hampden killed, 1643	4 6 8
19	Tu	Gov Craig leaves for England 1811	4 6 8
20	W	King William IV died. 1837	4 6 8
21	Th	First <i>Quebec Gazette</i> published, 1764	4 5 8
22	Fr	Second abdication of Napoleon, 1815	4 5 8
23	Sat	Newfoundland discovered, 1497	4 5 8
24	Sun	<i>Nat of St John Baptist</i>	4 5 8
25	Mo	Battle of Bannockburn, 1314	4 6 8
26	Tu	King George IV died, 1830	4 6 8
27	W	Dr Dodd executed, 1777	4 7 8
28	Th	Battle of Monmouth, 1798	4 7 8
29	Fr	<i>St Peter, Apostle</i>	4 7 8
30	Sat	Tobago captured 1803	4 7 8

Jo
—
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

vening.

JUIN ○ entre à 22 le 21 à 5h 33m soir

ing.
g.
ing.

- Le 8 à 0h 7m matin
- ☾ Le 14 à 9h 46m soir
- Le 21 à 9h 47m soir
- ☾ Le 29 à 8h 24m soir

R. ○ S.

4 14 8
4 13 8
4 13 8
4 12 8
4 12 8
4 10 8
4 10 8
4 10 8
4 10 8
4 9 8
4 9 8
4 8 8
4 8 8
4 8 8
4 7 8
4 7 8
4 7 8
4 6 8
4 6 8
4 6 8
4 5 8
4 5 8
4 5 8
4 5 8
4 6 8
4 6 8
4 7 8
4 7 8
4 7 8
4 7 8

Jo	Semaine	FETES.	L. ○ C.
1	Vendredi		4 14 8
2	Samedi		4 13 8
3	DIMAN	PENTECOTE. Octave	4 13 8
4	Lundi	} De Dévotion	4 12 8
5	Mardi		4 12 8
6	Mercredi	Jeûne. 4 Temps. De l'octave	4 10 8
7	Jeudi	De l'octave	4 10 8
8	Vendredi	Jeûne. 4 Temps. De l'octave	4 10 8
9	Samedi	Jeûne. 4 Temps. De l'oct	M 4 10 8
10	DIMAN	1 p. Pent. STE TRINITE'	M 4 9 8
11	Lundi	s Barnabé, Apôtre	4 9 8
12	Mardi	s Jean de s Facond, Conf	M 4 8 8
13	Mercredi	s Antoine de Padoue, Conf	4 8 8
14	Jeudi	FETE-DIEU, d'oblig. Oct.	4 8 8
15	Vendredi	De l'octave	M 4 7 8
16	Samedi	s Jean-François Régis, Conf	M 4 7 8
17	DIMAN	2 p. Pent. Procession	4 7 8
18	Lundi	De l'octave	M 4 6 8
19	Mardi	ste Julienne de Falconiéri,	M 4 6 8
20	Mercredi	De l'octave	M 4 6 8
21	Jeudi	Octave de la FETE-DIEU	4 5 8
22	Vendredi	s Norbert, Evêque (6)	M 4 5 8
23	Samedi	Jeûne. s Basile, Ev (14)	M 4 5 8
24	DIMAN	3 p. Pent. S. JEAN-BTE	M 4 5 8
25	Lundi	s Guillaume, Abbé	M 4 6 8
26	Mardi	ss Jean et Paul, Mart.	M 4 6 8
27	Mercredi	s Louis de Gonzague, Conf	M 4 7 8
28	Jeudi	s Leon II, Pape	2 M 4 7 8
29	Vendredi	ss PIERRE et PAUL, Ap.	4 7 8
30	Samedi	Commémoraison de s Paul	M 4 7 8

JULY ☉ enters ♈ the 23rd, 4h. 19m. morning

Full Moon, the 7th, 9h. 29m. morning.
 Last Quarter, the 14th, 2h. 29m. morning.
 New Moon, the 21st, 9h. 31m. morning.
 First Quarter, the 29th, 1h. 3m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	☉	S.
1	Sun	Hayti proclaims independence, 1801	4	8	8
2	Mo	Visitation of Virgin Mary	4	8	8
3	Tu	Quebec founded, 1608	4	9	8
4	W	T. St. Mar.	4	9	8
5	Th	Don Miguel's fleet taken 1833	4	10	8
6	Fr	Burgoyne takes Ticonderoga, 1777	4	10	8
7	Sat	Cholera re-appears at Quebec, 1834	4	11	8
8	Sun	Ed Burke died, 1797	4	11	8
9	Mo	Don Pedro lands at Oporto, 1832	4	12	8
10	Tu	Bank of United States vetoed, 1832	4	13	8
11	W	First newspaper in France, 1631	4	13	8
12	Th	Battle of the Boyne 1690	4	14	8
13	Fr	Bastile destroyed, 1789	4	14	8
14	Sat	French Revolution of 1780 began	4	15	8
15	Sun	Swithun, Bp.	4	16	8
16	Mo	Phipps arrives at Quebec, 1690	4	17	8
17	Tu	Acadians dispersed, 1775 [1816	4	18	8
18	W	Buenos Ayres declared independent,	4	19	8
19	Th	Admiral Kirk takes Quebec, 1629	4	20	8
20	Fr	Mar. V. & M.	4	21	8
21	Sat	Robert Burns died, 1796	4	22	8
22	Sun	S Mary Magdelene	4	23	8
23	Mo	First newspaper pub in England, 1588	4	24	8
24	Tu	Lisbon surrenders to Don Pedro 1833	4	25	8
25	W	St James, Apostle	4	26	8
26	Th	St Anne	4	27	8
27	Fr	Bank of England incorporated, 1694	4	28	8
28	Sat	French Revolution, 1830	4	29	8
29	Sun	Battle of Talavera, 1809	4	31	8
30	Mo	First Mason Lodge in U S. 1733	4	32	8
31	Tu	Great Loyal Meeting at Quebec, 1837	4	33	8

. morning

ing.
orning.
ning.
ening.

JUILLET ☉ entre ☿ le 23 à 4h. 19m. matin.

- ☉ Le 7, à 9h. 29m. matin.
☾ Le 14, à 2h. 29m. matin.
● Le 21, à 9h. 31m. matin.
☾ Le 29, à 1h. 3m. soir.

e.	R.	☉	S.
1	4	8	8
	4	8	8
	4	9	8
	4	9	8
	4	10	8
	4	10	8
	4	11	8
	4	11	8
	4	12	8
	4	13	8
	4	13	8
	4	14	8
	4	14	8
	4	15	8
	4	16	8
	4	17	8
6	4	18	8
	4	19	8
	4	20	8
	4	21	8
	4	22	8
	4	23	8
	4	24	8
	4	25	8
	4	26	8
	4	27	8
	4	28	8
	4	29	8
	4	31	8
	4	32	8
	4	33	8

Jo	Semaine	FETES.	L.	☉	C.
1	DIMAN	4 p. Pent. Oct. de s Jean Bte	4	8	8
2	Lundi	Visitation de la ste Vierge	4	8	8
3	Mardi	} De l'Octave	4	9	8
4	Mercredi		4	9	8
5	Jeudi		4	10	8
6	Vendredi	Octave de ss Pierre et Paul	4	10	8
7	Samedi	ste Marguerite, Reine, (10 juin)	4	11	8
8	DIMAN	5 p: Pent. DEDICACE. Oct	4	11	8
9	Lundi	ste Elizabeth, Veuve,	4	12	8
10	Mardi	ss 7 Frères, Martyrs	4	13	8
11	Mercredi	De l'Octave	4	13	8
12	Jeudi	s Jean Gualbert, Abbé	4	14	8
13	Vendredi	s Anaclet, Pape et Mart	4	14	8
14	Samedi	s Bonaventure, Ev et Doct	4	15	8
15	DIMAN	6 p. P. Oct de la Dédicace	4	16	8
16	Lundi	Notre-Dame du Mont-Carmel	4	17	8
17	Mardi	s Alexis, Conf	4	18	8
18	Mercredi	s Camille de Lellis, Conf	4	19	8
19	Jeudi	s Vincent de Paul, Conf	4	20	8
20	Vendredi	s Jérôme Emilien, Conf	4	21	8
21	Samedi	s Henri I, Empereur, (15)	4	22	8
22	DIMAN	7 p. Pt. ste Marie-Magdeleine	4	23	8
23	Lundi	s Apollinaire, Mart	4	24	8
24	Mardi	De la Vigile	4	25	8
25	Mercredi	s Jacques, Apôtre	4	26	8
26	Jeudi	ste Anne, mère de la ste Vierge	4	27	8
27	Vendredi	s Pantaléon, Mart	4	28	8
28	Samedi	ss Nazaire, &c. Mart	4	29	8
29	DIMAN	Sol de ste Anne	4	31	8
30	Lundi	ste Marthe, Vierge,	4	32	8
31	Mardi	s Ignace, Conf	4	33	8

AUGUST ☉ enters ♍ 23d, 10h 47m morning

Full Moon, the 5th, 5h. 35m. evening.

Last Quarter, the 12th, 8h. 38m. morning.

New Moon, the 19th, 11h. 38m. evening.

First Quarter, the 28th, 4h. 8m. morning.

Di	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	W	Lammas day	4	35	8
2	Th	Napoleon decl'd. Consul for life. 1802	4	36	8
3	Fr	Columbus sailed for America, 1492	4	37	8
4	Sat	Jesuits suppressed in Spain, 1835	4	38	8
5	Sun	Battle of Brownstown, 1812	4	40	8
6	Mo	Transfiguration	4	41	8
7	Tu	Name of Jesus	4	42	8
8	W	Canning died, 1827	4	43	8
9	Th	D of Orleans King of France, 1830	4	45	8
10	Fr	St Lawrence	4	46	8
11	Sat		4	47	8
12	Sun	George IV born, 1762	4	49	8
13	Mo	Queen Dowager Adelaide born, 1792	4	50	8
14	Tu		4	52	8
15	W	Battle of Detroit, 1812	4	53	8
16	Th	Riots at Manchester, 1819	4	54	8
17	Fr	Duchess of Kent born, 1786	4	56	8
18	Sat	Steam Boats invented, 1807	4	58	8
19	Sun	J Bonaparte arrives in the U S, 1815	5	0	7
20	Mo	Battle of Vimiera, 1808	5	1	7
21	Tu	King Wm IV born, 1765	5	2	7
22	W	British landed at Long Island, 1776	5	4	7
23	Th	Arrival of Lord Gosford and the	5	5	7
24	Fr	St Bartholomew [Comrs., 1835]	5	6	7
25	Sat	J Watt died, 1819	5	8	7
26	Sun	Algiers destroyed by Lord Exmouth,	5	10	7
27	Mo	Battle of Long Island, 1776 [1816]	5	12	7
28	Tu	St Augustine, B	5	13	7
29	W	St John Baptist beheaded	5	14	7
30	Th	Paley born, 1743	5	16	7
31	Fr	Henry VI reigns, 1422	5	18	7

ning

AOUT O entre m le 23 à 10h 47m matin.

ng.

g.

g.

. O S.

35 8
36 8
37 8
38 8
40 8
41 8
42 8
43 8
45 8
46 8
47 8
49 8
50 8
52 8
53 8
54 8
56 8
58 8
5 0 7
5 1 7
5 2 7
5 4 7
5 5 7
5 6 7
5 8 7
5 10 7
5 12 7
5 13 7
5 14 7
5 16 7
5 18 7

☉ Le 5 à 5h 35m soir

☾ Le 12 à 8h 38m matin

● Le 19 à 11h 38m soir

☽ Le 28 à 4h 8m matin

Jo	Semaine.	FETES.	L. O C.
1	Mercredi	s Pierre aux Liens	4 35 8
2	Jeudi	s Etienne, Pape et Mart	4 36 8
3	Vendredi	Invention de s Etienne	4 37 8
4	Samedi	s Dominique, Conf	4 38 8
5	DIMAN	Notre-Dame des Neiges	4 40 8
6	Lundi	Transfiguration de N. S.	4 41 8
7	Mardi	s Cajétan, Conf	4 42 8
8	Mercredi	ss Cyriac, &c Mart	4 43 8
9	Jeudi	De la Vigile	4 45 8
10	Vendredi	s Laurent, Mart. <i>Octave</i>	4 46 8
11	Samedi	De l'octave	4 47 8
12	DIMAN	ste Claire, Vierge	4 49 8
13	Lundi	De l'octave	4 50 8
14	Mardi	De l'octave	4 52 8
15	Mercredi	Assomption de la ste Vierge	4 53 8
16	Jeudi	s Hyacinthe, Conf	4 54 8
17	Vendredi	Octave de s Laurent	4 56 8
18	Samedi	De l'octave	4 58 8
19	DIMAN	s Joachim	5 0 7
20	Lundi	s Bernard, Abbé et Doct	5 1 7
21	Mardi	ste Jeanne de Chantal, Veuve	5 2 7
22	Mercredi	Octave de l'Assomption	5 4 7
23	Jeudi	s Philippe Béniti, Conf	5 5 7
24	Vendredi	s Barthélemi, Apôtre	5 6 7
25	Samedi	s Louis	5 8 7
26	DIMAN	Sol. de St. Louis	5 10 7
27	Lundi	s Joseph de Calazantz, Conf	5 12 7
28	Mardi	s Augustin, Ev et Doct	5 13 7
29	Mercredi	Décollation de s Jean-Baptiste	5 14 7
30	Jeudi	ste Rose de Lima, Vierge	5 16 7
31	Vendredi	s Raymond Nonnat, Conf	5 18 7

SEPTEMBER ○ enters $\simeq$ le 23, 7h. 30m. M.

Full Moon the 4th, 1h. 33m. morning
 Last Quarter the 10th, 5h. 27m. evening.
 New Moon the 18th, 4h. 5m. evening.
 First Quarter, the 26th, 5h. 17m. evening.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Sat.	Giles, Abbot	5	20	7
2	Sun	Lor. Jon burnt, 1666 (O S)	5	22	7
3	Mo.	Cromwell died, 1658	5	24	7
4	Tu.	Hudson River discovered, 1609	5	26	7
5	W.	First Congress met at Philadelphia,	5	28	7
6	Th.	Lafayette born, 1757 [1774	5	29	7
7	Fr.	Enurchus, Bp. Montreal capitulates,	5	31	7
8	Sat.	Nativity of B V Mary [1760	5	32	7
9	Sun.	Battle of Floddenfield, 1513	5	34	7
10	Mo.	Battle on Lake Erie, 1813	5	35½	7
11	Tu.	Battle on Lake Champlain, 1814	5	37	7
12	W.	Battle at North Point, 1814	5	39	7
13	Th.	Battle of Quebec, Wolfe & Montcalm	5	40	7
14	Fr.	Holy Cross Day [killed, 1759	5	42	7
15	Sat.	Mr Huskisson killed, 1830	5	44	7
16	Sun.	Washington declines third election,	5	46	7
17	Mo.	Lambert Bp [1796	5	47	7
18	Tu.	Quebec capitulates, 1759	5	48	7
19	W.	Battle of Poitiers, 1356	5	50	7
20	Th.	Sir W Scott died, 1832	5	52	7
21	Fr.	St Matthew, Ap	5	54	7
22	Sat.	George III crowned, 1761	5	55	7
23	Sun.	Battle of Worcester, 1642	5	57	7
24	Mo.	Ind of the U S acknowledged, 1783	5	58	7
25	Tu.	Battle of Ciudad Rodrigo, 1811	6	0	6
26	W.	St Cyprian, Abp	6	1	6
27	Th.	Revolution in Spain, 1823	6	3	6
28	Fr.	Massillon died, 1742	6	5	6
29	Sat.	St Michael, A	6	7	6
30	Sun.	St Jerome	6	8	6

ing.

ing.

R. O S.

5 20 7
5 22 7
5 24 7
5 26 7
5 28 7
5 29 7
5 31 7
5 32 7
5 34 7
5 35 7
5 37 7
5 39 7
5 40 7
5 42 7
5 44 7
5 46 7
5 47 7
5 48 7
5 50 7
5 52 7
5 54 7
5 55 7
5 57 7
3 5 58 7
6 0 6
6 1 6
6 3 6
6 5 6
6 7 6
6 8 6

☉ Le 4 à 1h 33m matin

☾ Le 10 à 5h 27m soir

● Le 18 à 4h 5m soir

☽ Le 26 à 5h 17m soir

Jo	Semaine.	FETES.	L. O C.
1	Samedi	De la ste Vierge	5 20 7
2	DIMAN	s Flavien et Félicite	5 22 7
3	Lundi	s Etienne, Roi	5 24 7
4	Mardi		3 26 7
5	Mercredi	s Laurent Justinien, Ev.	5 28 7
6	Jeudi	} A Québec. De l'octave	5 29 7
7	Vendredi		5 31 7
8	Samedi	Nativité de la ste Vierge	5 32 7
9	DIMAN	Sol de la Nativité	5 34 7
10	Lundi	s Nicolas Jolentin, Conf.	5 35 7
11	Mardi	De l'octave	5 37 7
12	Mercredi	} De l'octave	5 39 7
13	Jeudi		5 40 7
14	Vendredi	Exaltation de la ste Croix	5 42 7
15	Samedi	Octave de la Nat. de la Vierge	5 44 7
16	DIMAN		5 46 7
17	Lundi	Stigmates de s François	5 47 7
18	Mardi	s Joseph Cupertin, Conf	5 48 7
19	Mercredi	ss Janvier, &c. Mart.	5 50 7
20	Jeudi	ss Eustache, &c. Mart	5 52 7
21	Vendredi	s Matthieu, Ap	5 54 7
22	Samedi	s Thomas de Villeneuve	5 55 7
23	DIMAN	Sol de s Matthieu	5 57 7
24	Lundi	Notre-Dame de la Merci	5 58 7
25	Mardi	ss Corneille, &c. Mart	6 0 6
26	Mercredi	s Lin, Pape et Mart	6 1 6
27	Jeudi	ss Côme, &c. Mart	6 3 6
28	Vendredi	s Wincelass, Mart	6 5 6
29	Samedi	s Michel, Archange	6 7 6
30	DIMAN	s Jérôme. Sol de s Michel	6 8 6

OCTOBER ○ enters π the 23rd, 3h 45m even.

Full Moon, the 3rd, 10h. 12m. morning.

Last Quarter, the 10th, 5h. 52m. morning.

New Moon, the 18th, 9h. 55m. morning.

First Quarter, the 26th, 4h. 29m. morning.

D.	Wks	REMARKABLE DAYS, &c	R.	○	S.
1	Mo	Remigius, Bp	6	10	6
2	Tu	Major André executed, 1780	6	12	6
3	W	Dey of Algiers strangled, 1817	6	13	6
4	Th	Belgium declared independent, 1830	6	15	6
5	Fr	Port Royal taken, 1831	6	17	6
6	Sat	Faith, V & M	6	18	6
7	Sun		6	20	6
8	Mo	Otho proclaimed K of Greece, 1832	6	21	6
9	Tu	St Denys, Bp	6	23	6
10	W	West born, 1738	6	25	6
11	Th	Dutch fleet defeated by Lord Duncan,	6	27	6
12	Fr	Edward VI born, 1537 [1797	6	28	6
13	Sat	Trans. K. Edmund	6	30	6
14	Sun	Battle of Hastings	6	32	6
15	Mo	Virgil born, B. C. 70	6	33	6
16	Tu	Dark Sunday at Quebec, 1785	6	34	6
17	W	Etheldreda, V. Q.	6	36	6
18	Th	St Luke, Evan	6	37	6
19	Fr	Cornwallis surrenders, 1781	6	39	6
20	Sat	America discovered, 1492	6	40	6
21	Sun	Battle of Trafalgar, 1805	6	42	6
22	Mo	Netherlands treaty agreed to, 1832	6	44	6
23	Tu	Siege of Quebec, 1690	6	45	6
24	W	Edict of Nantes revoked, 1685	6	47	6
25	Th	Crispin, Mart	6	49	6
26	Fr	Battle of Chateauguay, 1813	6	50	6
27	Sat	Bombardment of Antwerp, 1830	6	52	6
28	Sun	St Simon and St Jude	6	54	6
29	Mo	Raleigh beheaded, 1618	6	55	6
30	Tu	Morea evacuated by the Turks, 1828	6	57	6
31	W	Luther's 95 propositions, 1517	6	58	6

even.

OCTOBRE ☉ entre au m le 23 à 3h. 45m. soir.

ng.

c.

ng.

☉ Le 3 à 10h 12m matin

☾ Le 10 à 5h 52m matin

● Le 18 à 9h 55m matin

☽ Le 26 à 4h 29m matin

☉ S.

10 6
12 6
13 6
15 6
17 6
18 6
20 6
21 6
23 6
25 6
27 6
28 6
30 6
32 6
33 6
34 6
36 6
37 6
39 6
40 6
42 6
44 6
45 6
47 6
49 6
50 6
52 6
54 6
55 6
57 6
58 6

Jo	Semaine	FETES.	L	☉	C.
1	Lundi	s Rémi, Evêque	6	10	6
2	Mardi	ss Anges Gardiens	6	12	6
3	Mercredi		6	13	6
4	Jeudi	s François d'Assise, Conf	6	15	6
5	Vendredi	ss Placide, &c. Mart	6	17	6
6	Samedi	s Bruno, Abbé	6	18	6
7	DIMAN	s Rosaire	6	20	6
8	Lundi	ste Brigitte, Veuve	6	21	6
9	Mardi	ss Denis, &c Mart	6	23	6
10	Mercredi	s François Borgia, Conf	6	25	6
11	Jeudi		6	27	6
12	Vendredi		6	28	6
13	Samedi	s Edouard III, Roi	6	30	6
14	DIMAN	s Callixte I. Pape et Mart	6	32	6
15	Lundi	ste Thérèse, Vierge	6	33	6
16	Mardi		6	34	6
17	Mercredi	ste Hedwige, Veuve	6	36	6
18	Jeudi	s Luc, Evangéliste	6	37	6
19	Vendredi	s Pierre d'Alcantara, Conf	6	39	6
20	Samedi	s Jean de Canti, Conf	6	40	6
21	DIMAN	N-D de la Victoire	6	42	6
22	Lundi		6	44	6
23	Mardi		6	45	6
24	Mercredi	s Raphael, Archange	6	47	6
25	Jeudi	ss Chrysante, &c Mart	6	49	6
26	Vendredi	s Evariste, Pape et Mart	6	50	6
27	Samedi	Jeûne, De la Vig	6	52	6
28	DIMAN	ss Simon et Jude, Apôtres	6	54	6
29	Lundi		6	55	6
30	Mardi		6	57	6
31	Mercredi	Jeûne, De la Vig	6	58	6

NOVEMBER ○ enters † 22d 0h 50m. mor.

Full Moon, the 1st, 7h. 56m. evening.
 Last Quarter, the 8th, 10h. 20m. evening.
 New Moon, the 17th, 3h. 32m. morning.
 First Quarter, the 24th, 2h. 0m. evening.

ds	wsks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Th	<i>All Saints' Day</i>	6	59	6
2	Fr	All Souls	7	1	5
3	Sat	Princess Sophia born, 1777	7	3	5
4	Sun	K Wm II landed in England, 1688	7	4	5
5	Mo	Powder plot, 1605	7	5	5
6	Tu	Leonard, Conf	7	7	5
7	W	Belgian coast blockaded, 1830	7	8	5
8	Th	Cortez entered Mexico, 1519	7	9	5
9	Fr	Montreal taken, 1775	7	11	5
10	Sat	Milton died, 1674	7	12	5
11	Sun	St Martin, Bp	7	13	5
12	Mo	Battle of Sheriffmuir, 1715	7	15	5
13	Tu	Britius, Bp	7	16	5
14	W	Arnold arrives before Quebec, 1776	7	17	5
15	Th	Machutus, Bp	7	19	5
16	Fr	Herschell born 1738 [1818	7	21	5
17	Sat	Hugh, Bp. Queen Charlotte died,	7	22	5
18	Sun	U S treaty of Commerce, 1794	7	23	5
19	Mo	Attempt to assass. K of France, 1832	7	24	5
20	Tu	Edmund, K. Good Hope doubled,	7	26	5
21	W	First Steamer at Quebec, 1811 [1497	7	27	5
22	Th	Cecilia, V & M	7	28	5
23	Fr	St Clement, Bp	7	29	5
24	Sat	Sterne born, 1713	7	30	5
25	Sun	Catherine, Vir.	7	31	5
26	Mo	East India Co. established, 1700	7	32	5
27	Tu		7	33	5
28	W	Battle of Bexar, in Texas 1835	7	34	5
29	Th	Revolution in Poland, 1835	7	35	5
30	Fr	ST. ANDREW'S DAY	7	36	5

n. mor.

ing.
ng.
ing.

NOVEMBRE ○ entre à 7 le 22 à 0h 50m soir

- ◎ Le 1 à 7h 56m soir
- ☾ Le 8 à 10h 20m soir
- Le 17 à 3h 32m. matin
- ☾ Le 24 à 2h 0m soir

R. ○ S.

6 59 6
7 1 5
7 3 5
7 4 5
7 5 5
7 7 5
7 8 5
7 9 5
7 11 5
7 12 5
7 13 5
7 15 5
7 16 5
7 17 5
7 19 5
7 21 5
7 22 5
7 23 5
7 24 5
7 26 5
7 27 5
7 28 5
7 29 5
7 30 5
7 31 5
7 32 5
7 33 5
7 34 5
7 35 5
7 36 5

Jo	Semaine	FETES.	L. ○ C.
1	Jeudi	TOUSSAINT, d'Ob	6 59 6
2	Vendredi	Les Trépassés	7 1 5
3	Samedi	De l'Octave	7 3 5
4	DIMAN	s Charles, Ev	7 4 5
5	Lundi		7 5 5
6	Mardi	} De l'octave	7 7 5
7	Mercredi		7 8 5
8	Jeudi	Octave de la Toussaint	7 9 5
9	Vendredi	Déd. de la Basilique de s Sauveur	7 11 5
10	Samedi	s André Avellin, Conf	7 12 5
11	DIMAN	s Martin. Ev	7 13 5
12	Lundi	s Martin, Pape et Mart	7 15 5
13	Mardi	s Didace, Conf	7 16 5
14	Mercredi		7 17 5
15	Jeudi	ste Gertrude, Vierge	7 19 5
16	Vendredi		7 21 5
17	Samedi	s Grégoire Thaumaturge, Ev	7 22 5
18	DIMAN	Déd. Bas. de ss Pierre et Paul	7 23 5
19	Lundi	ste Elizabeth, Veuve	7 24 5
20	Mardi	s Félix de Valois, Conf	7 26 5
21	Mercredi	Présentation de la ste Vierge	7 27 5
22	Jeudi	ste Cécile, Vierge et Martyr	7 28 5
23	Vendredi	s Clément I, Pape et Martyr	7 29 5
24	Samedi	s Jean de la Croix, Conf	7 30 5
25	DIMAN	ste Catherine, Vierge et Mart	7 31 5
26	Lundi	s Pierre d'Alexandrie, Mart	7 32 5
27	Mardi		7 33 5
28	Mercredi		7 34 5
29	Jeudi	De la Vigile	7 35 5
30	Vendredi	s André, Apôtre	7 36 5

DECEMBER ○ enters by 22nd, 0h. 50m morn:

Full Moon the 1st, 7h. 0m. morning.
 Last Quarter the 8th, 6h. 19m. evening.
 New Moon the 16th, 7h. 42m. evening.
 First Quarter the 23rd, 10h. 22m. evening.
 Full Moon the 30th, 7h. 47m. evening.

ds	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R.	○	S.
1	Sat	Emperor Alexander died, 1825	7	37	5
2	Sun	<i>First Sunday in Advent</i>	7	37	5
3	Mo	Revolution in England, 1688	7	38	5
4	Tu	Bonaparte crowned Emperor, 1804	7	39	5
5	W	Walker assassinated at Montreal, 1764	7	40	5
6	Th	Nicolas, Bp.	7	41	5
7	Fr	French Academy founded, 1635	7	42	5
8	Sat	Conception of V Mary	7	42	5
9	Sun	Milton born, 1608	7	42	5
10	Mo	Wilna taken by the Russians, 1812	7	43	5
11	Tu	Charles XII killed, 1718	7	43	5
12	W	Trial of Louis XVI, 1792	7	43	5
13	Th	Lucy, V & M	7	44	5
14	Fr	Washington died, 1799	7	44	5
15	Sat	Bonaparte divorced, 1809	7	44	5
16	Sun	O Sapientia	7	44	5
17	Mo	Opening of first Parliament in L.	7	44	5
18	Tu	Polish Diet opd, 1830 [Canada, 1792	7	44	5
19	W	Battle of Niagara, 1813	7	45	5
20	Th	War with Holland, 1780	7	45	5
21	Fr	St Thomas, Ap	7	45½	5
22	Sat	Shortest day	7	45½	5
23	Sun	Washington resigns command, 1783	7	45½	5
24	Mo	<i>Ghent Treaty signed, 1814</i>	7	45½	5
25	Tu	<i>Christmas Day</i>	7	45	5
26	W	<i>St Stephen, M</i>	7	45	5
27	Th	<i>St John, Evan</i>	7	45	5
28	Fr	<i>Innocents' Day</i>	7	44	5
29	Sat	Fort Niagara taken, 1813	7	44	5
30	Sun		7	44	5
31	Mo		7	44	5

o morn:

DECEMBRE O entre 13 le 22 à 0h 50m mt.

ug.

g.

ning.

g.

R. O S.

- ☉ Le 1 à 7h 0m matin
- ☾ Le 8 à 6h 19m soir
- Le 16 à 7h 42m soir
- ☽ Le 23 à 10h 22m soir
- ☉ Le 30 à 7h 47m soir

7 37 5
7 37 5
7 38 5
7 39 5
7 40 5
7 41 5
7 42 5
7 42 5
7 42 5
7 43 5
7 43 5
7 43 5
7 44 5
7 44 5
7 44 5
7 44 5
7 44 5
7 44 5
7 45 5
7 45 5
7 45 5
7 45 5
7 45 5
7 45 5
7 45 5
7 44 5
7 44 5
7 44 5
7 44 5

Jo	Semaine.	FETES.	L. O C.
1	Samedi	De la ste Vierge	7 37 5
2	DIMAN	1 de l'Avent. Sol de s Frs.-Xav	7 37 5
3	Lundi	s Frs.-Xavier	7 38 5
4	Mardi	s Pierre Chrysologue	7 39 5
5	Mercredi	ste Bibiane, Vge et Mart	7 40 5
6	Jeudi	s Nicolas, Evêque	7 41 5
7	Vendredi	s Ambroise, Ev et Doct	7 42 5
8	Samedi	CONCEPTION d'Oblig	7 42 5
9	DIMAN	2 de l'Avent	7 42 5
10	Lundi	De l'octave	7 43 5
11	Mardi	s Damase, Pape	7 43 5
12	Mercredi	De l'octave	7 43 5
13	Jeudi	ste Luce, Vierge et Mart	7 44 5
14	Vendredi	De l'octave	7 44 5
15	Samedi	Octave de la Conception	7 44 5
16	DIMAN	3 de l'Avent	7 44 5
17	Lundi	s Eusèbe, Mart	7 44 5
18	Mardi	Expectation de la ste Vierge	7 44 5
19	Mercredi		7 45 5
20	Jeudi	Vigile	7 45 5
21	Vendredi	s Thomas	7 45 5
22	Samedi		7 45 5
23	DIMAN	4 de l'Avent. Sol de s Thomas	7 45 5
24	Lundi	Jeûne. De la Vigile	7 45 5
25	Mardi	NOEL. d'Oblig. Oct	7 45 5
26	Mercredi	s Etienne. Oct	7 45 5
27	Jeudi	s Jean. Oct	7 45 5
28	Vendredi	s Innocens, Oct	7 44 5
29	Samedi	s Thomas de Cantorbéry, Mart	7 44 5
30	DIMAN		7 44 5
31	Lundi	s Silvestre. Ev	7 44 5

CIVIL REGISTER
OF THE
• PROVINCE OF LOWER CANADA.
1838.

✂ It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not an official publication. The Printer will be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested on good authority.

GOVERNOR IN CHIEF.

His Excellency the Right Honorable ARCHIBALD EARL OF GOSFORD, Baron Worlingham of Beccles, in the County of Suffolk, Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Upper and Lower Canada, Vice-Admiral of the same, and one of Her Majesty's Most Honorable Privy Councillors, &c. &c. &c.

J. C. Walker Vivian, Aide-de-Camp.

Cols. F. G. Heriot C. B., and E. W. R. Antrobus, Provincial Aides de-Camp.

Stephen Walcott, Esq., Secretary to His Excellency the Governor-in-Chief.

Charles Montizambert, and Jean Langevin, Esqrs., Assistant Secretaries.

Henry Paul, and R. N. Watts, Esquires, Assistants in the Secretary's Office,

COMMANDER OF THE FORCES.

Lieutenant-General Sir JOHN COLBORNE, K. C. B.

Aide-de-Camp—Captain T. Leigh Goldie.

ADMIRAL OF THE STATION.

The Right Honourable Sir CHARLES PAGET, G. C. H. Thomas Wood, Esq., Secretary.

Charles C. Otway, Flag-Lieutenant.

Flag Ship—*Cornwallis*, 74.—Captain Sir Richard Grant.

STAFF OFFICERS OF THE GARRISON, &c.

Commissary General—Randolph Isham Routh.

Military Secretary—Lieutenant Colonel Rowan.

Deputy Adjutant-General—Lieut. Col. John Eden.

Deputy Quarter-Master-General—Colonel Honble. Charles Gore.

Major of Brigade—Major W. Dickson.

Deputy Inspector-General of Hospitals—Joseph Skey, M. D.

Town Major of Quebec—John Fraser.

Ditto at Montreal—Colin Macdonald.

ADA.

Quebec Al.
er will be
angement,

HER MAJESTY'S HONOURABLE EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. John Stewart,	Hon. Louis Panet,
Dominique Mondelet	P. D. Debartzch
Hugues Heney,	F. A. Quesnel,
George Pemberton,	William Sheppard,

Officers of the Executive Council.

Hon. H. W. Ryland, Registrar and Clerk : Geo. H. Ryland, Esq., Assistant do.; John King, Messenger; Michael Quin, Door-keeper.

THE HONOURABLE THE LEGISLATIVE COUNCIL.

Honble. JONATHAN SEWELL, Chief Justice, Speaker.

Hon. John Hale	Hon. Peter McGill
H W Ryland	M P de Sales Later-
James Cuthbert	F X Malhiot [rière
Charles Wm Grant	Barthélemi Joliette
P D Debartzch	P de Rocheblave
Thomas Coffin	Robert U Harwood
Rodk Mackenzie	Ant G Couillard
Lewis Guky	Robert Jones
James Kerr	François Quirouet
Edward Bowen	Joseph Masson
Matthew Bell	J B H De Rouville*
Toussaint Pothier	John Neilson*
John Stewart	Amable Dionne*
J Forsyth—Absent	S C C De Bleury*
Samuel Hatt	J D Lacroix*
Denis B Viger	John M Fraser*
Louis Guy	John Pangman*
G Moffatt—Absent	A M De Salaberry*
Reub de St Ours	René E Caron*

* New members not yet sworn in:

Officers of the Legislative Council.

Hon. William Smith, Clerk; Hon. Charles Et. C De Léry, Clerk Assistant; Hon. Andrew William Cochran, Law Clerk; Jacques Voyer, Clerk of the

Journals; C De Léry, Clerk of Private Committees and Reading Clerk; H. S. Sewell, additional Reading Clerk; ——— Gentleman Usher of the Black Rod; Aug. Jourdain, Writing Clerk and Librarian; C. W. Smith, Writing and Engrossing Clerk; William Ginger, Sergeant-at-Arms; Hugh McDonnell, Door-keeper; Louis Noreau, Office-keeper.

THE HOUSE OF ASSEMBLY.—[ELECTED 1834.]

Speaker—Louis Joseph Papineau.

Beauce.

A C Taschereau and
P E Taschereau

Beauharnois.

C Archambault and
J Dewitt

Bellechasse.

N Boissonnault and
A N Morin

Berthier.

J Dëligny and
A Mousseau

Bonaventure.

F Deblois and
J McCracken

Chambly.

L M Viger and
L Lacoste

Champlain.

O Trudel and
P A Dorion

Dorchester.

J Bouffard and
J Bte. Beaudouin

Drummond.

Edward Toomy and
Hy. Menut

Gaspé.

W Power and
Jean Le Boutellier

Kamouraska.

P Conac dit Marquis and
A Fraser

L'Acadie.

C A O Côte and
M Hotchkiss

Lachenaie.

C Courteau and
L Duvernay

L'Assomption.

E E Rodier and
J B Meilleur

Laprairie.

J M Raymond and
J N Cardinal

L'Islet.

J B Fortin and
J C Létourneau

Lotbinière.

L Méhot and
J B I Noel

Megantic.

John G Clapham
Missiskoui.

E Knight and
W Baker

Montreal.

C S Cherrier and
André Jobin

West Ward of Montreal.

L J Papineau and
Robert Nelson

East Ward of Montreal.

J Leslie and
J Roy

Montmorenci.

N Lefrançois and
Vital Têtu

Nicolet.

J B Proulx and
Louis Hébert

Orleans.

A Godbout and
J B Cesault

Ottawa.

B Bowman and
J Blackburn

Portneuf.

F X Larue and
H S Huot

Quebec.

L T Besserer and
J Blanchet

Upper Town of Quebec.

A Berthelot and
Andrew Stuart

Lower Town of Quebec.

H. Dubord and
J Munn

Richelieu.

J Dorion and

Rimouski.

J Bte Taché and
Louis Bertrand

Rouville.

P Carreau and
P M Bardy

Saguenay.

A Simon and
C Drolet

Shefford.

S Wood and
A Wells

Sherbrooke.

B C A Guky and
John Moore

Sorel. (Borough.)

John Pickel

Stanstead.

Marcus Child and
F Colby

St. Hyacinthe.

T Boutillier and
L R Blanchard

St. Maurice.

J Lajoie and
F Desautier

Terrebonne.

L H Lafontaine and
A B Papineau

Town of Three-Rivers.

R J Kimber and
E Barnard

Two Mountains.

J J Girouard and
W H Scott

Vaudreuil.

C Rochon dit Larocque

Verchères.

P Amiot and
T Drolet

Yamaska.

L De Tonnancour and
E O'Callaghan

Officers of the Assembly.

William Burns Lindsay, Esquire, *Clerk*
 G. B. Faribault, Esquire, *Clerk Assistant*
 Etienne Parent, Esquire, *Law Clerk*
 G. W. Wicksteed, *English Translator*
 Henri Voyer, *French Translator*
 Jasper Brewer, *Librarian*
 William Ross, Samuel Waller, and L. B. Pinguet,
Clerks of Committees and Papers
 Pierre Gagnon, and G. M. Muir, *Clerks of Journals*
 Olivier Vallerand, *Sergeant at Arms*
 André Leroux dit Cardinal, *Special Messenger*

OFFICERS OF DEPARTMENTS, &c.

Domk. Daly, Esq., Secretary and Registrar of the
 Province
Clerks, John Lane, Wm. Lane and Wm. Boutillier.
 Hon John Hale, Receiver General of the Province
Clerk, Thomas Cary, jun
 John Davidson, and Tancred Bouthillier, Esquires,
 Commissioners for the management and sale of
 Crown Lands
 Joseph Cary, Esquire, Inspector General of Public
 Accounts
 Joseph Bouchette, Esq., Surveyor-general of Lands
 Wm Smith & C E C De Léry, Esquires, Masters in
 Chancery
 Thomas Amiot, Esquire, Clerk of the Crown in
 Chancery
 Hon Frs Ward Primrose, Inspector General of the
 Queen's Domain, & Greffier du Papier Terrier
 Stephen Walcott, Esq., Clerk of the Prerogative Court
 Joseph Parent, and Joseph Morrin, Esquire., In-
 specting Physicians at Quebec
 E W R Antrobus, Esquire, Grand Voyer, Quebec
 Simeon Lelièvre, Esquire, Deputy do
 H Heney, Grand Voyer, Three-Rivers
 A D Bostwick, Deputy Grand Voyer do
 Charles Whitcher, Esquire, Deputy do St Francis
 Pierre Louis Panet, Grand Voyer, Montreal

Farquhar McRae, Esquire, Grand Voyer, Gaspé
 Jean Bte Larue, Surveyor of Highways, Quebec
 Jacques Viger, do at Montreal

Francis Austin, Road Treasurer of Quebec,

A C Buchanan, Esquire, Her Majesty's Chief Resident Agent for the Superintendence of Settlers and Emigrants in the Canadas

John C Fisher and William Kemble, Her Majesty's Printers, Quebec

Ditto Ditto, Her Majesty's Law Printer

John C Fisher, Editor of the *Quebec Gazette* by Auth.

Joseph Cary, Queen's Auctioneer at Quebec

Norman Bethune, ditto at Montreal

J. Dyde and G Holt, Senior, Inspector of Pot and Pearl Ashes at Quebec

George Johnston Holt, John Jones, Edouard Martial Lepichon, and Robert Sweeney, Esqrs, Inspectors of Pot and Pearl Ashes District of Montreal

Jos Carmel, Geo Hobbs, Meredith Ogden, William Watson, W Millar, Geo Proud and Nahum Hall, Inspectors of Flour at Montreal

Wm Phillips, ditto at Quebec

Jacob Dorge, ditto at Sorel

Thomas Dundon, Inspector of Beef and Pork for the District of Quebec

John C Turner, Hiram Gilbert, Wm Moore, Norman Lamont, James Murray, B Rowley, E P Wyatt, and Daniel W Eager, Inspectors of Beef and Pork for the District of Montreal

Thomas Ainslie Young, Esq. Inspector and Head of the Police of the City and Suburbs of Quebec.

Pierre Voyer, Gentleman, Overseer to prevent accidents by fire in and for the Town of Quebec

Frs Grenier, and Germain Savard, Inspectors of Fish and Oil, Quebec

Peter Merckell, do for the City of Montreal

Thomas Atkins, Clerk of the Markets in the Upper Town of Quebec

Ditto, to regulate, adjust, stamp and mark beams, weights and measures within the District of Quebec

J Bte Sauvageau, Clerk of the Markets in the Lower Town of Quebec

Léon Bernard Leprohon, Clerk of the Markets at Montreal

T Bibaud, Inspector of the Hay Market and Stamp-er of Weights and Measures at Montreal

Mr Alex Thompson, Clerk of the Markets and stamp-er of Weights and Measures at Three-Rivers

Mr. Dalton, Inspector of Rafts and Scows at Cha-teauguay

John Lambly, Harbour Master at Quebec

William Rayside, assistant do-

Olivier Vallerand, Sergeant at Arms of the House of Assembly

William Hall, Keeper of the Light House on the South West Point of the Island of Anticosti

Jules Quesnel, Tancred Bouthillier, John Molson, William Edmonstone, and Haviland S Routh, Es-quires, Wardens of the Trinity House, Montreal

Hypolite Guy, Esquire, Treasurer of the Trinity House of Montreal

Hypolite Guy, Esquire, Registrar and Clerk of the Trinity House at Montreal

Edward Armstrong, Harbour Master of Montreal

Jacques G Delisle, Water Bailiff, Montreal

Jacques Taschereau, Esquire, Collector of Customs at the Port of Beauce

John Edward Loedel, Gentleman, Gauger at Port of St John

COMMISSIONERS, &c.

Commission for the management of the Estates of the late Order of Jesuits.

The Honourable John Stewart, Commissioner.

Louis Panet, Agent for the District of Quebec
Edmé Henry, do for the District of Montreal
J. E. Dumonlin, do for Three-Rivers and the Seigniory of Cap de la Magdeleine
Louis Guillet, do for Batiscan

COMMISSIONERS under the Act of 9th Geo IV cap 5
To superintend the monies for the Infirm, Insane and Foundlings in the district of Quebec

Thomas Wilson

The Reverend E W Sewell

Monseigneur de Quebec, and

Louis Massue

Committee of Management at Quebec to carry into effect the provision of an Act to provide for the establishment of Normal Schools

R E Caron, President

John Neilson, Vice-President

The Right Reverend G J Mountain, Bishop of Montreal

George Vanfelson,

Messire Ballargeon,

L T Besserer,

Messire Holmes,

W Henderson

H S Huot, Secretay,

D Daly, Treasuer

Committee of Management at Montreal to carry into effect the provisions of an Act to provide for the establishment of Normal Schools

Messire Viau,
Messire Phelan
J Viger
L J Papineau
Jules Quesnel

Rev J Esson
Jacob De Witt
T S Brown
James Leslie
E B O'Callaghan

COMMISSIONERS for the support of the Insane and Foundlings in the District of Montreal.
Robert Nelson, and Hon. P. de Rochablaive.

COMMISSIONERS for the support of the Insane and Foundlings in the District of Three-Rivers.
A D Bostwick, Petras Noiseux, and Joseph Pierre Bureau.

Commissioners for certain Charitable Institutions in the District of Quebec, under the Act William IV. cap. 16.

The Right Rev. G. J. Mountain, Lord Bishop of Montreal,
The Reverend Charles François Baillargeon,
Curé de Québec.
Thomas Wilson, Esquire.
Louis Massue, Esquire, and
Joseph Morrin, Esquire.

Commissioners for ditto, in the district of Three-Rivers, ditto.
Petrus Noiseaux, Esquire, and
Joseph P. Bureau, Esquire.

Commissioners for the Relief of Sick and Destitute Emigrants at Quebec.
John Jones, jun., A. Simpson and Wm. De Léry.
W. Lunn, J. Quesnel and J. Frothingham, ditto at Montreal.

Board of Officers of the Colonial Government appointed for the Inspection of the Public Treasure in the Vault of the Receiver General

William Smith, Esquire
 C Et C De Léry, Esquire
 The Secretary of the Province
 The Inspector General of Provincial Accounts
 William B Lindsay, Esquire
 Clerk to the Board—Augustin Jourdain

Officers having the custody of the Keys of the Public Vault, secured by three separate Locks

The Receiver General
 The Inspector General of Provincial Accounts
 The Secretary of the Province
 Clerk to the Board—Augustin Jourdain

Commissioners for Montreal Harbour and Steam Dredging Vessel

Turton Penn, Pierre Louis Letourneau, and Thomas Cringan, Esquires

Commissioners under the Act 58 Geo. 3rd, cap. 15, for establishing a House of Industry in the City of Montreal

Jacques Viger and Edward E Rodier

Board of Examiners under the 9th Geo. IV. cap. 36, for applicants to the Office of Inspectors of Pot and Pearl Ashes at the City of Quebec

John Jones, Juniqr, James McDoual, Ebenezer Baird, Charles Abbott, and Erastus White, Esquires

Board of Examiners for Appointments for the office of Inspectors of Pot and Pearl Ashes at Montreal, under the 9th Geo. 4, cap. 36

George Moffatt. (absent,) James Leslie, Joseph Masson, F A Larocque, J T Barret, Benjamin Hart, John M'Donell, T B Anderson, and George Auldjo

Board for the Examination of Inspectors of Flour—**At Quebec :****John Davidson and Edward Hale.****At Montreal :****Thomas A Turner and J C Bush.****At Three Rivers :****Benedict Paul Wagner.****Commissioners under the Act 3rd and 4th Will. IV.
for the Registration of British Vessels.****James Mills, Surveying Officer for the admeasure-
ment of Vessels at the Port of Montreal.****William Hall, to receive Harbour Rates and Dues
in the Port of Montreal.****Ccmmissioners for Lachine Canal under provisions
of Act 6 Will. IV. cap. 22.****Olivier Berthelet, J Redpath, Tancred Boutillier
J M Dunscomb and Pierre Beaubien.****Chmmissioners to establish the Division Line between
the Provinces of Lower and Upper Canada,****Alexander Buchanan, Tancred Boutillier, and John
Simpson.****Commissioners for Emigrant Hospital at Quebec.****Joseph Morrin, M. D.,****Joseph Parant, M. D.****H. Gowan,****Commissioners for Improving Internal Navigation.
Honbles. Toussaint Pothier,****George Moffatt,****R. A. Harwood,****G S de Beaujeu,****George Auldjo,****F A Larocque,****Joseph Shuter.**

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer Oaths to any person being in office within the Province of Lower Canada.

Quebec :—Hon H W Ryland,
E. C. DeLéry,
Edward Hale,
Dominick Daly,
John Davidson.

Restigouche :—Richard Busteed.

Montreal :—Jean M Mondelet,
Robert L Morrough.

Three Rivers :—Hon Thomas Coffin,
Isaac G Ogden,
David Chisholme (now at Montreal,)
William Craigie.

New Carlisle :—Martin Sheppard,
Amasa Bebee.

Carleton :—Joseph Meagher.

Percé :—Victor Mignault.

Gaspé Basin :—John Douglas McConnell.

Commissioners for administering Oaths to Members of the Provincial Parliament.

John Davidson, Louis Panet, and T A Young, Esqrs.

Commissioner appointed by *dedimus potestatem* to administer the Oaths to Justices of the Peace at Montreal :

Robert L Morrough.

Commissioner appointed by *dedimus potestatem* to administer the Oaths to persons rendering their Accounts as Public Accountants :

Gabriel Marchand, St John.

COMMISSIONERS appointed for the purpose of determining who are the persons entitled to the indemnifications granted by an Act of the 55th Geo. III. cap. 10.

Frs. Vassal de Monviel, Chs. Et. DeLéry
and Jacques Voyer, Esquires.

Commissioners for the Repair of Churches, &c. &c

District of Quebec.

Jacques Voyer,
George B. Faribault and } Esquires.
Louis Massue,

District of Montreal.

Hon. Louis Guy,
J. M. Mondelêt,
Janvier Lacroix, } Esquires.
Fred. Aug. Quesnel,
H. Guy, *Secretary*,

District of Three Rivers.

Hon. Thomas Coffin, H. Heney and R. Kimbert,
senior, Esquires.
Valère Gullet, Esquire, *Secretary*.

District of Gaspé.

Chs. Cavanagh, Robert Sherar, and Hypolite Landry
Esquires.

COMMISSIONERS to take and receive Affidavits for the
District of Quebec, to be filed in Her Majesty's
Courts of Justice, appointed by the Court of King's
Bench for the same district.

John Von Exter, Quebec,	John U Ahern, Quebec,
G L Hérault, Lotbinière,	G P Stuart, do
H E Davidson, Quebec,	H T Cairns, do
Dunbar Ross, do	R H Gairdner, do
A Stuart, do	W K McCord, do
L Fiset, do	Ch Panet, do
J A Taschereau, St Marie	E L Montizambert, do
T C Aylwin, Quebec,	Charles Deguise, do
U G Manly, do	Ant A Parent, do
J P Bradley, do	J Maguire, do
J G Baird, do	François J Ségain, do
J Chabot, do	Jos N Bosse, do
Fred Andrews, do	Joseph Garon, Rimousky

Noah Freer, Quebec,
 Stewart Scott, do
 D McCallum, do
 Wm Hall, Broughton,
 Alex Frazer, St André,
 J Gagné, Quebec,
 T Ouellet, do
 Josiah Hunt, do
 F Jorre, St Thomas,
 Moyse Morin, Rivière-
 du-Loup,
 Chas Pattison, Kamou-
 raska,
 Hector S Huot, Quebec,
 Wm McTavish, do
 M MTessier, do
 Chs Defoy, do
 C E Casgrain, Rivière
 Onelle,
 H Roy, L'Sole Verte,
 Ama Morin, St Roch,
 Th Casault, St Thomas
 Jos Ouellet, Trois Pis-
 toles,
 P Dumais, Kaona,
 Lee Chamberland, L'Sole
 Verte,
 Félix Têtn, St Jean Port
 Joly,
 J Gosselin, St Charles,

H Michaud, St André,
 L Frazer, St Jean,
 M Kyrauac, St Pierre,
 Ol Grégoire, St Nicolas,
 P Gauvreau, Rimouski,
 F Talbot, Trois Pistoles,
 F O Gauthier, Quebec,
 J Lélleau, Lotbiniere,
 Wm Power, Quebec,
 F X Larue, Cap Santé,
 Ed Caron, Quebec,
 P Bigué, Portneuf,
 P ETaschereau, St Fran-
 çois,
 Narcisse Duchesnay, Ste
 Marie,
 A B Lérois, Quebec,
 Robt Allsopp, Quebec,
 A Dionne, Kamouraska,
 P Garon, Rivière Ouelle
 Ant J Duchesnay, Ste
 Marie,
 S J Tanswell, Quebec,
 N LaRue,
 Edward S Pooler, Leeds,
 A N Morin, St Roch,
 R S M Bouchette, Que-
 bec,
 R Puize, Ste Anne.

Ja
 W
 Lo
 Na
 Lo
 Ja
 G
 Ja
 Je
 M
 Ba
 J
 Sa
 La
 Th
 Da
 Ro
 Jo
 J
 Jo

**COMMISSIONERS appointed to administer the Oath of
Allegiance to all persons in Lower Canada.**

[Commission issued 21st December, 1837.]

The Honorable John Stewart, Dominique Mondelet,
Hugues Heney, George Pemberton, Louis Panet,
Pierre D. Debartzch, Francis A. Quesnel, William
Sheppard, Herman W. Ryland, James Cuthbert,
Charles W. Grant, Thomas Coffin, Roderick Mac-
kenzie, James Kerr, Matthew Bell, Toussaint
Pothier, Samuel Hatt, Louis Guy, Peter McGill,
Marc C. De Sales Laterrière, François X. Malhiot,
Barthelemi Joliette, Pierre De Rocheblave, Robert
U. Harwood, Antoine G. Couillard, Robert Jones,
François Quirouet, Joseph Masson, Charles R.
Ogden, Michel O'Sullivan, Antoine R. Hamel,
Pierre Vezina, John Duval ;

James Allsopp, Cap Santé

William Baker, Dunham

Louis Barbeau, Laprarie

Nathaniel Beardsley, Saint George de Rouville

Louis Belanger, St Martin

James Bell, Champlain

George Black, Québec

James Blackburn, Hull

Jean B Bonnevillle, St. Marie

Michel Borne, Québec

Baxter Bowman, Buckingham

J Brisset, St George, Acadie

Samuel Brooks, Sherbrooke

Lawrence G Brown, St. Clement de Beauharrois

Thomas Busteed, Ristigouche

David Buzet, St. Paul

Robert Caldwell, New Carlisle

Joseph Cartier, St. Antoine

J B Casavant, St Cesaire

Josiah Case, Cape Cove

Charles Casgrain, River Ouelle
 O Eugene Casgrain, L'Islet
 William U. Chaffers, St. Cesaire
 M D Chamberlain, Missiskoui
 John Chandler, Nicholet
 Robert Christie, Ristigouche
 André Cimon, St. Paul's Bay
 John Clark, Isle d'Orleans
 Francis Cottrel, L'Abbaie
 Edward Cox, Kingsey
 Luc M Cressé, Nicolet
 James Cuthbert, Junior, Lanoraie
 Dominick Daly, Quebec
 A A Dame, River du Loup, St. Maurice
 Henry Davidson, River du Loup, Rimouski
 John Davidson, Quebec
 John Davidson, Hitchinbrook
 Daniel De Hertel, Argenteuil
 F F C De Les Derniers, Vaudreuil
 Hugues L De Martigny, St. Hugues
 J B H De Rouville St. Hilaire
 Alphonse M De Salaberry
 L A De St. George, Cap Santé
 Richard Dickinson, Shefford
 James Dickson, Three-Rivers
 Amable Dionne, Kamouraska
 Joseph Dionne, St. Pierre de Nicolet
 Vincent Dubé, River Ouelle
 Narcisse Duchesnay, St. Marie de Beauce
 Donald Duff, Lachine
 Louis J Dufresne, Lorette
 P B Dumoulin, Three-Rivers
 John Dwyer, St. Paul
 George Edwards, St. Sylvester
 Benjamin Esty, St. Martin
 Joseph E Faribault, L'Assomption
 Charles Forneret, Berthier
 Joseph Fraser, St. François de Bellechasse
 J G Gaucher, Cap Santé
 Frederick E Globenski, St. Eustache

Zacharias Goff, Leeds
 Thomas Griffith, Rawdon
 Louis Guerout, St. Denis
 Louis Guillet, Batiscan
 Edward Hale, Portneuf
 George Hale, Batiscan
 William C Hanson, St Grégoire
 Walter Hargrave, Inverness
 Charles Harrower, St. Jean Port Joli
 Gilbert Henderson, Frampton
 Hugues Heney, St. François d'Yamaska
 Christian Hoffman, Senior, Quebec
 Benjamin Holmes, St. Luc
 Henry Hoyle, Lacolle
 Thomas Jobson, Isle aux Noix
 Henry B. Johnson, Point St. Peter, Gaspé
 Edward J. Jones, St. Anne de Montreal
 John Jones, Quebec
 Robert Jones, Sorel
 Thomas Jones, River du Loup, Rimouski
 Charles Julyan, Frampton
 Thomas Kains, Grenville
 James Keogh, Ireland
 Trueman Kempton, Hunterstown
 C. King, St. Antoine de Lotbinière
 Patrice Lacombe, Montreal
 J. R. Lambly, Halifax
 François Languedoc, St. George Acadie
 F. X. Larue, Pointe aux Trembles, Portneuf
 John Leboutillier, Percé
 Pierre E. Leclerc, Montreal
 Louis Legendre, Lotbinière
 Theophile Lemai, Ste. Marie de Monnoir
 Peter Lemesurier, St. George's Cove
 Henry Lemoine, Chateau Richer
 Edward M. Leprohon, Montreal
 Simon Lespérance, Laprésentation
 Peter C. Leodel, Lavaltrie
 Peter C. Lord, Ireland
 Arthur McDonald, Chateauguay

Stephen Mackay, St. Eustache
 Gabriel Marchand, St. Johns
 John A. Mathison, Vaudreuil
 Horatic N. May, St. Armand
 Etienne Mayrand, River du Loup, St. Maurice
 John D. McConnell, Gaspé Basin
 James McCracken, Bonaventure
 James McGillivray, Sabrevois
 William McGinuls, St. Athanase
 Alexander McKenzie, Danville
 John McKenzie, Terrebonne
 Farquhar McKrae, Hope
 Joseph Meagher, Carleton
 Christopher Menut, Wickham
 Louis Methot, St. Croix
 Philip H. Moore, Bedford
 Joseph Morrin, Quebec
 Edward H Mount, Point Clair
 John Nairne, Malbaie
 Loop Odell, Napierville
 Gorham Page, Stanstead
 John Pangman, St Henri Lachenaie
 Paradis Pierre, St Henri, Dorchester
 Horatio N Patton, Pointe Levi
 Pierre Pelletier, Quebec
 William Phillips, Quebec
 John Ployart, Durham
 Alexis Pinet, Varennes
 Jules Quesnel, Montreal
 Owen Quinn, St Columban
 James Reid, Hinchinbrook
 Edmund Remi, Laprairie
 William Richardson, St Giles
 William Ritchie, Stanstead
 Charles Robertson, Pointe Levi
 William Robertson, Montreal
 William Robins, Drummondville
 Joseph Roy, St Gervais
 Maurice Scott, St Nicholas
 Martin Sheppard, New Carlisle

Joseph Shuter, Montreal
 Hubert N Simon, Murray Bay
 John Simpson, Côteau du Lac
 Frederick Singer, St Philippe
 William Snowden, St Scholastique
 Robert Symes, Quebec
 J B Taché, Kamouraska
 Felix Tetu, Trois Pistoles
 Thomas Daniel, Melbourne
 Joseph N Tourangeau, Quebec
 Alexis Tremblay, Murray Bay
 C Vienne, Lachenaie
 Jacques Voyer, Quebec
 John Wadleigh, Kingsey
 Benedict P Wagner, Three Rivers
 G W Wicksteed, St Sylvestre
 David Wood, Shefford
 Thomas Hall Woodrick, Hemmingford
 Tiberius Wright, Hull
 Jonathan Wurtele, St David, Yamaska
 Thomas A Young, Quebec.

COURTS OF JUSTICE.

PROVINCIAL COURTS OF APPEAL.

The Governor, Lieutenant Governor or person Administering the Government of the Province, the Members of the Executive Council, the Chief Justice of the Province, the Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, or any five of them. (The Judges for the District Courts from whose Judgment appeal is made, are excepted.)

COURT OF KING'S BENCH HOLDING CRIMINAL JURISDICTION.

AT QUEBEC.

The Honorable Jonathan Sewell, Chief Justice of the Province and of the Court of King's Bench for the District of Quebec, and the Honorables Judge Bowen, Panet and Bedard, or any two of them.

Charles Richard Ogden, Esquire, *Attorney General*.

A. R. Hamel, Esquire, *Advocate General*.

T. W. Willan, Esquire, *Clerk of the Crown*.

S. Lelievre, Esquire, *Interpreter*.

W. Downes, Esquire, *High Constable*.

J. Jeffreys, *Gaoler*.

AT MONTREAL.

The Honorable James Reid, Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, the Honorable Judges Pyke, Rolland and Gale, or any two of them:

Michael Sullivan, Esq., *Solicitor General*.

A. M. Delisle, Esq., *Clerk of the Crown*.

Benjamin Delisle, *High Constable*.

AT THREE RIVERS.

The Chief Justice of the Province, or the Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, the Resident Judge of Three Rivers, and two Judges of the Court of King's Bench, one of Quebec and the other of Montreal.

Wm. C. H. Coffin, Clerk of the Crown.

Philip Burns, High Constable.

John C. Fearon, Interpreter.

Richard Ginnis, Gaoler.

Court of King's Bench for the District of Quebec.

The Hon J Sewell, Chief Justice of the Province.

Edward Bowen,

Philippe Panet,

Elzéar Bedard,

} Judges.

J F Perrault and Edward Burroughs, Clerks.

William S Sewell, Sheriff.

B A Panet, Coroner.

Simon Lelièvre, Interpreter.

Jean Baptiste Landry, Crier.

John S Hill, Tipstaff Bailiff.

Court of King's Bench for the District of Montreal.

The Hon James Reid, Chief Justice for the District of Montreal.

George Pyke,

Jean Roch Rolland,

Samuel Gale,

} Judges.

Samuel Wentworth Monk and R L Morrough, Clerks of the Crown.

Hon Roch De St Ours, Sheriff.

Jean Mondelet, Coroner.

Richard Dillon, Interpreter.

Court of K. B. for the District of Three-Rivers.

The Resident Judge at Three-Rivers and two other Judges of the Court of King's Bench, one from Quebec and the other from Montreal.

Joseph Rémi Vallières de St Real, Resident Judge.
Isaac G Ogden, Sheriff.
Valère Guillet, Coroner.
Pierre Portugais, Crier.

Provincial Court—Inferior District of Gaspé.

John Gawler Thomson, Provincial Judge.
A Bebee and J Wilkie, Joint Prothonotaries.
Martin Sheppard, Sheriff.
Robert Sherar, Coroner.

Provincial Court—District of St. Francis.

John Fletcher, Judge.
William Bell, Prothonotary.
Charles Witcher, Sheriff.
C. A. de Tonnancour, Coroner.
J H Terrill, High Constable.
C M Hindman, Crier.

Registrars of Deeds in the Townships.

Robert Vincent, Sherbrooke.
Phil. H Moore, Missisquoi.
Richard Dickinson, Shefford.
William Ritchie, Stanstead.
William Robins, Drummond.
John Munro, Beauharnois.
John Meyer, Megantic.
J F Taylor, Ottawa.
Theodore Davis, County of Two Mountains.

Court of Vice-Admiralty (Quebec.)

Henry Black, Judge.
William Power, Registrar.
John Buckworth Parkyn, Marshal.
J H Kerr, Dy. Receiver of Droits and Perquisites.

JUSTICES OF THE PEACE.

DISTRICT OF QUEBEC.

[Commission issued in 1836.]

The Members of the Executive and Legislative Councils, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspé and St. Francis, the Judge of the Court of Vice-Admiralty.

Thomas Wilson, Quebec,	Remi Piuze, St Anne
John Neilson, do	Lapocatière,
John Davidson, do	Louis Rouelle, St Gervais
Jaques Voyer, do	Joseph Ouillet, Trois Pis-
Noah Freer, do	toles,
William Phillips, do	Alexamder Fraser, Lake
William Price, do	Temiscouata,
Jos. Frazer, St François,	Pierre Canac dit Marquis,
Edward Hale, Portneuf,	St André,
M L A Duchesnay, Que-	Charles Chapais, Junr.
bec,	Rivière Ouelle,
Amable Dionne, Kamou-	Jacques Oliva, St Thomas
raska,	Antoine C. Taschereau,
François X Larue, Pointe	St Marie, Beauce,
aux Trembles,	François Lehouillier, do
Louis Legendre, Lotbi-	George Pozer, Quebec,
nière.	Narcisse Duchesnay, St
Ignace G Boisseau, St	Marie, Beauce,
Thomas,	Aug. Caron, Ste. Anne
John Racy, Beauport,	du Nord,

- James M'Kenzie, Quebec
 Louis Panet, do
 John Lambly, do
 Frederick Weiss, Rivière
 Ouelle
 Charles de Léry, jun.
 [Quebec
 William Henderson, do
 J. Langevin, do
 Joseph Morrin, do
 Charles Smith, do
 Alexander J. Wolff, Val-
 [cartier
 Anthony Anderson,
 [Quebec.
 Henry Lemesurier, do
 Gilbert Henderson,
 [Frampton
 John G. Clapham,
 [Quebec
 Charles Casgrain, Ri.
 [vière Ouelle
 William Pozer, Aubert-
 [Gallion
 Charles Robertson,
 [Pointe Lévi
 Henry Atkinson, Quebec
 William Sheppard, do
 Louis Massue, do
 Hammond Gowen, do.
 L. F. Dufresne, Ancienne
 [Lorette
 C. King, St. Antoine
 Louis Methot Ste. Croix
 Peter Roe, Leeds
 A. M'Killop, Inverness
- Frans. Fournier, St. Jean
 [Port Joli
 Joseph Gamache, l'Islet,
 Abraham Larue, Cap St.
 [Ignace
 Richard A. Fortier, Ste.
 [Marie Nou. Beauce.
 Jean Jos. Reny, do
 P. Gauvreau, Rimouski
 Pierre Doucet, Quebec.
 Nazaire Larue, St. Jean,
 [Isle d'Orléans.
 P. E. Taschereau. Ste.
 [Marie
 W. B. Lindsay, Quebec
 Jos. Roy, St. Gervais
 A. Von Iffland, Quebec
 F. Chamberland, Isle-
 [Verte
 Robert Julyan, Frampton
 Peter Burray, Leeds
 Z. Goff, do
 Jean Bouffard, St-Henri
 Peter Lord, Ireland
 Amos Hall, jr. do
 J. B. Duberger, Murray
 [Bay
 H. Lemoine, Chateau-
 [Richer
 Angers, François Pointe
 [aux Trembles.
 Allen; John of Megantic
 Baillargé, Thomas of
 [Quebec.
 Baird, Ebenezer of Que-
 [bec.
 Beaulieu, Isaac M. of
 [River Ouelle.

St. Jean
Port Joli
l'Islet,
Cap St.
[Ignace
ier, Ste.
Beauce.
do
imouski
Quebec.
St. Jean,
Orléans.
au. Ste.
[Marie
Quebec
ervais
Quebec
d, Isle-
Verte
Frampton
Leeds
do
St-Henri
land
do
r, Murray
[Bay
Chateau-
[Richer
ois Pointe
Trembles.
Megantic
omas of
[Quebec.
er of Que-
[bec.
ac M. of
ver Ouelle.

Bedard, Joseph St Jean
[des Chaillons
Belanger, J. E. of Saint
[Anselme,
Belair, Louis of Baie St.
[Paul,
Besserer, L T of Quebec
Bigaouette, Jean B do
Black, George do
Borne, Michael of An-
[cienne Lorette,
Buteau, Frs. of Quebec
Casgrain, Pierre of River
[Ouelle
Casgrain, Eugene, L'Islet
Cazault, Chs. of St Jean,
[Isle d'Orleans.
Cazault, Thomas of Ka-
[mouraska
Cimon, André of Baie
[St Paul
Clark, Dr. John of St
[Famille. Isle d'Orleans
Coote, John of Saint Syl-
[vester
D'Assilva, Pierre of Que-
[bec
Defoy, Chas M, N P do.
De Lachevrotière, André
[of Deschambault
Dubé, Vincent of Rivière
[Ouelle
Dubord, Hypolite of
[Quebec
Eschenback, Etienne of
[St Rock
Filteau, Joseph of Lot-
[binière

Fortier, Dr François of
[St Michel
Fraser, Alex. of Saint
[André
Garlepy, Louis of Des-
[chambault
Gauvreau, André of Saint
[Luce
Gauvreau, François of
[Kamouraska
Glackemeyer, Ed. of
[Quebec
Godbout, Alexr. of do.
Grégoire, Olivier of St
[Nicholas
Guay, Frs. X. of Pointe
[Lévi
Hamel, Joseph of Quebec
Hamel, Victor do
Hargrave, Walter of In-
[verness.
Harrower, Chs. of Saint
[Jean Port Joli
Huot, Chs P of Baie St
[Paul
Jones, Thos. of Rivière
[Loup
Keogh, James of Ireland
Lambly, T R of Halifax,
[Megantic
Larue, Damase of St An.
[toine
Larue, Joseph of Pointe
[aux Trembles.
Larue, Nazarine of Saint
[Jean, Isle d'Orleans
Launière, Leger of Saint
[Mickel

Leaycraft, Jeremiah Quebec,	Pineau, Olivier Saint Famille, Isle d'Orleans
Leclerc, Louis do	Quirouet, Remi Quebec
Létourneau, G. St Thomas,	Redfern, Joseph Ireland
Levesque, Isidore Eboulements	Rinfret, François, Cap Santé
Martin, J B St Paschal	Scalon, Patrick Saint Sylvester
Martineau, Aug. Saint Anne de la Pocatière	Scott, Maurice St Nicholas
McPherson, L T, Quebec	Simon, Hubert N Malbaie
Méthot, F X do.	Symes, Robert Quebec
Michaud, Ed: St André	Taché, Etienne P. Saint Thomas
Meville dit Deschene, Jos. St Roch	Tessier, Michel Quebec
Noël, Jean Baptiste Saint Antoine	Têtu, Charles H. Rivière Ouelle
Parent, Antoine A. Quebec	Têtu, Felix St Jean Port Joli
Parent, Etienne do	Têtu, Felix Trois Pistoles
Parent, Joseph do	Têtu, Vital Quebec
Paradis, F X do	Thurber, David Ireland
Paradis, Pierre Saint Henri	Thibodeau, Pierre C. Cap Santé
Pelletier, Pierre Quebec	Tourangeau, Jean G. Quebec
Pelisson, Charles St Paschal	Tourangeau, Joseph N do
Perron, Joseph Isle aux Coudrès	Tremblay, Alexis Malbaie
	Turgeon, Charles Quebec

The following gentlemen were added to the Commission in December, 1837:—

James Allsopp, Cap Santé; L A De St George, do; George Edwards. St Sylvester; J G Gaucher, Cap Santé; François Hamlin, Deschambault; Christian Hoffman, Senior, Quebec; John Munn, do; Horatio N Patton, Pointe Levi; Henry Pemberton, Sillery; Alexander Simpson, Quebec; Thomas A Stayner, do; William Ware, do.

DISTRICT OF MONTREAL.

[Commission issued in 1837.]

The Members of the Executive and Legislative Councils, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three-Rivers, Gaspé and St. Francis, the Judge of the Court of Vice-Admiralty.

Joseph E. Faribault, L'Assomption,
 Laurence Kidd, Montreal,
 Wm M'Crae, St Johns,
 William Robertson, Montreal,
 William Bowron, Godmanchester,
 F X Seguin, Terrebonne
 Joseph Vignau, Boucherville,
 Henry Crabassa, Sorel,
 James Millar, Montreal,
 William G. Blanchard, Argenteuil,
 E M Vienne, Lachenaie,
 Hugues L. De Martigny, St Hugues,
 Conrad Derrick, Clarenceville,
 Thomas Jobson, Isle aux Noix,
 James Brown, Montreal,
 Jean B H De Rouville, St Hilaire,
 Donald Duff, Lachine,

Daniel De Hertel, St. Andrews,
 Whipple Wells, Farnham,
 Alfred Nash, do
 Clark R Vaughan, Stanbridge,
 James Wood, Farnham,
 Hoyes Loyd, New Glasgow,
 John McKenzie, Terrebonne,
 Charles Penner Lachine,
 Samuel Cuthbert, junr, Lanoraie,
 Thos Barron, Argenteuil
 Charles Manuel, St Martine,
 John Simpson, Coteau-du-Lac,
 Thomas Kains, Grenville
 Charles Têtu, St Jean Baptiste,
 John M'Gibbon, St Regis
 Lawrence G. Browne, St Clement,
 Louis Barbeau, Laprairie

Richard Frost, Granby,	Samuel Wetherbe, Granby
Jas Campbell, Lochaber,	William Wallis, Hinchin-
William U Chaffers, St.	brook,
Cezaire,	Thomas Kennedy, God-
Theodore Davis, Chat-	manchester,
ham,	Robert H Norval, Beau-
John A Mathison, Vau-	harnois,
dreuil,	Charles Benedict, St An-
Austin Cuvillier, Montreal	drews,
Jules Quesnel, do	Thomas Bingham, Hull,
Joseph Shuter, do	David David, Chambly,
Benjamin Holmes, do	Henry Hoyle, Lacole,
William Hall, do	Oliver Odell do
François Languedoc, St.	Cornelius Van Vliet, do
George, Acadie,	Loop Odel, Napierville,
Stevens Baker, Dunham,	Levi Bigelow, Bucking-
John Davidson, St. Regis	ham,
Xavier Leblanc, Lavaltrie	L A Moreau, Laprairie,
Edward H Mount, Point	Tiberius Wright, Hull,
Clair,	Donald McLean, Locha-
Owen Quinn, Argenteuil	ber,
François X. Rassicot,	Jos. ph J Leclair, St.
Sault au Recollet,	Thérèse,
Albigeance W. Robinson,	Charles T Grece, Blain-
St Johns,	ville,
Sewell Foster, Shefford,	John Jones, senior, Mon-
Hezekiah Rbinson, do	treal,
James N Pettis, Brome,	Daniel Arnoldi, do
Paul H Knowlton, do	Edward M Leprohon, do
Horatio N. May, St Ar-	Benjamin Hall, do
mand,	George Holt, do
Daniel Campbell, do	Joseph T Barrett, do
Abraham Thompson, do	Solomon Bingham, St.
John Baker, do	George,
Anson Kempt, do	Edward W Carter, Sorel,
Ammi Squier, Potton,	John Crebassa, do
Jonathan Selby, Dunham	James Millar, Godman-
William Baker, do	chester,
Horace Lyman, Granby,	Fisher Ames, do
Jacob Cooke, Brome,	Ruggles Wright, Hull,

be, Granby
s, Hinchin-
neddy, God-
rval, Beau-
dict, St An-
gham, Hull,
Chambly,
s, Lacole,
do
n Vliet, do
Napierville,
s, Bucking-
s, Laprairie,
ght, Hull,
ean, Locha-
eclair, St.
reece, Blain-
senior, Mon-
ldi, do
eprohon, do
all, do
rett, do
ingham, St.
arter, Sorel,
do
Godman-
do
ht, Hull

Pierrè Lanctoc, St Remi,
Philip H Moore, Bedford,
Galloway Freleigh, Stan-
bridge,
Asa Cook, Petite Nation,
William M'Dole, do
Hiram Corey, Stanbridge
Robert Donnelly, Buck-
ingham,
Nathaniel B Beardsley,
St George,
Charles E Greece, Cha-
tham,
Edwin Prinham, Gren-
ville,
Hugh M Barrett, Sorel,
Theophile Lemay, Mon-
noir,
Launson Ford, Philips-
burgh,
David Blanchard, junior,
Potton,
David Perkins, do
Thomas Gilman, do
William Berszy, Daille-
bout,
James McGillivray, Sa-
brevois,
Arthur McDonald, Cha-
teauquay,
William Robinson, Sou-
langes,
Robert Lindsay, Orms-
town,
Joseph O. Bastien, Vau-
dreuil,
Jonas Abbott, St Armand
Henry Ahern, Vaudreuil
Asa J Alexander, La-
prairie,

Laurent Archambault,
Blairfindie,
Sidney Bellingham, Mon-
treal,
Joseph Benoit, St. Charles
George Black, Bristol,
James Blackburn, Hull,
Baxter Bowman, Buck-
ingham,
Timothy Beodeur, St.
Hugues,
François P. Bruneau,
Boucherville,
David Buzel, St. Paul,
Thomas Caldwell, Tem-
pleton,
Jean Bte. Cazavant, St.
Cezaire,
Albert Chapman, Cla-
renceville,
Alex. Copland, Hunting-
don,
Henry Corse, Montreal,
Joseph Couillard, Cha-
teauquay,
Thomas Cringan, Mont-
real,
James Davidson, Hinch-
inbrook,
Abel Dawner, De Lery.
Auguste Delisle, Bouch-
erville,
Alphonse M. De Sala-
berry, Chambly,
Amable Deschamps, Re-
pentigny,
Alexr. Douglass, North
George Town,
Olivier Drolet, St. Eliza-
beth,

- Louis C. L. Dumont, St.
 Eustache,
 Abijah Dinning, Tem-
 pleton,
 A. C. L. Duplessis, Con-
 trecoeur,
 Antoine Dupuis, God-
 manchester,
 Gideon Durocher, St.
 Aimé,
 John Dwyer, St. Paul,
 Benjamin Esty, St. Mar-
 tin,
 William Evans, Montreal
 Charles Forneret, Ber-
 thier,
 Joseph Gariepie, Sabre-
 vois.
 Augustin Gauthier, St.
 Luc,
 Frederick E. Globensky,
 St. Eustache,
 Alexander Graham, North
 George Town,
 Louis Guerout, St. Denis
 Matthew Harrison, Orms-
 town,
 John Harvey, Godman-
 chester,
 George Hay, St. Valen-
 tine,
 Richard Irwin, Kilkenny.
 Edward T. Jones, St.
 Anne,
 Uriah Laffin, Clarence-
 ville,
 Leon G. Lalanne, Hem-
 mingford,
 Chas. Lamontagne, Mon-
 treal,
 Joseph Lamoureux, St.
 Cyprien,
 Joseph F Larocque, Lon-
 gueuil.
 Jean B Lebourdais, Mon-
 treal,
 P. E. Leclerc, do.
 Vital Lefebvre, St. Pie,
 Peter C Loedel, Lavaltrie
 Donald M'Arthur, Tem-
 pleton,
 John M'Cualg, St. Poly-
 carpe,
 John M'Donald, Chateau-
 guay.
 Duncan M'Donald, Mil-
 ton,
 William M'Ginnis, St.
 Athanase,
 Thomas M'Goey, Cana-
 dian Village,
 John Maitland, Clarendon
 William Manning, Lacole
 Louis Marchand, St Johns
 John Molson, Montreal,
 William Morrison, God-
 manchester.
 Robert Murray, do.
 Thomas Naughty, Tem-
 pleton,
 William H. Osteront, St.
 Rose,
 John Pangman, St. Henri
 Edmond Peel, Sorel,
 Turton Penn, Montreal,
 Firmin Perrin, St. An-
 toine,
 Daniel Phelan, St. Co-
 lumbian,
 Alexis Pinet, Varennes,

reux, St.
 que, Lon-
 ats, Mon-
 do.
 St. Pie,
 Lavaltrie
 ur, Tem-
 St. Poly-
 l, Chateau-
 nald, Mil-
 innis, St.
 ey, Cana-
 Clarendon
 ing, Lacole
 d, St Johns
 Montreal,
 ison, God-
 y, do.
 thty, Tem-
 steront, St.
 , St. Henri
 Sorel,
 Montreal,
 , St. Au-
 , St. Co.
 Varennes,

John Plummer, St. Paul
 M. A. Primeau, St. Mar-
 tine
 Timoleon Quesnel, Blair-
 findie
 James Reid, Hinchin-
 brook
 Fra. Renaud, St. Esprit
 Tilly Rice, Blairfindie
 Roger Robson, Hem-
 mingsford
 Daniel D. Salls, St. Tho-
 mas
 Jean Bte. Senecal, Saint
 Jean Bte. de Rouville
 George Simpson, Lachine
 William Snowden, Saint
 Scholastique
 Alexr. Stewart, Boucher-
 ville
 Vincent L. St. Germain,
 Repentigny
 Charles Symmes, Port
 Aylmer
 Jean B. Varin, Laprairie
 Austin Wheeler, Brome
 Henry N. Whitman,
 Stanbridge
 John Willkie, Hemming-
 ford
 Benjamin Hart, Montreal
 Moses J. Hayes, do
 William O. Stevens, St.
 Martin
 Louis Belanger, do
 John Earl, Two Moun-
 tains

Gabriel Roi, St. Laurent
 A. C. Cholette, Rigaud
 Donald M^cMillan, do
 Thos. B Anderson, Mon-
 treal
 Hugues E Barron, do
 Jean D Bernard, do
 Olivier Berthelet, do
 Michael Bitaud, do
 Thomas B Wragg, do
 J Bte. Castonguay, do
 Louis Comte, do
 Guill. B. Donegani, do
 Nicholas B Doucet, do
 Charles John Forbes, Ca-
 rillon
 John Frothingham, Mon-
 treal
 Logan Fuller, do
 Etienne Guy, do
 Patrice Lacombe, do
 Paul Joseph Lacroix, do
 Alexis Laframboise, do
 Simon Lesperance, La
 Présentation
 Jean Bte. Maçon, Mont-
 real
 Alexr. M^cKenzie, Terre-
 bonne
 Pierre Louis Panet, Mon-
 treal
 Charles Séraphin, Rodier,
 do
 Felix Souigny, do
 Charles Tait, do
 John Wainwright, Ar-
 genteuil

DISTRICT OF THREE RIVERS.

[Commission issued January, 1838.]

The Members of the Executive and Legislative Councils, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspé and St. Francis, and the Judge of the Court of Vice-Admiralty.

François Boucher, Maskinongé

René Kimber, Sr. Three Rivers

Benedict P Wagner, do
François Legendre, Gentilly

Sueton Grant, Three Rivers

Francis Cottrell, Baie St. Antoine

Joseph Dionne, St. Pierre

Louis Guillet, Batiseau

Etienne Mayrand, River
River du Loup

Chris. Menut, Wickham

Hughes F Heney, Three Rivers

James Bell, Champlain

James Dickson, Three Rivers

Henry Macauley, Saint Maurice

Luc M Cressé, Nicolet,

Joseph Beaubien, do

Charles Dupont, Yamachiche

F L Desautier, do

Pierre Bazin, River du Loup

J B Bureau, Three Rivers

A. A. Dame, River du Loup

L E Dubord, Champlain
James Duncan, Grantham

C E Gagnon, River du Loup

W C Hanson, St. Grégoire

Adolphe Lazeau, La Baie

A P Méthot, St. Pierre

Petrus Noiseux, Three Rivers

William Robins, Drummondville

Benjamin Therien, Saint David

David Trudel, St. Geneviève

Jonathan Wurtele, Saint David

Pierre De Fossés, Three Rivers

Trueman Kimpton, Hunterstown

Louis Lafèche, Sainte Anne

Elséar Malhiot, do

DISTRICT OF GASPE.

[Commission issued June, 1837.]

The Members of the Executive and Legislative Councils, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspé, and St. Francis, the Judge of the Court of Vice-Admiralty.

John D M'Connel, Gaspé Basin	Wm. Telly, Cape Cove
Robert Ferguson, Ristigouche	Malcolm G M'Arthur, Gaspé Basin
Farquhar M'Rae, Hope	Francis Ahier, St. George Cove
Thomas Busted, Ristigouche	Peter LeMesurier, do
Henry B Johnson, Point St. Peter	Charles Verdon, Malbay
William Carter, Port Daniel	Peter Duval, Bonaventure Island
Henry O'Hara, New Carlisle	Josiah Case, Cape Cove
Charles Davis, L'Ance aux Cousins	P Adams, Ristigouche
John LeBouthillier, Percé	John Beck, Cape Hope
James McCracken, Bonaventure	Aman Cire, New Richmond
Hypolite Landry, Carleton	Louis Cire, Maria
Robert Caldwell, New Carlisle	John Cruzer, Black Cape
Joseph Meagher, Carleton	Joshua Denniss, Grand Grève
John B Blondin, Percé	Edward F Enright, New Carlisle
John Landry, Carleton	Alexander Hall do
Hilaire Michaud, Carleton	Isaac Kennedy, Douglass Town
	Nicholas Landry, Carleton
	Joseph Languedoc, Gaspé Basin

Joseph G Lebel, Carleton
 Louis Lelièvre, Little
 River
 James Lentisty, Percé
 William M Donald, Cox
 Charles Poirrier, Bona-
 venture
 Pierre Poirrier, do

Simon Talbot, Nouvelle
 Basin
 Anselme Thibaudeau, G.
 River
 John Adams, senior, Ris-
 tigouche
 Victor Mignault, Percé

DISTRICT OF ST. FRANCIS.

[Commission issued in 1836]

The Members of the Executive and Legislative Coun-
 cils, the Judges of the Courts of King's Bench for
 the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers,
 Gaspé, and St. Francis, the Judge of the Court of
 Vice-Admiralty:

Mses Nichols, Ascot
 Robert Vincent, Hatley
 Selah Pomroy, Stanstead
 S Brooks, junior, Ascot
 James C Peasley, do
 Ichabod Smith, do
 John Jones, Hatley
 C Bullock, Stanstead
 Wilder Pierce, do
 Tyler Spafford, jr. Ascot
 Alex. Rea, Hereford
 Timothy Rose, do
 Elisha Gustin, do

Saml. Perce, Brompton
 Eben. Bacon, Compton
 Jesse Pennoyer do
 John Weare, do
 Schubael Pierce, Shipton
 J C Butler, do
 A P Silver, do
 Francis Judd, Barnstown
 David Moe, Ascot
 Levi Lock, Barnston
 Jonathan Cutting, do
 Buther Hall, Hatley

Added to the Commission in April, 1837.

M D Alexander. Kingsey
 George Alexander, Dur-
 ham

Thomas Austin, Lennox
 ville
 Wm. Brown, Stanstead

bot, Nouvelle
hibaudeau, G.
ns, senior, Ris-
gnault, Percé

Edward Hale, Sherbrooke
Edward Journeaux, Mel-
bourne
A W Kendrick, Comp-
ton
David Kennear, Durham
E. Longmore, Kingsey
Alex. McKenzie, Dan-
ville

John McKenzie, Mel-
bourne
John Moore, Victoria
William Morris, Lennox-
ville
Benjam. Pomroy, Comp-
ton
Hollis Smith, Lennox-
ville

NCIS.

6]

egislative Coun-
ing's Bench for
Three Rivers,
of the Court of

ce, Brompton
con, Compton
noyer do
re, do
Pierce, Shipton
er, do
er, do
add, Barnstown
e, Ascot
k. Barnston
Cutting, do
all, Hatley

il, 1837.

ustin, Lennox

wn, Stanstead

INDIAN TERRITORIES.

[Commission issued in 1837.]

George Simpson
Alexander Christie
Murdoch McPherson

Peter Shene Ogden
James Douglass

ADVOCATES.

Charles Richard Ogden, Attorney General.
 Michael O'Sullivan, Solicitor General.
 A. R. Hamel, Advocate General at Quebec.
 Dominique Mondelet, Queen's Council, at Montreal
 Fred. Aug. Quesnel, ditto, ditto.
 A. W. Cochran, ditto, at Quebec.
 J. F. J. Duval, ditto, ditto.
 Alexander Buchanan, ditto, at Montreal.
 P. Vézina, ditto, at Three Rivers
 Henry Black, ditto, at Quebec.
 Charles D. Day, ditto, at Montreal.

AT QUEBEC.

Amable Berthelot	L F Dufresne
Jeseph Levasseur Borgia	Charles E Casgrain
James Stuart	E. O. Desbarats,
George Vanfelson	Aaron Ezékiel Hart,
B A Panet	Charles Deguise,
Andrew Stuart	Hector Simon Huot,
G B Faribault	Fredk. Andrews,
Joseph F X Perrault	Robert Alisopp,
Ph. Aubert DeGaspé	Joseph Lagueux,
Andrew Wm Cochran	Samuel L Bouchette
Edouard Bacquet	René E. Caron
Andrew R Hamel	R. S. M. Bouchette,
Henry Black	Joseph F Deblois
Edward Burroughs	Daniel McCallum,
Louis Fiset	William Power,
Pierre LeDroit	Alex. Stewart Scott
Pierre Chatloup	Charles Drolet,
Jacques Narcisse Amiot	Thos. Wm. Lloyd,
Charles Panet	Ths. Cushing Aylwin.
B C A Gagy	Jos. And. Taschereau,
Francis W Primrose	Ol. Jos. Elz. Perrault,
TF J Duval	
Thomas William Willan	

al.
 bec.
 at Montreal
 ditto.
 at Quebec.
 ditto.
 at Montreal.
 Three Riven
 at Quebec.
 at Montreal.
 esne
 Casgrain
 arats,
 kiel Hart,
 guise,
 non Huot,
 draws,
 fopp,
 gueux,
 Bouchette
 Caron
 Bouchette,
 Deblois
 eCallum,
 ower,
 wart Scott
 rolet,
 m. Lloyd,
 ing Aylwin.
 Taschereau,
 z. Perrault,

Aug. Norbert Morin.
 L Robert Malhiot
 Wm. King McCord,
 John Urquhart Ahern,
 Etienne Parent,
 Ed. Henry Bowen,
 Henri Voyer,
 Robt. Hunt. Gairdner,
 Geo. Okill Stuart.
 Siméon Lelièvre,
 G. W. Wicksteed,
 E. A. J. Duchesnay,
 E. H. J. Duchesnay,
 George Wurtele,
 G. F. Bowen,
 David Roy,
 N. F. Belleau,
 G M Muir,
 W. McTavish,
 F O Gauthier,
 Thomas Amiot,
 John Helgo Von Exter,
 H E Davidson,
 E L Montizambert,
 Charles Hunter,

J N Bossé,
 W G Manly,
 George Fred. Dickenson
 F X Bedard,
 James G. Baird,
 Thorn K Smith,
 Charles Chabot,
 Andrew Stuart, Junior,
 Hamby F. Cairns,
 Robert Chambers,
 John Maguire,
 Wm. L. Felton.
 Dunbar Ross,
 Jacques Cremazie,
 Felix Fortier,
 J P Bradley,
 L G Baillargé,
 E. F. Robitaille,
 J. E. Turcotte,
 J. A. Panet,
 J. T. Taschereau,
 Antoine A. Vanselson,
 Horatio Smith Anderson.
 J B Parkins,
 J G Tourangeau,
 F Réal Angers,
 Henry Stuart

AT MONTREAL.

Denis B. Viger,
 anvier Lacroix,
 rançois Xavier Bender,
 Pierre D Debartzch
 Louis Michel Viger
 red. Aug. Quénel,
 John Boston,
 Louis Jos. Papineau,
 Michael O'Sullivan,
 Alexis Bourret
 Dominique Ben. Rollin,
 Francis Wm. Desrivières,

Samuel W. Monk,
 Touffaint Peltier,
 J M'Gill Desrivières,
 G. S. Henshaw,
 Peter N. Rossiter,
 William Walker,
 Alex. Buchanan,
 C C S De Bleury
 Dominique Mondelet
 Fs. P. Bruneau,
 Come Seraphim Cherrier
 Chs. E. Mondelêt

Pierre Louis Pane
 Hypolite Guy,
 Edward Adams Clark,
 George Weekes,
 J. Sam. M'Cord,
 Henry Driscoll,
 L. J. F. Deschambault,
 Joseph Bourret,
 Nathaniel Charles,
 Pierre Bibaud,
 Wm. Badgeley,
 Chs. Greece,
 P. L. Le Tourneux,
 Wm. Ryan,
 Frederick Griffin,
 H. Forrest,
 Jean Théodule Braseau,
 John Stanley,
 Jean C. Bruneau,
 Daniel Salmon,
 John Bleakley,
 James G. Scott,
 Frs. P. Terroux,
 Duncan Fisher,
 Campbell Sweeny,
 Ed. Th. Jones,
 Charles D. Day,
 John M'Donell,
 Philippe Bruneau,
 Robt. Lester Morrogh,
 E. E. Rodier,
 Arthur Ross,
 Thomas Nye,
 J. A. Lacroix,
 James Smith,
 H. Deschambault,
 Nicolas C. Radiger,

Leon Gosselin
 Pierre Moreau,
 John Ponsonby Sexton,
 Ls. Hypolite Lafontaine,
 John Ussher, junior,
 Theophile Bruneau.
 Hugh Taylor,
 John Pickel,
 John Godard.
 Jos. Octave Turgeon,
 A. P. Hart,
 Ls. Gust. C de Lorimier
 Denis Ariste de Laberge
 C. O. Perrault,
 John McGillis,
 E. D. David,
 I. I. J. Phelan,
 John Radiger,
 Michael Barrett,
 J. J. Day,
 A. Dumas,
 G E Cartier
 F D Cartier
 R A R Hubert
 André Ouimet
 A Giard
 L T Drummond
 R Easton
 Joseph Amable Parthelot
 William C Meredith
 G DeBoucherville
 Amable Morin
 C DeLorimier
 M Charles
 Adam Thom
 A Pinsonneault
 P A A Quesnel
 C Monk
 Moses S David
 Robert Mackay

AT THREE RIVERS.

Pierre Vézina
Hon Hugh Heney
Pierre B Dumoulin
W C H Coffin
Edward Barnard
Antoine Polette
Henry H Judah

Thomas Burn
R H E Johnston
Pierre E Vézina
William H Bréhaut
A M Hart
N S Turcotte
L E Pacaud

AT ST. FRANCIS.

James Hallowell
C De Tonnancour
G Kimball
C P Elkins
Edward Short
Robert Armour, Jr

William Bell
James Peoples
J M Collard
Hazard B Terril
John Bennet

AT GASPE.

R Hamilton
Etienne Martel

J Wilkie
P Winter

NOTARIES.

DISTRICT OF QUEBEC.

TOWN OF QUEBEC.

Roger Lelièvre,
 Michel Berthelot,
 Jacques Voyer,
 Mich. Sauvageau,
 Louis T. Besserer,
 A. Campbell, H. M. N.
 Pierre Gagnon,
 Ant. A. Parent,
 Edward Glackemeyer,
 L. T. M'Pherson,
 F. X. Vaillancourt,
 Louis Panet,
 Michel Tessier,
 Chas. M. De Foy.
 Errol Boyd Lindsay,
 William C. De Léry,
 Benj. Thérien,
 René Gab. Belleau,
 A. B. Sirois Duplessis,
 Fabien Ouellet,
 Germain Guay,

Jean Guillet dit Tour-
 rangeau,
 Frs. H. Garneau,
 J. Bte. Gagné,
 Josiah Hunt,
 Ben Lelièvre
 Jos. Petitclaire,
 John Birch,
 James Reeves
 J. D. Lépine,
 E. G. Cannon,
 Edward Tessier,
 John Childs,
 Augustin Defoy,
 John Heath,
 Charles Aylwin
 William Ross
 Et Legaré
 Ls Prevost
 François Rouleau
 Daniel Byrne

NORTH SHORE.

Chs. Pre. Huot, Baie St. Paul
 Jos. Alfred Simard do.
 Alex Duperré, do
 Josime Pelletier, St Roc des Aunais
 Frs Pelletier, do
 C H Gauvreau, Malbaie
 Edo.ard Tremblay, ditto.

EC.

C.
 Millet dit Tour.
 au,
 Garneau,
 Gagné,
 Hunt,
 Lièvre
 itclair,
 Birch,
 Reeves
 Lépine,
 Cannon,
 d Tessier,
 Childs,
 tin Defoy,
 Heath,
 s Aylwin
 m Ross
 garé
 evost
 ois Rouleau
 Byrne

Isidore Levesque, Eboulemens.
 Louis Ranvoyzé, Sainte-Anne du Nord.
 L. C Lefrançois, Ange Gardien
 Louis Bernier, Château Richer.
 Domin. Le François, Lorette.
 François Xavier Larue,

S. Proulx,

François Laroche,

André Sophien Larue,

Jos. David,

Paul Bigué, Port Neuf.

Joseph Bernard, Cap Santé.

L. A. de St. Georges, ditto,

Edouard Morin, Grondines,

M. G. Gaucher, Deschambault.

A. de la Chevrotière, ditto

O. Arcand. ditto.

SOUTH SHORE.

Olivier Grégoire, St. Nicolas,

X. Bourassa, ditto.

Joseph Filteau, Lotbinière.

George L. L'Hérault, Lotbinière.

B. Moreau, ditto.

F. Godreault, ditto

Ferd. Filteau, Ste. Geneviève de Batiscan

Julien Demers, Ste. Croix.

Louis Guay,

David Bigué,

Amase Larue,

Ez. Lefebvre,

Stanislas Aniot, St. Jean Chrysostome

Jacques Boucher,

s. X. Lefebvre,

Pierre Paradis,

Achim Gosselin,

Michel Charest,

Joseph Ignace Leclair,

} Pointe aux Trembles.

} St. Antoine

} St. Henry.

John Walsh,
 J. Bte. Bonneville, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce,
 Joseph Reny, }
 T. J. Taschereau, } ditto.
 François Verrault, }
 F. X. Ponsant, St. François Nouvelle Beauce.
 Michel Debelotte dit Dostie, St. Joseph, N. Beauce.
 Chrs. E. Reny, Ste. Claire.
 F. X. Blais, do.
 Antoine Cauchy. do
 F X Talbot, do
 Joseph Goffelin, St. Charles.
 Abraham Turgeon, St. Gervais.
 J. Bte. Couillard, Pointe Lévi.
 Jean Bouffard, do
 F. X. Guay, do
 Ls. Benj. Delagrave, St. Joseph do. do
 Jo. Clovis Bélanger, St. Anselme.
 C. H. H. N. Larue, Isle d'Orléans.
 Ed. McKenzie, ditto.
 Narcisse Boisseau, Beaumont.
 Charles Dugal, St. Michel,
 B. Pouillot, do
 Augustin Larue, St. Vallier.
 Villebon Larue, do.
 J. G. Roy, do
 Louis Ruel, St. Gervais,
 Aug. Guillaume Ruel, Berthier,
 J. B. Morin, St. François, Riv. du Sud.
 J. C. Letourneau, }
 Nicolas Gaspard Boisseau, } St. Thomas.
 Ignace G. Boisseau, }
 Antoine Bernier, }
 S. Vallée, do
 Fran. Marcel Kirouac, St. Pierre,
 A. N. Blais, do.
 Amable Morin, St. Roch.
 Remy Piuze, Ste. Anne.
 Abr. Larue, Cap St. Ignace

ouvelle Beauce,

Beauce.

N. Beauce.

Pierre Garon, Rivière Ouelle.

do. Garron, do

E. Belanger, do.

E. Morin, St. Thomas.

Michel Honoré St Jorre de Sergerie, do.

an Bte. Taché, Kamouraska.

. Beaulieu, River-du-Loup

do. Garron, Kamouraska

C. Fournier, St. Jean Port Joli,

lexr. Fraser, St. André.

Michaud, do.

schal Dumaïs, Kakouns,

oyse Morin, Rivière du Loup.

Fraser, ditto.

Chamberland, Isle Verte,

Fournier, Trois Pistoles

Joseph Ouellet, Trois Pistoles.

nt. Bernier, and Remi Ouellet do.

erre Gauverneau, and W. Dubord, Rimouski.

artin Sheppard, District de Gaspé.

E. Talbot dit Gervais, St. George de Kakouna.

Joseph Jutras, St. Antoine de la Baie du Fèbre.

an Kane, Baie St. Paul

DISTRICT OF MONTREAL.

TOWN OF MONTREAL.

M. Mondelet

uis Guy, H. M. N.

B. Doucet

omas Bedouin

nry Griffin

arles Desève

Bte. G. Pelletier

E. Leclerc

Labadie

eph Guy

avallier De Lorimier

Etienne Guy

P. A. Weilbrenner

Z. J. Truteau

Joseph Belle

Joseph D. Vallée

Patrice Guy

Charles A. Terroux

Patrice Lacombe

P. A. Cadieux

John Blackwood

P C Valois

L S Martin
 William Bleakley
 C A Brault
 Joseph H Jobin
 Pierre H Dupré
 Pierre Beaudry
 J J Gibb

W C Hunter
 D L St Omer
 George Weekes
 A A Peltier
 Joseph Amiot
 George C Cadieux

NORTH SHORE.

Joseph Papineau, Petite-Nation
 Aug. Dumouchelle, St. Scolastique
 Augustus McKay, do
 J B. G. Peltier. Ste. Genevieve
 N. Doucet, do.
 J. B. Constantin, St. Vincent de Paul
 M. G. Baret, — Rigaud,
 Zephirin Pepin et Céfaire Germain, do.
 Nicolas Manteilot, Ste. Rose
 Ant. Alexis Dubois, } Soulanges.
 P. Ls. Charland, }
 Felix H Le Mairs dit St Germain, St Benoit
 Hyacinthe Fabien Charlesbois, Vaudreuil.
 Jos. Baby, St. Remj.
 J. Am. Charlesbois, St. Polycarpe
 J. A. Berthelot,
 Eugène Fred. Globensky, } St Eustache.
 Step. McKay, }
 R. Dickinson, Hull
 Ls. Ed. Globensky, Ste. Anne des Plaines
 Ignace Raizenne, } St. Benoit
 Jean Jos. Girouard, }
 Charles A. Berthelot, Ste. Geneviève
 Michel Charest, }
 Joseph Ign. Leclaire, } Ste. Thérèse.
 Jos. Oct. Bastien, }
 L. B. David, St-Paul,

Frs. H. Séguin,
 J. L. Prevost, } Terrebonne.
 Fra. H. Prevost, St. Jacques,
 Joseph Brunelle, St. Henry de Mascouche.
 Louis Janet dit Lachapelle, St. Esprit,
 Narcisse Bergeron, do.
 Charles Prévost, Pointe Claire,
 Nicolas S. Canbeth, do
 André Jobin, Ste. Geneviève,
 Adrien Berthelot, ditto,
 Thomas Boucher De Grosbois, Pointe aux Trembles.
 Bte. Archambault, St. Roch.
 Thomas Bedard,
 Jean O. Le Blanc, St. Paul,
 Godfroy Chagnon,
 Auguste Rocher, St. Roc. } L'Assomption.
 E. Faribault,
 Faribault, fils,
 Archambault,
 Joseph Ant. Thérien,
 A. Cadieux, St. Vincent de Paul,
 François Renaud, St. Lin
 François X Racicot, Sault Récolet
 Arth. Joliette, St Paul
 R. D'Arminault, Berthier
 B Chalut, do
 Joseph Baby, St Remi
 Charles A Forneret, Berthier
 Leopold Desrosiers, do
 B F Morin dit Chenevert, do
 F Mercure, St Cuthbert
 François Rouleau, do
 Louis St Antoine, do
 Joseph Hubert Paquet, Ste Elizabeth
 Pierre Besse, St Jean
 Jean Bte. Lukin, Napierville
 E Faribault, Henryville

Louis Decoigne, Lacadie
 Thos. G Thibaudière de Laronde, St André
 M Brodeur, St Hugues

SOUTH SHORE.

Louis Demers, Chateauguay
 Jos. Narcisse Cardinal, do
 Paul T Pinsonault, St Constant
 L H Leblanc, do
 Louis Decoigne, Blairfindie
 P P Desmarais, do
 Edmond Henry, Laprairie
 Louis Barbeau, do
 Pierre Gamelin, do
 Jean Bte. Dupuy, do
 Pierre Lanctot, do
 Laurent Aug. Moreau, do
 Médard Hébert, do
 J B Varin, do
 A F Duperré, do
 Laurent Archambault, St. Philippe.
 Frs. Méd. Petrimoult, do
 Louis La Coste,
 Jos. Boucher de La Broquerie,
 Augustin Delisle,
 A. Eusèbe Bardy, St. Athanase, } Boucherville.
 Joseph Goguet,
 Chs. Danau de May,
 Alexis Paré,
 Alexis Pinet et Ls. A. Robitaille, Varennes.
 Alexis C. L. Duplessis, Contrecoeur.
 C. B. Le Noblet Duplessis, do
 Mosé Le Noblet Duplessis, do
 Norbert Le Noblet Duplessis, do
 Edmond Clement,
 René Boileau,
 Joseph Demers,
 Joseph Porlier,
 Bazile Larocque, } St. Joseph de Chambly.

André
 Louis Sarault, } St. Clément de Beuharnois.
 Evide Leblanc, }
 Joseph Soupras, } St. Mathias de Rouville.
 Paul Bertrand, }
 J. D. Lapierre,
 Théophile Lemay, Ste. Marie de Monnoir.
 Is. Isaie Boudreau. Ste. Marie de Monnoir.
 Henri Bondy, do.
 G. Coursolles, Belœil,
 Louis C. Duvert, St. Charles.
 Charles Têtu, St. Jean Baptiste,
 Pierre Ant. Gauthier, St. Antoine.
 Fernand Perrin, do
 Antoine Côme Cartier, do

NORTH SHORE.

Charles Mignault, and H. Laparre, St. Denis.
 Charles Bazin, St. Jules.
 Louis Brunelle, }
 Ab. Brunelle, } St. Hyacinthe.
 J. Frs. Têtu, }
 N. Pacaud, }
 K. Harnois, do
 A. Papineau, do
 Léon L. Dessureau, do.
 Mary Crebassa, William Henry.
 — Crebassa, do.
 L. Lalanne, St. Armand.

Chambly.

DISTRICT OF THREE RIVERS.

TOWN OF THREE RIVERS.

J. Emanuel Dumoulin,	L. D. Craig,
Her Majesty's Notary.	C. H. Lassiseraye
Joseph Michel Badeaux,	D. G. Labarre, Jr.
Valère Guillet.	Wm. Burns

NORTH SHORE.

Augustin Trudel,	} Ste. Anne Laperade.
Jos. Casimir Dury,	
Louis Dury,	
Louis Guillet, Batiscan.	
Ferdinand Filteau, Ste. Geneviève,	
A. J. Martineau, Champlain	
A B De Blois, Yamachiche	
P. Hubert, do.	
F A R Bellefeuille, do	
Pierre Bazin,	} Riviere du Loup.
Chs. Ed. Gagnon,	
Joseph Bourret,	
J C Bourassa, St. Léon	
François Rivard, do	
Louis St. Antoine,	} Maskinongé,
Godfroi Landry,	
Eust. Sicard deCarufel.	
Joseph David Le Brun	
F X Brunelle, St Barthelemi	

SOUTH SHORE.

Gamelin Gaucher, St Pierre des Becquets
 Antoine Prosper Methot, do
 Laurent Genest, Gentilly
 Pascal Pepin, Bécancour
 Antoine Luc Poulin de Courval, St Grégoire
 Luc Michel Cressé, Nicolet
 Joseph J Rouillard Lecomte, do
 Joseph Jutras, do
 Joseph Rousseau, Baïs du Fêvre
 Pierre Blondin, do

Antoine Robin, St François du Lac St Pierre
 William Pitt, do
 Pierre Joseph Chevreuil, St Michel d'Yamaska
 Pierre Piette, do
 Benjamin Thérien, St David

DISTRICT OF ST. FRANCIS.

David Thomas	I J Leclaire
William Ritchie	C A Richardson

DISTRICT OF GASPE.

Martin Sheppard, New Carlisle
 G Lebel, Carleton

PHYSICIANS, SURGEONS, &c.

DISTRICT OF QUEBEC.

Quebec Medical Board.

Joseph Painchaud, President

Ant G Couillard
Thomas Fargues
Joseph Morrin
John Rowley
Etienne P Taché
J Blanchet

Joseph Parant
James Douglas
Jean Bte Noël
Jean Bte Blais
Charles J Frémont
William Marsden

J Z Nault, Secretary and Treasurer.

IN THE TOWN.

Joseph Painchaud
Ant G Couillard
Thomas Fargues
Joseph Morrin
John Rowley
J Blanchet
J Parant
Frs J Seguin
Samuel W H Leslie
James Douglas
G M Douglas
Samuel Waller
P M Bardy

Charles James Frémont
William Marsden
Edouard Rousseau
Charles Poole
Henry Grasset
Vincent Martin
J Racey
Alfred Jackson
James A Sewell
J Z Nault
L Labreque
Wm Colclough
Thos Slade Robinson

Apothecaries.

Musson & Savage
J J Sims

Begg & Urquhart
Joseph Bowles

Midwives.

Marie L Ozeley
Margaret Papps
Mary Donaldson

Mary Inglis
M Brookbank

IN THE COUNTRY.

M. P. de S. Laterriere,
 Thomas Horsman,
 Frs. Fortier,
 Ernst Munkel,
 Stienne P. Taché,
 George Larue,
 Pierre Mackay,
 G. Gaucher,
 P. Lamoureux,
 John Clark,
 A. A. Fortier,
 Charles Pelisson,
 Girard,
 X. Drolet,
 Laveaux,

J. B. Noel,
 J. Bte. Blais,
 René Bedard,
 Oct. C. Fortier,
 Wm. Thutber,
 John Jameson,
 A. T. Michaud,
 Wm. Liddell,
 E Manning,
 G A Allsopp,
 A J Pambrun
 James O'Leary
 Blaise Marié
 Montague Scott
 Howard Hooper
 G Lachance

DISTRICT OF MONTREAL.

MEMBERS OF THE MONTREAL MEDICAL BOARD.

Dr. R. Nelson, <i>President.</i>	Montreal
W. Nelson, <i>Vice President,</i>	St-Denis
R. J. Kimber,	Three-Rivers
Jacq. Dorion,	St. Ours
T. Kimber,	Chambly
P. Beaubien,	Montreal
G. Vallée,	do
O. T. Bruneau,	do
J. B. Meilleur,	L'Assomption
E. Moreau,	Montreal
B. Weillbrenner,	Boucherville
— Valois,	Pointe Claire
T. H. Latour, <i>Secretary.</i>	

IN THE TOWN.

Alexr. Lusignan,
 Robt. Hall,
 Robert Nelson,
 G. J. Vallée,
 M. H. May,
 Frs. Arnoldi
 Henry McDowal,
 Henry Porter,
 Joseph Hensley,
 James M'Aulay,
 John Walker,
 J. Stephenson,
 Elisha J. Ramson,
 Francis Badgley,
 Ol. Ths. Bruneau,
 P.D. Brousseau dit Lafleur
 P. Beaubien,
 W. Robertson,
 Thomas Brown,
 Jean Bte. Lebourdais,
 J. Ed. Rankin,
 J. R. Spooner,
 Jacob Glen,
 Thomas G. Keegan.
 Alfred Digby,
 John Barr,
 William Macdonald,

William Bell,
 Edm. Baillie O'Callaghan,
 J. Hart,
 G. W. Campbell,
 F. W. Sherif,
 M. McCulloch,
 A Hall.
 P McNaughton,
 Jos Surveyor,
 John Pyke,
 Jos Workman,
 F W Hart.
 P Dansereau.
 B Globensky,
 J Crawford
 T Black.
 James P Cowan
 C Sabourin
 M Scott
 H E B Hall
 R McKenzie
 C Dorion
 Isidore S Lafontaine
 Jos A Perrault
 William Donegan
 William Macnider
 Louis Giard
 Louis Davignon
 Jean B H Brian

Apothecaries.

Romuald Trudeau,
 Hedge & Lyman,
 McDonald & Ca.

M. McCulloch
 Wm M'Donald

IN THE COUNTRY.

adolph Steiger, St. Cuthbert.
 émy C. Weillbrenner, Boucherville
 enry Munro, do
 Subenger, do
 illiam Belin, Longue Pointe
 Hill Roe, St. Athanase
 M. Abbott, St. John's
 ls Malhiot, Machiche
 C. C. Brazeu, St Pierre
 A. H. Davignon, St. Marie de Monnoir
 eph Pratt, St. Vincent de Paul
 J. Davignon, St. John's
 Brassard, Rivière Ouelle
 H. Masson, St. Benoit
 an Morley, (u.s) Boucherile
 Chicou Duvert, St. Chales
 M. R. Barbier, Berthier
 F. B. Lionois, Chambly
 er C. Leodel, St. Paul
 lfred Nelson, St. Denis
 . Bouthillier, St. Hyacinthe
 French, ditto.
 T. Alexander, La Prairie
 hel F. Valois, Pointe Claire,
 oleon Quesnel, St. Phillippe
 V. Robinson, S. John's
 Gordon O'Doherty, St Eustache
 te. Meilleur, l'Assomption
 Masson, St. Benoît
 e Bent, Ste. Geneviève
 C. Boucher de Labruere, St. Hyacinthe
 ouchelle Tressier, St. Laurent
 J. Bordwin, Current Ste Marie,
 mond, St. Mathias
 G Cazeneuve, l'Assomption
 s Dorion, St Ours
 ewcombe, Lachine

Ls. Albert Bender, Napierville,
 Bazile Charebois, Vaudreuil,
 M. S. Parker, Verchères
 Wm Fleury Deschambault, Pointe aux Tremble
 F. X. O. Boucher, Maskinongé,
 G. Aimong, St. Mathias
 S. C. Blyth, Mascouche,
 Gustave Iserhoff, Berthier
 Barnard M'Gale, St. Roc
 Chs. Boucher de Grosbois, Longueuil,
 J. B. Brousseau, Longueuil.

RESIDENCE NOT KNOWN.

Simon Fraser,
 George Meyers,
 Simon Z Henry,
 John Gray,
 Geo. Gilles,
 James Mason,
 W. A. Jardine,
 Joshua Chamberlain,
 Ths. W. Porter,
 Leonard Brown.
 John Weston,
 Calvin May,
 Henry V. Rogers,
 Michael Andrews,
 Neil McKernan,
 Jas. Wallis,
 John Charles Belin,
 Uriah Lafin,
 Chs. P. A. Boucher,
 Chs. Fleming,
 Anaclet Gigon,
 James Cairns
 Geo. Ferary
 J. H. Jessup,
 Abr. Dukeman,

Ser. Viger,
 J. B. Allard,
 John H Richelieu,
 T. W. Jones
 Rotus Parmelee
 C B Marié
 J Robitaille
 Emanuel Lord
 J N Barbier
 A H David
 A C Munro
 J W Rice
 Sylvestre Cartier
 Toussaint Chartrand
 E. Minckler
 W Fraser
 S H Gauvreau
 P Morin
 J Lachaine
 J B Brousseau
 J McMillan.
 William Hallowell
 Alexander McKay
 Thomas S Robinson
 Alexander Scott
 John Anderson

DISTRICT OF THREE RIVERS.

In the Town.

René Joseph Kimber
William W Forrest

Christopher Carter
George Badeaux

IN THE COUNTRY.

North Shore.

Daniel Mulhollan, Ste. Anne Lapérade

Christophe Brazeau, do

Charles Mailhot, Pointe du Lac

Lor, Yamachiche

A Dame, Senior, Rivière du Loup.

— Gauvreau, do

A Dame, Junior, do

A Boucher, Maskinonge.

South Shore.

Thomas Fortier, Gentilly

Charles Marie, do

Charles A Quesnel, Bécancour

R A Gilmore, Nicolet

Joseph O Rousseau, do

— Smith, Baie du Fêvre

Augustus A Alexander, St François du Lac St Pierre

— Rousseau, St Michel d'Yamaska

S O R E L.

Carter, and George Holmes

DISTRICT OF SAINT FRANCIS.

Marcus Child, Stanstead

John Parker, do

James Lull, do

Moses Nichols, Sherbrooke

Joseph Ford, Townships

Louis Emmons, do

M F Colby, do

LAND SURVEYORS.

BOARD appointed by commission 2d August 1832 for
examining such persons as apply to be appointed
Land Surveyors in this Province.

Jos. Bouchette, junr. D. S. G.

Wm. Sax,

Wm. Henderson,

Wm. Ware,

Joseph Hamel,

} Esqrs.

Joseph Bouchette, Esquire, *Surveyor General*,

Joseph Bouchette, jun. Esq. *Dep. Surveyor General*

Wm. Sax, Esq. *First Clerk in the Surveyor General's
Office*

Harry Ball, *Second Clerk in do*

Robert Jones,

H. St Germain,

Jean Bte. Demers,

François Le Gendre,

Jean Bte. Larue,

Modeste Pratte,

William Sax,

Joseph Whitman,

Joseph Fraser,

Ignave Plamondon,

Joseph Martel,

Henry O'Hara,

Pierre Lambert,

Theodore Davis,

Charles Laurier,

Louis Le Gendre,

Peter Weilbrenner,

Pierre Déry,

Joel Ackley,

William Teasdale,

Charles Manuel,

William-Henry

Ste. Eustache

St. Nicolas.

Gentilly.

Quebec.

Three-Rivers.

Quebec

La Cole.

St. Anne

St. Regis

Lorette

Gaspé

New Liverpool.

Carrilow, Ottawa River

La Chenaie.

Lotbiniere.

Boucherville.

Ancienne Lorette

Laprairie

Argenteuil

Laprairie

LAND SURVEYORS.

ORS.

August 1832 for
ly to be appointed

G.

yor General,
urveyor General
urveyor General

Henry
tache
as.

vers.

verpool.
w, Ottawa River
naic.

ere.
rville.
ne Lorette
rie
euil
ie

David Thompson,	(residence unknown)
Robert Smith,	St. André
John Dwyer,	Yamaska Mountain
John Sullivan,	Maskinongé
Charles Fournier,	St. Charles
Henry de Boisbrillant de } la Durantaye,	Kamouraska
Jean Bte Legendre,	Gentilly
Charles Archambeault,	Chateaugay
John Adams,	Coteau du Lac
Frederick Weiss,	Sherbrooke
Emery Féré,	St. Eustache
Patrick H Smith,	Hull
B Duberger,	Murray Bay
Alexander Stevenson,	Montreal
os Bouchette, jun.	Quebec
ohn W Quin,	Ste. Marie N Beauce
D T Jones,	Lachine
ean P Proulx,	Ste. Marie N Beauce
Thomas Horan,	(residence unknown)
Leslie,	Quebec
David Bourdages,	St. Denis
Donald Livingston,	Beauharnois
ean O. Arcand,	Saint Michel D'Yamaska
m C Després,	St. Hyacinthe
m McDonald,	Town of New Carlisle,
William Ware,	Quebec [Gaspé
rs Têtu.	St. Thos or New Liverpool
Philippe Verrault,	Cap St. Ignace
Joseph Hamel,	Quebec
Joseph Pierre Bureau,	Three Rivers
eon G Lalanne,	Hemingford
Alexander M'Neil	Gaspé
Nicolas Lefrançois,	Chateau Richer
un S Ballantyne,	Rimouski
Joseph Gamache,	L'Islet
nable Bochet,	St. Anne de la Pêrade
Laurent Doryal,	L'Assomption

LAND SURVEYORS.

Jean Barbrint,	Chambly
John Burrows,	Hull
Thos Allstone, Rivière du Loup,	District Montreal
James Dignan,	Berthier
Chs Frs Fournier,	St. Jean Port Joli
H U Ballantyne,	L'Islet
Alphonso Wells,	Faruham
H Brunet,	St. Henry
Joseph Pennoyer,	Compton
Elie Bélauger,	Kacona
Gabriel Maufet,	Rivière du Loup
Joseph Weilbrenner,	Boucherville
Adolphus Larue,	Quebec
William Henry,	Sherbrooke
Owen Quinn,	La Chûte
William Henderson,	Quebec
Alexander James Russel,	Quebec
Duncan McCallum,	Oddelltown
Daniel Webster,	Stanstead
André Trudeau,	Montreal
Andrew Ross,	Frampton
Andrew Russel,	Leeds
Jules Tremblay,	Bate St. Paul
Thomas Carrol,	St. Ambroise
John Hughes,	Quebec
Hiram Corey,	Stanbridge
John Newman,	Quebec
F X Legendre,	Nicolet
Harry Ball,	Quebec
James Perkins,	Nicolet
E Blanchard,	St. Hyacinthe
Anthony Swallow,	Hull
William Barrett,	Hemmingford
Jacques Langlois,	Chateaugay
John Ostell,	Montreal
Patrick Daly,	Drummondville
Felix O'Neil,	St. Sylvestre
H G Hall,	Broughton
George Gason,	(residence not known)
Amos Hawley Vaughan,	Caldwell's Manor

TRINITY HOUSE OF QUEBEC.

The CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12.

*The Hon. John Stewart, Master.
H. Lemesurier, Esq., Deputy Master.*

Honble. Geo. Pemberton,

David Burnet,

B. Symes,

John Lambly, Harbour Master,

John Young, Super't of Pilots,

{ Esquires. }

*Wardens at
Quebec.*

OFFICERS.

*John B. Lindsay, Esquire, Registrar and Treasurer.
Wm. K. Rayside, Assistant Harbour Master,
and Superintendent of the Cul-de-Sac.
B. Simeon alias Lafleur, Water Bailiff.
John Fluett, Messenger.*

WARDENS AT MONTREAL.

Jules Quesnel,

J. Boutillier,

J. Molson,

Ed. Edmonstone,

H. L. Routh,

{ Esquires. }

OFFICERS AT MONTREAL.

Hypolite Guy, junr. Esq., Clerk.

Mr. Edward Armstrong, Harbour Master.

James William Delisle, Water Bailiff.



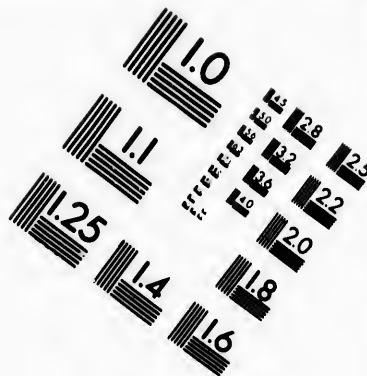
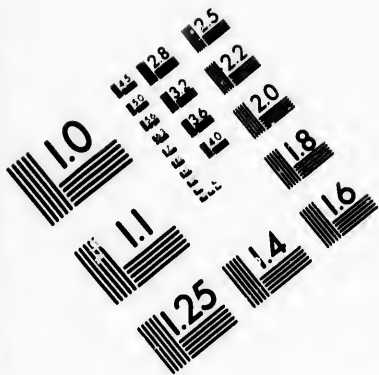
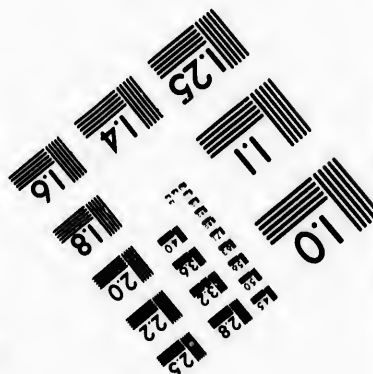
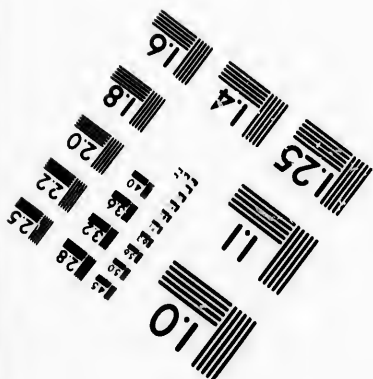
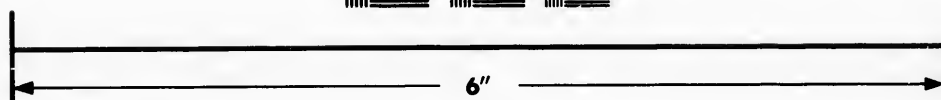
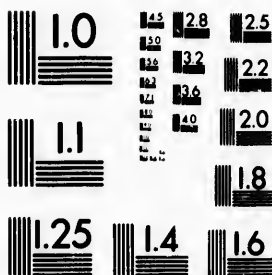


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

25
28
32
35
22
20
18

11
01
03
04

TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

No.	Names.	Age	Residence.
1	James Forbes,	59	Matane.
2	Louis Demers,	54	Quebec
3	Barthelemi Pouillot,	55	do.
4	Ambroise Dumas,	57	Green Island
5	Gabriel LaChance, 1st	53	Orleans
6	Laur. Tremblay, 1st	52	Quebec
7	Bar. La Chance,	54	Orleans
8	Chrysostome Dumas,	52	Green Island
9	Charles Dumas,	50	do.
10	Daniel M'Millan,	70	Matane
11	Francis Forbes,	53	do.
12	James English,	50	St. Charles
14	Pierre Crépeau,	50	Orleans
15	Joseph Jean,	49	do.
16	Amable Lavoie, 1st	50	Father Point
17	George St. Amand,	46	Quebec
18	Pierre Curodeau,	48	Orlean
19	François Morency,	48	do.
20	Charles Fortin,	43	St. Michel
21	Antoine Boucher,	47	Trois Pistoles
22	Ant. Lapointe,	44	Orleans
23	Augustin Doiron,	43	Beaumont
24	Pierre Toussaint,	44	Orleans
25	Amable Paquet,	49	Orleans
26	Joseph Desjardins,	44	Kamouraska

TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

No.	Names.	Age.	Residence.
28	Gabriel La Chance, 2d	41	Orleans
29	J. A. Dick,	41	do.
30	Jacques Fournier,	52	St. Thomas
31	Germain Soucie,	51	Green Island
32	Zacharie Côté,	48	Father Point
33	François Paquet,	45	St. Michel
34	Guillaume La Chance,	46	do.
35	Joseph Royer,	41	do.
36	Frs. Lapointe, 1st.	40	Orleans
37	Joseph Dumas, 1st,*	52	Green Island
38	Louis Asselin, 1st	39	St. Michel
39	Frs. Curodeau, last		
40	Pierre Lachance,	38	Orleans
41	Charles Dion,	40	St. Michel
42	Antoine Gobeil,	38	Orleans
43	F. Pepin dit Lachance,	41	do.
44	Pierre Paquet, †	41	do.
45	Joseph Genest,	37	do.
46	Charles Brown,	39	Cap St. Ignace
47	Frans. Dupuis,	39	Orleans
48	Louis Servant,	40	do.
49	Jean S. D'amour,	36	Trois-Pisoles
50	Honoré Chassé,	36	River du Loup
51	Frans. Isaac Audet,	34	Orleans
52	Alexis Peltier,	36	Green Island
53	N Paradis,	36	Quebec
54	Regule Benville, ‡	37	Father Point
55	Antoine Frozier,	36	Quebec

* Suspended to 28th July, 1838.

† Suspended to 28th July, 1838.

‡ Suspended to 17th October, 1838.

TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

No	Names	Age	Residence
56	Edward Pettigrew,	35	Green Island
57	Malcolm Smith.	37	St. Michel
58	Jean Lavoie, 1st	33	Rimouski
59	Joseph Peltier,	37	River du Loup
60	Frs. Royer,	33	Orleans
61	Firmin Levêsque,	37	Green Island
62	Pierre Langlois,	32	Father Point
63	J. Bte. Ross,	33	Rimouski
64	Edwd. O'Meara.	32	St. Anne
65	Xavier Menard,	35	St. Valliere
66	Jos. M. Plante,	39	Orleans
68	Frs. Rioux,	34	Trois Pistoles
69	Paul Bowes,	38	Green Island
70	Michel Peltier,	36	Orleans
71	Germain Peltier,	33	Rimouski
72	Peter Gourdreau, 1st	35	Orleans
73	Frs. Saint Marc,	32	Orleans
74	Thomas Durnford	32	Quebec
75	William Amiot,	33	do.
76	Charles Boisselle,	35	St. Gharles
77	David Pettigrew,	31	Green Island
78	Jean Bte. Laroche,	35	Orleans
79	Henry McKenzie,	33	Laprairie
80	Magloire Rioux, 1st	32	Trois-Pistoles
81	Fras. Aubue,	31	Orleans
82	Celestin Coté,	36	Father Point
83	Michel Buteau,	32	Berthier
84	Michel Morin,	34	Quebec
85	J. Bte. Asselin,	39	St. Michel
86	Antoine Michaud,	31	Kamouraska

Residence
 een Island
 Michel
 mouski
 ver du Loup
 leans
 een Island
 cher Point
 mouski
 Anne
 Valliere
 leans
 ois Pistoles
 een Island
 leans
 mouski
 leans
 leans
 ebec
 o.
 Gharles
 en Island
 leans
 rairie
 is-Pistoles
 leans
 er Point
 hier
 bec
 Michel
 nouraska

TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

Names.	Age.	Residence.
7 Firmin Couillard,	35	L'Islet
8 Charles Vezina,	35	Orleans
9 Antoine Fortier,	33	do
0 Joseph Langlois,	33	Cap St. Ignace
1 Hubert Gauthier	31	St. Vallier
2 Jean Bte. Dion	36	St. Michel
3 Abraham Royer	34	Orleans
4 André Keable	35	Cap Chat
5 Amable Genest	33	St. Michel
6 Germain Marquis,	36	St. André
7 Thomas Boutin	35	St. Vallier
8 Pre. Rouleaux,	31	Rimouski
9 Michel Fournier	37	Beaumont
0 Alexis Delisle	31	Orleans
Charles Chouinard	35	St. Germain
Jos. Pepin	29	Orleans
Paul Blouin	31	do.
Moïse Pepin	31	do.
Isaac Forbes	31	Matane
Pierre Michaud	30	Kamouraska
Ant. La Breque	31	do.
Jean Bourgette	33	St. Michel
Jos. Raimond	35	Orleans
Jos. Gagnier	31	St. Michel
Ignace Adam	33	L'Islet
Fk. Jos. Pouillot	32	Rimouski
P. Audet	29	Orleans
Fk. Bernier	34	Cap St. Ignace
Jos. Lapointe	31	Green Island
Frdk. Dorren,	49	Beaumont
Frs. Baquet dit		
Lamontagne	29	St. Michel
J. Mercier	36	St. Michel

TRINITY HOUSE, PILOTS, &C.

No	Names	Age	Residence
19	Chs. Nollet	29	Beaumont
20	Olivier Vezina	33	Crane Island
121	J. Bte. Servant	38	Orleans
122	F. M. Bodchard,	33	St. Paul's Bay
123	John Cameron,	35	Beaumont
124	Louis Lemieux,	33	Crane Island
125	Jean Gobeille,	29	Orleans
126	Edouard Vaillancourt	31	Kakouna
127	Féréol Bourget,	33	Beaumont
128	Ives Sylvestre,	28	Cap St. Ignace
129	Maximien Caron,	27	Kamouraska
130	Louis Jos. Lavoie,	27	Rimouski
131	Joseph Dérosier,	30	do.
132	Louis Asselin, 2nd.	28	Orleans
133	Charles Jos. Adam,	28	l'Islet
134	T. Couillard Desprès	27	St. Thomas
135	Joseph Laurent,	28	Trois-Pistoles
136	Paul Poulliot,	27	Orleans
137	Gabriel Plante	29	Orleans
138	Jacques Plante, *	29	Orleans
139	Hilaire Couillard,	29	St. Tomas
140	Pierre Charrest,	27	Kakouna
141	Isaac Gourdeau,	37	Orleans
142	Vital Chamberland,	27	St. Michel
143	Pierre Laprise,	27	St. Henry de Lauzon
144	Pierre Bouchard,	26	Riv. du Loup
145	Pierre Gourdeau, 2n	26	Orleans
146	François Gourdeau,	26	do
147	Jean Pouliot,	27	do
148	Augustin Marceau,	33	Beaumont
149	François Pouliot,	27	Orleans

* Suspended to 1st April, 1838, and to be examined.

TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

No.	Names	Age	Residence.
150	Lau Tremblay, 2d	28	Orleans
151	Edouard Ouellet	27	Ste Anne la Pocatière
152	J Bte Caron	34	Kamouraska
153	Frs Pelletier	26	do
154	John Smith	32	Quebec
155	Dominique Girard	26	Rivière du Loup
156	Pierre Goudreau	29	L'Islet
157	Hubert Fortin	26	Orleans
158	Joseph Guay	29	Point Lévi
159	Edouard Marcoux	32	Orleans
160	Charles Pouliot	33	Orleans
161	Celestin St. Pierre	25	Ste Anne la Pocatière
162	Fr Curodeau, 2nd	28	Orleans
163	F P Corriveau	26	Beaumont
164	Paul Ballantyne*	29	L'Islet
165	Pierre Côté	27	Green Island
166	Jacob Padique	29	Orleans
167	Edouard Chevalier	27	Green Island
168	William Le Bel	24	Kamouraska
169	Thomas Simard	24	St. Paul's Bay
170	J Bte Turgeon	26	Beaumont
171	Cyprien Langlois	45	Crane Island
172	Zéphirin Chassé	27	River du Loup
173	J Audet dit Lapoint	25	St. Michel
174	Antoine Roussel	24	Orleans
175	E Antil dit St Jean	24	St. Jean Port Joli
176	Jean Ruel	25	Orleans
177	Pierre Dutremble	27	Rimouski
178	William Irvine	25	Green Island
179	George Santere	27	Kamouraska
180	Alex Chamberland	29	St. Michel
181	Anselm Côté	28	Kakouna
182	William Babin	34	St. John Port Joli
183	Pierre St. Hilaire	25	Point Lévi
184	Laurt Larochelle	26	St. Michel
185	F Pepin dit La- chance	23	Orleans

* Suspended to 28th July, 1838.

be examined.

TRINITY HOUSE, PILOTS, &c.

No.	Names.	Age	Residence.
186	Frs Audet dit La-point, 2nd	23	Orleans
187	Robert Demers	23	Point Lévi
188	P Gautron dit La-rochelle	26	St Michel
189	Charles Bernier	24	Cap St Ignace
190	Matthew Brownley	25	Rimouski
191	Jean Evarice Adam	32	L'Islet
192	Joseph Marquis	26	St André
193	Amable Lavoie, 2d	29	St Paul's Bay
194	Ls Marie Lavoie	27	Rimouski
195	Regis Menard	23	St Valliers
196	John Fitzweire	29	Kakouna
197	George Laplante	28	Kamouraska
199	Jean Dufresne	22	Quebec
200	Am F Laurent	23	Rimouski
201	Fk Couillard	24	St Thomas
202	Lt Paquet	25	Orleans
203	Joseph Gobeille	23	do
204	Jean Pouliot	23	do
205	Frs Vezina	23	Crane Island
206	Heli Normand	22	do
207	Frs Bolssinot	23	River Onelle
208	Michel Vezina	30	Crane Island
209	J Bte Gaulins	23	Orleans
210	Edouard Lavoie	27	Trois Pistoles
211	Alx Vaillancourt	26	Kamouraska
212	Paschal Tardif	22	do
213	Jno McMillar	23	Matanè
214	Pierre Normand	24	L'Islet
215	Hil Raymond	24	Kamouraska
216	J François Lamarre	25	L'Islet
217	Guil Touringo	31	Beaumont
218	Hil Govin	22	Kamouraska
219	James Campbell	25	River du Loup
220	Frs Forniner	34	St Jean Port Joli
221	H Verrault	22	do

Branch Pilots for and above the Harbour of Quebec.

François Pagé
 Olivier Parant
 Jean Bte Gauthier
 Jean Bre Biron
 Joseph Morin
 Antoine Belleisle, 1st
 Jean Bte Duval
 Joseph Godin
 Pierre Pagé, junr
 François Mercure
 François Hamelin
 Joseph Bougie
 Thomas Everell
 Ambroise Lafleur
 Antoine Belleisle, 2
 Louis Haribault
 Ambroise Paquet
 Jean Belleisle
 Flavien Hamelin

Michel Le Mieux
 Joseph Gauthier
 Ambroise Mayrand
 Pierre Pagé
 Antoine Mayrand
 Jacques Pampalon
 J Bte Dusault
 Antoine Bellecour
 Amand Casey
 Charles Raymond
 Jos Isai Boudreau
 Olivier Boudreau
 Joseph Paquette
 Olivier Raymond
 Zephirin Boudreau
 David Boulie
 Narcisse Raymond
 Edouard Boudreau

RATES OF PILOTAGE.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

	<i>From Bic to Quebec</i>	<i>Per Foot.</i>
From the 2d to the 30th April, inclu:	£1	0 6
From the 1st May to the 10th November,		
inclusive, - - -		0 18 0
From the 11th to the 18th November, in.	1	3 0
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1	8 0

From Quebec to Bic,

From the 2d to the 30th April, inclu.	£0	18 3
From the 1st May to the 10th Nov. in.	0	15 9
From the 11th to the 18th Nov: inclusive, 1	0	9
From the 19th Nov. to the 1st March, in 1	5	9

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval Office, by Masters and Commanders of Vessels, viz :

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2s 6d currency per foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,
of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency.
of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -
of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -
of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows & children.

LIGHT HOUSES.

LIGHT-HOUSE ON GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. ROBERT NOEL LINDSAY.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, viz. :

Red Island	- - -	E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
White Island	- - -	E. N. E. $\frac{1}{4}$ E.
Brandy Pots	- - -	N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
Apple Island	- - -	W. S. W.
Basque Island	- - -	W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.

The Shoal at the N. E. end of Gr. Island; S. W. $\frac{1}{2}$ S.
The Shoal at the West end of Green Island, N. E. $\frac{3}{4}$ E.

FLOATING LIGHT VESSEL in the Traverse.

Commander, - - -

[As it has not been ascertained whether the vessel will hold in her present position, no bearings have been published.]

LIGHT HOUSE on Pointe DES MONTs.

Keeper, - - - Jas. Wallace,

Will shew a light every evening from sunset to sunrise, between the first of April and the 15th of Decr. inclusive.

The following Notice was published by the Trinity House, relating to this Light House :—

NOTICE TO MARINERS.

That a Light House has been erected on **POINTE DES MONTs**, (or Cape Monts Pelés) on the north

LIGHT-HOUSES.

side of the River St. Lawrence, nearly opposite to Cap Chat, the Lantern standing one hundred feet above the water.

The Light House lays with the outermost part of CARIBOU POINT N. 52° . East and S. 52° . West; by the compass, and it can be seen over that point and to the Eastward of it.

Ships approaching the light from the Eastward, as they draw towards Caribou Point must bring it to bear W. by S. ; they will then be in a good fair way, and if necessary they can near the land by their Lead.

After passing Caribou Point, and as they draw towards the Light House, they must come no nearer than 12 fathoms water to avoid two ledges of rocks, one of which lays E. S. E. from the Light, with only 12 feet water on it ; the other lays S. W. from the Light, and E. S. E. from the Western extremity of Pointe des Monts, with 16 feet water on it ; but these rocks do not lay farther from the shore than half a mile at low water.

The Light House lays with the western extremity of Pointe des Monts N. 64° . East and South 64° . West, and distant about one mile ; and when ships are to the Westward of the Point, the Light House is in one with the outermost Rocks off the Point ; and in the day time it forms a bold distinct Land Mark , and on this line of bearing ships are in the best possible fair way for the general purposes of Navigation, whether bound up or down.

For any particular purposes of Navigation, Ships may safely stand to the Northward, until the Light bears E. by N. ; they will then be drawing near the North Land ; and when it bears E. $\frac{1}{2}$ N. it is time to tack ; for when it bears East it will shut in with the High Land and cannot be seen to the Southward of East, and then they will be only one mile from the Land, and if they are off Godbut River, Pointe des

LIGHT-HOUSES.

Monts will bear from them E. by S. 70 leagues distant.

When ships are off Saint Nicolas Harbor, and the light bearing E. by N. they are in a good fair way from the North Land. The S. E. spit of *Manicouagan* great Shoal, the Ship and the Light House are then all in one line of bearing.

LIGHT HOUSE on S. W. Point of ANTICOSTI.
Keeper—Mr. William Hall.

A Light-House having been erected on the South West point of the Island of Anticosti, Notice is hereby given that a Grand Revolving Light, on the Argand principle, was shewn thereon for the first time, on the 25th of August 1831—and that the said Light will continue to be shewn every night from Sun-set to Sun-rise, from the 1st April to the 15th December inclusive in each year.

When Ships are to the eastward of the Light-House, they may safely stand towards the Island until it bears N. N. W. by Compass—they will then be in a good fair way—and if they wish to make more free with the land they can do so by their lead. The land trends from the Light-House S. E. by S. or nearly so.

When Ships are to the Westward of the Light-House, they may safely stand towards the Island until the Light bears S. S. E. $\frac{1}{2}$ E., they will then be in a good fair way from the Land, and as before mentioned they can make more free by their lead.

Nearly East and West with the Light House, and about three-fourths of a mile from it, is the outer-

LIGHT-HOUSES.

most part of a *Reef of Rocks*, which joins the S. W. point. These are dry at low water and are the only dangers near the Light-House; therefore a berth of a mile from the point is a good fair way.

Sixteen leagues to the eastward of the Light-House, at Shallop Creek, and sixteen leagues to the westward of the Light-House, at Grand Bay, and at the Light-House itself are Depôts of provisions for the use of Mariners in distress or other ship-wrecked persons.

A Light-House has been built on Heath Point at the East End of the Island of Anticosti, but has not been put in operation for want of sufficient funds vested in the Corporation of the Trinity House.

PILOTAGE REGULATIONS,

For the payment of pilotage above Bic to Quebec,

At or above the Anchorage

to the Brandy Pots - - $\frac{2}{3}$ ds of the present rate for
a full Pilotage.

Above the Point of St. Roc $\frac{1}{3}$ d do do

above the Point aux

Pins, or the Isle aux

Grues, and below Pa-

trick's Hole - - - - $\frac{1}{4}$ th do do

And at and above Patrick's

Hole - - - - - £1 3 0

For shifting a vessel from one Wharf to another,
between Bréhaut's Wharf and Pointe à Carcis,
or from or to the stream from or to any of the
above Wharfs,

£0 11 8

For shifting a vessel from the stream or from
either of the above Wharfs to Saint Patrick's
Hole or to the basin of Montmorency; or to
the ballast ground, the basin of the Chaudière,
Wolfe's Cove and as far the river Cap Rouge,

£1 3 4

PILOTAGE, REGULATIONS, &c.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec, To Port-Neuf,	For Vessels of Register Measurement, not ex- ceeding 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	To Quebec, From Port Neuf,
4l. Currency.		2l. 10s. Cur'y.
5l.		3l. 10s.
6l.		4l.
From Quebec, To Three-Rivers, or above Port-Neuf,	For Vessels not exceed- ing 200 do. If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	From 3 Rivers, & above Portneuf
6l. Currency.		4l. Currency.
7l.		4l. 10.
8l.		5l. 10s.
From Quebec, To Montreal, and above 3 Rivers,	For Vessels not exceed- ing 200 do. If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	From Montreal, & above 3 Rivers
11l. Currency.		7l. 10s. Cur'y
13l.		8l. 15s.
16l.		10l. 15s.

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

BEARINGS AND DISTANCES BETWEEN HEADLANDS, &c. IN THE GULPH OF ST. LAWRENCE.

Names of Headlands.	True Course.	Course by Compass.	Distance	Course & Dist. by compass as laid down in the Charts & Books at present in use.	
				Miles	Miles.
From St. Paul's Point to Cape Ray, }	N. E. by E.	E. by N.	42 Miles	E N E 3-4 E	42 Miles.
From Saint Paul's to Cape North, }	S. W. 1-4 W.	W. S. W. 1-4 W.	14 "	W S W 1-4 W	12 "
From St. Paul's to North Bird Island, }	N. W. 1-4 W.	N. N. W. 1-4 W.	56 "	N by W 1-4 W	53 "
From St. Paul's to N. E. end of Magda- }	N. W. by W. $\frac{3}{4}$ W.	N. W. 1-4 W.	57 "	N W by N	52 "
From St. Paul's to E. end of Island, }	N. N. W. 1-2 W.	N. 1-2 W.	130 "	N by W	139 "
From Bird Island to Cape Rosier, }	N. W. by W. $\frac{3}{4}$ W.	N W 1-4 N	135 $\frac{1}{2}$ "	N W 1-4 W	141 "
From Cape Ray to North Bird Island, }	W. by N;	N W by W	76 "	N W 1-2 W	66 "
From Cape Ray to E. Point of Anticosti, }	N. W. 1-4 W.	N N W 1-4 W	131 "	N N W 1-2 W	148 "

(Signed,)

JOHN JONES, Master H. M. S. *Hussar*.

He

John
Ed

John
H.
Jan

John
J.
C.

OFFICERS OF THE CUSTOMS.

QUEBEC.

HENRY JESSOPP, Esquire, Collector.
 John Bruce, J. Pendergast, Charles Secretan, Robert
 Oliver, *Clehrs*.
 C. Grey Stewart, Esq., Landing Surveyor, (acting as
 Comptroller.)
 John Fletcher, J. H. Kerr, and Thomas Thain, Esqs.
 Waiters and Searchers.
 J. P. Meara, Clerk to Landing Surveyor.
 Charles G. Stewart, Surveyor of Shipping.
 R. H. Hamilton, Naval Officer.
 John Bruce, Warehouse-keeper,
 John Fife, Tide Surveyor.
 Hugh M'Donald & Thos. Lambert, Tidesmen.

MONTREAL.

William Hall, Esquire, Collector and Surveyor.
 R. H. Hamilton, Esquire, Waiter and Searcher,
 (acting as Comptroller.)
 John W. Oliver, Clerk.
 Henry Wray, Extra Clerk.
 James Mills, Tide Surveyor.

GASPE.

John Douglass M'Connell, Esq., Sub. Collector.
 Edmund Flynn, Coast Officer at Percé.

NEW-CARLISLE.

Henry O'Hara, Esq., Sub. Collector.

OFFICERS OF THE CUSTOMS

MAGDALEN ISLANDS.

P. Doucet, Esq. acting Sub. Collector.

Provincial.

Wm. McCrae, Esquire, Collector, St. John.

William Dobie Lindsay, Esqr. Comptroller at ditto.

George Scott, Gauger at do.

John E. Leodel & J. Gray, Land Waiters.

John Simpson, Esq. Collector at Côteau du Lac,

B. Tierney, Comptroller at ditto

Samuel Perry, Land Waiter at do. do.

J. N. Johnston, extra do. do. do.

Robert Hoyle, Esq. Collector at Stanstead.

A. C. Taschereau, Esq. Collector at Nouvelle Beauce.

James Brown, Preventive Officer, Caldwell's Manor.

Samuel Hingston, Do Godmanchester.

E. F. G. Studdart. Do Stanstead

Édward March, Land Waiter at La Colle.

C. Hindman, do at Compton.

Zadoc Wilson, do. at Potton.

Arthur M'Donald, Esquire, Inspector of Scow and Rafts at Chateauguay.

Louis Demers, Measurer of Rafts of Timber, Fire-Wood, &c. at Chateauguay.

POST OFFICE.

*OFFICERS of the General Post-Office in the Provinces
and Islands of British North America.*

THOMAS ALLEN STAYNER, Esquire, Deputy Post-
Master General for British North America.
Wm. Henry Griffin, Surveyor of Lower Canada.
Charles Berczy, Surveyor for Upper Canada.
William Griffin, Clerk to Dy. Post-Master-General.
E. J. King, Accountant.
V. Daintrey, 1st Clerk, } Accountant's Office.
Wm. Kimlin, 2d ditto, }
John Sewell, Chief Clerk Sorting Office.
David Logie, 2nd Clerk ditto.
A. Henderson, 3rd do. ditto.

LOWER CANADA.

Offices.

Abbottsford,
Aylmer,
Babyville.
Barnston,
Beauharnois,
Becancour,
Bedford,
Berthier,
Berthier en Bas,
10 Bolton,
Boucherville,
Brome,
Brompton,
Buckingham,
Batiscan,
Cacona,
Cape Santé,
Cascades,
Chambly,

Post-Masters.

Ebenezer Fisk,
C. Symes,
J. Bigelow,
J. Mansur,
D. Masson,
L. Landry,
P. H. Moore
F. R. Tranchemontagne,
N. Farribault,
Jos. Attwood,
Augustin Delisle,
Jacob Cook,
J. Dennett,
Levi Bieglow,
J. B. Filteau,
P. Dumais,
G. W. Alsopp,
D. Waters,
W. H. Dixon,

POST-OFFICE.

<i>Offices.</i>	<i>Post-Masters.</i>
20 Chateauguay, Chatham, Chateau Richer, Churchville, Clarenceville, Compton, Coteau du Lac, Champlain, Cape Cove, Carleton,	A. E. Montemarque W. Lemoine A. Barney,
30 Chelsea, Cedars, Clarendon; Danville, Dewittville, Drummondville, Dundee, } Dunham, Durham, Deschambault,	A. W. Kendrick, J. Bell, J. E. Lanouette, William Tilly, Jos. Meagher, Thomas Prentiss, William Waters, John Maitland, T. C. Allis, J. Davison, James Millar, John Davidson, E. Baker, Robert More François Hamelin, Paul Hervieux
40 Daillebout, Dawn Mills, Eaton, Eastville; East Farnham, Frelighsburg, Frost Village, Frampton, Gentilly, Georgeville,	William Taylor, Joseph Foss Whipple Wells, J. Chamberlain D Wood, John Ross J. L. Wolfe, C. Bullock, H. Lyman, Edwin Pridham, A Houd John Eden, H. P. Grannis Horace Wells,
50 Granby, Grenville, Grondines, Gaspé Basin, Hatley, Henryville,	

60

70

80

90

Ne

POST-OFFICE.

Offices.

- Hemmingford,
 Hereford,
 Hull,
 Huntingdon,
 60 Industry,
 Isle-aux-Noix,
 Isle Verte,
 Inverness,
 Kamouraska,
 Kingsey,
 Keithburn,
 La Baie,
 La Beauce,
 L'Acadie,
 70 Lachine,
 Lachute,
 La Colle,
 Laprairie,
 L'Assomption,
 Leeds,
 Lennoxville,
 Les Eboulemens,
 L'Islet,
 Lochabar,
 80 Lotbinière,
 Longueuil,
 Manningville,
 Melbourne,
 Metis,
 Montreal,
 Murray Bay,
 Napierville,
 New Glasgow,
 Nicolet,
 90 North George Town,
 Norton Creek,
 New Carlisle,

Post-Masters.

J. Sriver,
 Alexr. Res,
 James Anderson
 D. K. Lighthall,
 P. C. Leodel,
 Thos. Jobson,
 Louis Bertrand
 Joseph Redfern
 F. Gauvreau,
 H Evans
 William Barrett
 D McDonald
 J R Fortier

 John England
 H Hutchins

 J Johnson
 J B Meilleur
 H C Warton
 C A Richardson
 John Slevin
 J Ballantyne
 W McLean
 Joseph Filteau
 Joseph Lecour
 John Manning
 Thomas Tait
 Edward Armstrong
 A Porteous
 E Tremblay
 Loup Odell
 Hoyes Lloyd
 L M Cressé
 Alexander Reeves
 John Robinson
 Andrew Balfour

POST-OFFICE.

Offices.

New Ireland,
 Ormstown,
 Petite Nation,
 Philipsburg,
 Portneuf,
 Pointe Claire,
 Potton,
 100 Port St Francis,
 Percé,
 Point St Peter,
 Quebec,
 Rawdon,
 Richmond,
 Rigaud,
 Rimouski,
 Rivière du Loup,
 Rivière du Loup (en
 bas)
 110 Rivière Ouelle,
 Russell Town,
 Repentigny,
 St André,
 St Andrews,
 St Anne de la Perade,
 St Anne la Pocatière,
 Ste. Anne (bout de
 l'Isle)
 St Antoine,
 St Benoit,
 120 St Césaire,
 St Charles,
 St Croix,
 St Denis,
 St Eustache,
 St Francis,
 St Geneviève,
 St George,
 St Giles,

Post-Masters.

Amos Hall,
 John Cross
 D B Papineau
 W W Smith
 A Gaudrie
 John Mount
 L Knowlton
 Smith Leith
 William Annett
 H B Johnston
 John Sewell
 T Griffiths
 G K Foster
 S Fournier
 P Gauvreau
 T L Chalon
 H Davidson
 Nazaire Têtu
 Alexander McFee
 Antoine E Deschamps
 E Michaud
 W G Blanchard
 P A Dorion
 R Piuze
 Edward McNaughton
 J G J Noël
 W Chaffers
 E Godin
 D Mitchell
 I Gill
 E Pooler

POST-OFFICE.

Offices.

St Gregoire,
 130 St Hilaire,
 St Hyacinthe,
 St Jacques,
 St Jean Port Joli,
 St Johns,
 St Marie de Manoir,
 St Martine,
 St Matthias,
 St Nicholas,
 St Ours,
 140 St Paul's Bay,
 St Pierre les Berquets,
 St. Roch des Aunais,
 St. Roch l'Achagan,
 St. Thomas,
 Sherbrooke
 Stanstead,
 Stukley,
 Stanbridge East,
 St. Laurent,
 150 St. Luc,
 Ste. Luce,
 St. Martin,
 St, Vincent de Paul
 Ste. Elizabeth,
 Ste. Therèse de Blain-
 ville,
 Sutton,
 South Potton,
 St Damase
 St John Bte de Rou-
 ville,
 160 St Pie,
 St Stanislaus,
 St Sylvestre,
 St Scholastique,

Post-Masters.

J Prince
 H De Rouville
 —————
 Joseph Dufresne
 S Fraser
 C Pattee
 —————
 C M Lebrun
 —————
 Maurice Scott
 Frs Hughes
 Louis Belair
 A P Methot
 A. Morrin,
 J. Buxton
 E. P. Tasché
 C. Whitcher
 P Hubbard
 Silas Godard
 E J Briggs
 Daniel McDonald
 Benj Holmes
 A E Gauvreau
 Chs Smallwood
 Césaire Germain
 Geo. Edward Bull
 Neil S Scott
 Gilbert Frary
 H R Woods
 J B Bourque
 J B Senechal
 George Bridgeman
 Frs Lafleche
 Enoch Johuson
 J S Vallée

Post-Office.

Offices.

Terrebonne,
Three-Rivers,
Trois Pistoles,
Varennes,
Vaudreuil,
Verchères,
170 Waterloo,
Wm. Henry,
West Shefford,
Yamachiche,
Yamaska,

174

Post-Masters.

**John McKensie
Jno Robertson
Felix Tetu
H Aubertin**

**Jos. Dansereau
H. Robinson
E. L. Hayden
Schuyler Johnson
Modeste Richer
F Hébert**

10

20

30

0
H
H
E
E
B
B
B
B
C
C
C
C
C
C
Ch
Ch

POST-OFFICE.

UPPER CANADA.

Offices.

Adelaide,
 Adolphustown,
 Albion,
 Aldborough,
 Alexandria,
 Amherstburg,
 Ancaster,
 Asphodel,
 Aylmer,
 10 Allen's Mills,
 Ameliasburg,
 Amiens,
 Barrie,
 Bath,
 Bayham,
 Beamsville,
 Beaverton,
 Belleville,
 Beverley,
 20 Brantford,
 Brighton,
 Brockville,
 Burford,
 Bytown,
 Beachville,
 Bloomfield,
 Brock,
 Brougham,
 Bond Head,
 30 Camden East,
 Canboro,
 Carleton Place,
 Castleford,
 Cavan,
 Chinguacousey,
 Chippawa,

Post-Masters.

T Radcliffe
 Stephen Griggs
 S B Sterne
 J McDougall
 R Chisholm
 J Stayner
 James Chep
 Thomas Walker
 P Hodgkinson
 John Allen
 Thomas McMahon
 J P Bellairs
 S M Sanford
 W J McKay
 Caleb Cook
 James Osborne
 James Ellis
 Thomas Parker
 Peter Schofield
 Wm Richardson
 Jos Lockwood
 Henry Jones
 G W Whitehead
 G W Baker
 Wm Merigold
 John Thirkell
 Wm Bagshaw
 Geo Barclay
 J F Robinson
 S Clarke
 Wm Fitch
 R Bell
 Thos O'Neil
 J Knowlson
 W Johnstone
 J Hepburn

POST-OFFICE.

Offices.

Clarke,
 Clearville,
 Cobourg,
 40 Colborne,
 Colchester,
 Coldwater
 Consecon
 Cornwall,
 Credit,
 Cooksville
 Churchville
 Camden West,
 Caledonia,
 50 Darlington.
 Delaware,
 Demorestville,
 Drummondville,
 Dundas,
 Dunnville,
 Edwardsburg,
 Eriens,
 Esquesing,
 Etobicoke,
 60 Embro
 Emilly
 Errol,
 Ekfried,
 Fergus
 Fitzroy Harbor,
 Fort Erie,
 Franktown,
 Fredericksburg,
 Farmersville
 70 Flos,
 Galt,

Post-Masters.

John Beavis
 D Glsner
 F. Hall,
 J. A. Keeler
 G. Buchanan
 A Robertson
 E D S Wilkins,
 G C Wood
 J. McGrath
 Jno. H. Savigny
 Wm. Law
 John White
 William Parker
 Robt. Fairbairn
 Robert Ironsides
 Thomas Demorest
 S. Falconbridge
 J. Leslie
 A. S. St. John
 M Casselman
 J. W Little
 Alex Campbell
 Truman Wilcox
 J Matheson
 H G Hughes
 Alfred Toulmin
 Wm Sparling
 James McQueen
 A. McMillan
 Jas. Kirby
 J. Drysdale
 J.W. Anderson
 Joshua Bates
 Hugh Marlow
 Absalom Shade

POST OFFICE.

Offices.

Gananoque,
Georgina,
Goderich
Gosfield,
Grimsby,
Guelph
Haldimand,
Hamilton,
80 Hawkesbury,
Hillier,
Holland Landing,
Hope,
Howard
Huntley,
Kemptville,
Keswick,
Kilmarnock
Kingston,
90 Kitley,
Katesville,
Lanark,
Lancaster,
Lloydtown,
Lochiel,
London,
L'Original,
Loughboro'
Lindsay
100 Lyndhurst
March,
Markham,
Marmora,
Marshville,
Martintown,
Matilda,

Post-Masters.

J. M'Donald
J. O. Bouchier
W B Rich
Peter Scratch
H. Nellis
Robert Corbett
J. Taylor
E. Ritchie
C. Hersey
J O. Brown,
W. Sloane
H D Wilson
A. Wheatley
Arthur Hopper
W. H. Bottom
B W Smith
Jas. Maitland
Robert Deacon
J. Chamberlain
Richard Brown
Jno. Hall
William McIntosh
Jos. Watson
D. McLeod
G. J. Goodhue
T. H. Johnson
Hugh Maden
J T Purdy
C Gurney
Thomas Read
A. Barker
J Fidler
Jno Graybiel
A. McMartin
Geo Brouse

POST-OFFICE.

Offices.

Merrickville,
 Mersea,
 Middleton,
 110 Milford,
 Milton,
 Mohawk,
 Mosa,
 Moulinette,
 Murray,
 Madoc,
 Mariposa,
 Maitland,
 McGillivray,
 120 McKillop,
 Moore,
 Maidstone,
 Napanee,
 Nelson,
 Newmarket,
 Niagara,
 Norwich,
 North Port,
 Newboro,
 130 Norval,
 Oakville,
 Orillia,
 Osnabruck,
 Otonabee,
 Oxford,
 Outerville,
 Oro,
 Pakenham,
 Paris,
 160 Pelham,
 Penetanguishene,
 Percy,
 Perth,

Post-Masters.

Terrence Smyth
 Wm. Ambridge
 Nelson Eagles
 P F McCuaig
 Geo Brown
 A Cook
 G. Gibbs,
 Adam Dixon
 Charles Biggar
 Daniel Perry
 Joseph Pearson
 George Longley
 Isaac Adamson
 Adolphus Meyer
 James Baby
 Jacob Shaffer
 A McPherson
 T Cooper
 William Roe
 Alexander Davidson
 E Cook
 J Emerson
 Benjamin Tett
 William Clay
 W Chisholme
 G Alley
 Joseph Buckus
 Thomas Carr
 C Ingorall
 J H Cornell
 Frank Walker
 A Dickson
 George Macarney

 J M Hamilton
 John Platt
 Francis Allen

POST OFFICE.

Offices.

Peterboro,
 Pickering,
 Port Burwell,
 Port Colborne,
 Port Dalbousie,
 Port Dover,
 170 Port Hope,
 Port Robinson,
 Port Stanley,
 Port Talbot,
 Portland,
 Prescott,
 Preston,
 Port Sarnia,
 Princeton,
 Palermo,
 180 Picton,
 Queenston,
 Raleigh,
 Rawdon,
 Richmond,
 Richmond Hill,
 Romney,
 Ramsay,
 St. Catherines,
 St. George,
 190 St. Johns,
 St. Thomas,
 Sandwich,
 Scarboro,
 Seymour West,
 Shannonville,
 Simcoe,
 Smith's Falls.
 Smithville.
 Stanley's Mills,

Post-Masters.

J Ferguson
 F Leys
 John Burwell
 James Black
 Nathaniel Pauling
 C McNeilledge
 David Smart
 D McFarland
 J Bostwick
 M Burwell
 S M Smith
 A Jones
 Adam Ferrie
 George Durand
 Jeremiah Cowan
 Robert Webster
 William Rorke
 A Hamilton
 Duncan M'Gregor
 Ed. Fidler
 George Lyon
 James Sinclair,
 Thos. Renwick
 James Wylie
 W. H. Merritt
 G Stanton
 Z Fell
 Ed Ermatinger,
 Jno Gentle,
 P. Secor
 St Jno C Keyse
 Jno H Blacker,
 Duncan Campbell
 G C Mittleberger
 Joseph Foster
 R. Woodill,

POST-OFFICE.

Office.

200 Stoney Creek,
 Stouffville,
 Stratford,
 Streetsville,
 Sidney,
 South Gower,
 Seymour East,
 Sheffield,
 Thornhill,
 Thorold,
 210 Toronto City
 Trafalgar,
 Tyrconnell,
 Trent Port,
 Uxbridge,
 Vankleekhill,
 Vienna,
 Vittoria,
 Walpole,
 Walsingham,
 220 Waterford,
 Waterloo,
 Wellington,
 Wellington Square,
 West Williamsburg,
 Whitby,
 Williamstown,
 East Williamsburg,
 Wilton,
 Woodstock,
 230 Wilmot,
 Wallaceburgh,
 Warwick,
 Woolwich,
 Westmeath,

Post-Masters.

John Williamson
 W. H. Doyle
 J U Daily
 Israel Ransom
 Danl. P Aylsworth
 John Heck
 John Rainie
 J A Cornell
 Wm. Parsons
 P. Keefer

A. Proudfoot
 Joseph Patterson
 Wm Robertson
 Geo Boscom
 Niel Stewart
 Thos Jenkins
 S. McCall
 John Cooper
 A. McLellan,
 J L Green
 Daniel Snider
 A McFaul
 Hiram Smith
 James Holden
 J S Heermans
 Donald McNicol
 George Cook
 S Warner
 T S Shortt
 Robert Hays
 Hugh McCallum
 Oscar Cleverly
 John Davidson
 C S Bellows

POST-OFFICE.

Office.

Yonge,
York,
York Mills,

237 U. C.

174 L. C.

Post-Masters.

J Weatherhead
Alexander Scobie
James Hogg

411 Total in the Canadas.

Nova-Scotia. { Halifax, John Howe, jun., Dep. P. M. Genl.
Windsor..... T. M. Rudolf.
Horton Elisha Dewolf.
Annapolis Alexander Burkett.
Digby..... J. Snodgrass.
Liverpool E. Calking.

New-Brunswick. { Frederickton..... W. B. Phair.
St. John..... Charles Drury.
St. Andrews J. Campbell.
Miramichi James Caie.
Bathurst..... T. M. De Blois.
Campbelltown Arthur Ritchie.
Grand Falls J. H. Ryan.
Madawaska..... C. L. Beckwith.
Prince Ewd. Island, (Charlotte Town) B. Chappell.

POST-OFFICE.

The Mails from Quebec to the several Post Offices on the route to Montreal, to Upper Canada and the United States, are made up and forwarded every day, at 6. P. M., in Summer, and 4, P. M., in Winter.

The Mails from Quebec for the undermentioned Sections of Country, are closed as follows :—

For the Ottawa River, Chambly, St. John. Isle aux Noix, and places near Missisquoi Bay, **TUESDAYS** and **SATURDAYS**—same hours as the Montreal Mail.

For Eastern Townships, **TUESDAYS** and **SATURDAYS**—same hours as the Montreal Mail.

For Nova-Scotia, New-Brunswick, Baie Chaleur, &c., **TUESDAYS**, at 11, A. M.

Mails for Gaspé are sent only two or three times in the course of the winter by Special Expresses, there being no established line of Post upon that route.

Letters for Europe can, during the season of Navigation, be sent through the Quebec Office, upon paying the Postage to Quebec only. If they are to be sent *via* Halifax, per the Falmouth Packet, the Postage must be paid to Halifax. If *via* New York, both the Provincial and United States Postage must be paid.

Stanstead and Montreal, in Lower Canada, and Prescott, Kingston and Queenston, are in direct official communication with the Post Offices in the United States ; and Letters for the United States can be sent through either of these Offices, upon payment of the Provincial Postage. The United States' Postage upon such Letters will also be received in this country, if desired.

La Beauce and Hilton's, State of Maine, by the Kennebec Road, **MONDAYS** and **THURSDAYS**, at 1, A. M.

Post Offices
da and the
every day,
nter.
mentioned

ohn. Isle
ay, TUES-
Montreal

d SATUR-

Chaleur,

e times in
ses, there
oute.

of Navi-
pon pay-
are to be
the Pos-
ork. both
must be

ada, and
rect offi-
in the
ates can
payment
es' Pos-
l in this

, by the
s, at 1,

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

A LIST OF THE CLERGY
OF THE
ESTABLISHED CHURCH OF ENGLAND,
IN THE PROVINCES OF
Upper and Lower Canada.

LORD BISHOP OF QUEBEC—(The See is at present vacant.)

Lord Bishop of Montreal, administering the Diocese,
 —The Right Rev. Geo. J. Mountain, D. D.

Archdeacon of Quebec.—The same.

Archdeacon of Kingston, The Ven. G. O. Stuart,
 L. L. D.

Archdeacon of York, The Hon. and Ven. J. Strachan,
 D. D.

Examining and Domestic Chaplain to the Bishop of
Montreal, Rev. Geo. Mackie, A. B.

PAROCHIAL CLERGY.

LOWER CANADA.

District of Quebec.

Quebec. { **Right Rev. G. J. Mountain, D. D.** (&c. ut supra.) Rector of the Parish, (of which the Cathedral is used as the Parish Church,) with the charge of St. Matthew's or the Free Chapel attached.

 { **Rev. George Cowell, M. A.**, Chaplain to the to the Forces.

 { **Rev. E. W. Sewell**, Minister of the Chapel of the Holy Trinity, and Assistant Minister in the Parish.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Quebec continued {
 Rev. J. Brown, Evening Lecturer at the Cathedral, with the charge of St. Paul's or the Mariner's Chapel attached.
 Rev. G. Mackie, A. B., Curate of the Parish of Quebec.
 Rev. W. Chaderton, Minister of St. Peter's Chapel.
 Rev. R. R. Burrage, Preacher to Protestant Settlers in parts adjacent, and Master of the Royal Grammar School at Quebec.
 Rev. F. J. Lundy, S. C. L., Head Master of the Classical School.
 Leeds, &c. Rev. J. L. Alexander.
 Frampton, &c. Rev. Robert Knight.
 Travelling Missionary in the District of Quebec, including attendance at Grosse Isle, Revd. Harvey Vachell.—(Absent on leave.)
 Rev. H. D. Sewell, M. A., acting for Rev. H. Vachell.

District of Three-Rivers.

Three-Rivers, Rev. S. S. Wood, A. M., Rector.
 Drummondville, &c. Rev. G. M. Ross, Rector.
 Nicolet, Rev. R. Burges, A. B.

District of Montreal.

Montreal. {
 Rev. J. Bethune, Rector, and acting Chaplain to the Forces.
 Rev. James Ramsay, Master of Classical School.
 Rev. D. Robertson, Assistant Minister and Preacher at Lachine.
 William Henry, Rev. J. Jackson, Rector.
 Berthier, &c. Rev. W. Anderson.
 Abbotsford &c. Rev. T. Johnson.
 Chambly, Rev. J. Braithwaite, A. B., Rector.
 St. John's, Rev. W. D. Baldwin, A. M., Rector,
 Laprairie, Rev. C. P. Reid, (Assistant Minister of St. John's.)

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Caldwell and Christie Manors, Rev. M. Townsend,
Rector.

St. Armand West, (Missisquoi Bay,) Rev. R.
Whitwell.

Ormstown and Chateauguay, Rev. W. Brethour,
A. B.

St Armand East, Rev J Reid

Dunham, Rev C C Cotton, A B, Rector

Stanbridge, Rev. R. P Balfe

Shefford, W & E, &c. Rev C Salmon

Rawdon, Kilkenny, &c. Rev. R. H. Bourne

St Andrews, &c. Rev. W. Abbot, Rector.

Gore, Rev. W, Arnold

Grenville, &c. Rev. Jos. Abbott, A.M.

Hull, &c. Rev. S. S. Strong

Côteau-du-Lac, Rev. J. Leeds.

District of St. Francis

Lennoxville and Sherbrooke, Rev. L. Doolittle.

Eaton, N. & S. Rev. J. Taylor,

Charleston, Hatley, &c. Rev. C. Jackson, Rector.

Shipton, Melbourne, &c. Rev. C. B. Fleming.

District of Gaspé.

Gaspé Bay, Percé, &c. Rev. E. Cusack, A. B.

Bay of Chaleurs, Rev. A. Balfour.

PAROCHIAL CLERGY.

UPPER CANADA.

Home District.

Toronto, &c. The Honorable and Ven. J. STRACHAN,
D. D. (Archdeacon of York.)

Rev. H. Grasett, A. B. assistant Minister, Toronto.

The Clergy of the Upper Canada College officiate on Sundays in parts adjacent to Toronto.

Yonge Street Chapel, Rev. C. Matthews, M. A.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND

Markham, and Vaughan, Rev. V. P. Mayerhoffer,
 Thornhill, Rev. G. Mortimer, A. M.
 Old Toronto, &c. Rev. J. Magrath.
 Etobicoke, &c. Rev. T. Phillips, D. D.
 Tecumseth and West Gwillimbury, Rev. F. L. Osler,
 A. B., from Upper Canada Clergy Society.
 Nelson, Rev. G. Graham.

Gore District.

Hamilton and Barton, Rev. J. G. Geddes.
 Ancaster and Dundas, Rev. J. Miller, A. M.
 Guelph, Woolwich, &c. Rev. A. Palmer, A. M.
 Missionary to the Six Nations (Indians) on the } Rev. A. Nelles, from the
 Grand River, } New England Company,
 Brantford, Rev. C. Usher. } London.

District of Niagara.

Niagara, Rev. T. Creen,
 Grimsby, &c. Rev. G. Grout,
 Chippawa, Stamford, Queenston. Rev. W. Leeming
 Waterloo, Fort Erie, &c. Rev. J. Anderson,
 St. Catharines, &c. Rev. J. Clarke, A. M.
 Travelling Missionary in the District, Rev. H. H.
 O'Neill, A. B.

London District.

St. Thomas, &c. Rev. M. Burnham, A. B.
 Woodhouse, &c. Rev. F. Evans.
 London, &c. Rev. B. Cronyn, A. M.
 Adelaide, Rev. D. Blake, A. B.
 Oxford, Rev. J. Rothwell.
 Travelling Missionary, Rev. T. Green, A. B.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Caradoc, &c. Rev. R. Flood, A. M.
 Blandford, &c. Rev. W. Bettridge, B D.

Western District.

Amherstburg, Rev. F. Mack.
 Colchester, Rev. F. G. Elliot.
 Sandwich, Rev. W. Johnson.
 Chatham, &c. Rev B Fuller.
 Warwick, Rev. T. Radcliff, A. M.
 Goderich, Rev. R. F. Campbell, A. M.

Newcastle District.

Cobourg, &c. Rev. A. N. Bethune.
 Port Hope, &c. Rev. J. Shortt
 Cavan, &c. Rev. J. Thomson and Rev. S. Armour.
 Peterborough, &c. Rev. C. T. Wade
 Travelling Missionary in Upper Canada (destination
 not fixed.)
 Rev. F. A. O'Meara, A. B.

Midland District.

Kingston. { The Ven. G. O. Stuart, L. L. D. (Archdeacon
 of Kingston.)
 Rev. R. D. Cartwright, A. M. Assistant Minister and Acting Chaplain to the Garrison.
 Rev. W. Herchmer, A. B., Chaplain to the Penitentiary.

Bath, Ernestown, Rev. A. F. Atkinson.
 Adolphustown, &c. Rev. J. Deacon.
 Belleville, &c. Rev. John Cochran, A. B.
 Carrying Place, (Township of Murray,) &c. Rev. J. Grier.

Mohawk Tract in the Bay of Quinté, &c. Rev. S. Givins.

Seymour, Rev. W. F. S. Harper.

Prince Edward's District.

Hallowell, &c. Rev. W. Macaulay,

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Bathurst District.

Perth, &c. Rev. M. Harris, A. M.
 Beckwith, &c. Rev. A. Elliot.
 Richmond, &c., Rev. R. Rogers.
 March and Huntley, Rev. J. Padfield
 Carleton Place, &c. Rev. E. J. Boswell,

Johnstown District.

Brockville, &c. Rev. E. Denroche, A. B.
 Yonge, &c. Rev. W. Gunning, A. M.
 Prescott, Maitland, &c. Rev. Robt. Blakey.
 Oxford and Marlborough, Rev. H. Patton.

Eastern District.

Matilda, Williamsburg, &c. Rev. J. G. B. Lindsay.
 Osnaburgh, Rev. R. Rolph.
 Cornwall, &c. Rev. G. Archbold.
 Missionary to the Indians at Sault Ste. Marie, Rev.
 W. McMurray, from the Society at Toronto,
 (U.C.) for the Conversion of the Indians, &c.

HUDSON'S BAY TERRITORY.

Fort Vancouver, Rev. Herbert Beaven, Chaplain to
 the Company's Factory.

Red River Settlement.

Rev. D. J. Jones, Chaplain
 Rev. — Cechrane, Assistant Chaplain to the Compa-
 ny, (Missionaries from the Church Missionary So-
 ciety, London.)

CATECHISTS OF THE CHURCH OF ENGLAND IN THE CANADAS.

Lower Canada.

District of Quebec, W. Harvey, New Ireland.
 Edward Turner, Bourg Louis.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

R G Ward, Metls.

District of { Charles Forest, Chateauguay and parts
Montreal. { adjacent.

District of {
Three Rivers. { Patrick Benson, Lake Maskinongé.

District of { John Eden, Gaspé Basin
Gaspé. { George Heath, Hope
J Tuzo, L'anse au beau-fils

Upper Canada.

Home District, Thomas Moore, Markham

Gore District, T Kennedy

Newcastle District, R Taylor, Douro

Midland District, Mr Shirley, Bath

Johnstown District, John O'Neil, New Boyne

Eastern District, P Mulhern, Cornwall

UPPER CANADA COLLEGE.

Principal—The Rev. Joseph Hemington Harris,
D. D., late Fellow of Clare Hall, Cam-
bridge

First Classical Master—The Rev. Charles Matthews,
M A, late of Pembroke College, Cam-
bridge

Second Classical Master—The Rev. George May-
nard, M A, late of Caius College, Cam-
bridge

Third Classical Master—F W Barron. Esq, late of
Queen's College, Cambridge

Mathematical Master—The Rev. Charles Dade,
M A, Fellow of Caius College, Cam-
bridge

Master of the Preparatory School—Mr John Kent

Writing Master—Mr G Barber

Arithmetic, &c—Mr Duffy

Drawing—Mr Yonge

French Master—Mr De la Haye

**CORPORATION for managing the Clergy Reserves in
Lower-Canada.**

Members : The Lord Bishop of Quebec, and all the
beneficed Clergy within the Province.

Principal, The Lord Bishop.

Directors.

The Right Rev. the Bi-
shop of Montreal

J Bethune

J Jackson

The Rev. S S Wood

R R Burrage

E W Sewell

J L Alexander

Secretary, Rev. R R Burrage

Harris,
Cam-

thews,
Cam-

May-
Cam-

ate of

Dade,
Cam-

lent

ETAT ECCLESIASTIQUE DU BAS-CANADA.

CATHOLIQUE.

DIOCESE DE QUEBEC.

Monseigneur JOSEPH SIGNAY, né le 8 Novembre 1778, consacré sous le titre de Fussala en Numidie le 20 Mai 1827, Evêque de Québec depuis le 19 Février 1833.

Mgr. PIERRE FLAVIEN TURGEON, né le 12 Novembre 1787, consacré sous la titre de Sidyme en Lycie, le 11 Juin 1834, et Coadjuteur de Québec.

VICAIRES-GENERAUX.

Mr. Jérôme Demers,	Mr. Thomas Maguire,
Mr. Louis Mrie. Cadieux,	Mr. Thomas Cooke.
Mr. Chs. Félix Cazeau, Secrétaire du Diocèse.	
Mr. Frs. Hilaire Belle-isle, Asst. Secrétaire.	

SEMINAIRES, CURES ET MISSIONS.

DISTRICT DE QUEBEC.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Jérôme Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie Intellectuelle et Morale.
 Mr. Antoine Parant, Assistant.
 Mr. Louis Gingras, Procureur.
 Mr. Léon Gingras, Directeur du Grand Séminaire, et Professeur de Théologie.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Joseph Aubry, Directeur du Petit Séminaire et
Préfet des Etudes.

Mr. Jean Holmes.

Mr. Michel M. Brien, Professeur de Rhétorique.

Mr. Jean François Baillairgé, Professeur de langue
Françoise et de langue Latine.

Mr. Célestin Gauvreau, Professeur de Théologie.

Mr. Louis Jacques Casault, Professeur de Physique
et de Chimie.

Mr. Joseph Tardif, Professeur de Belles Lettres.

Mr. Jos. Bouenfant, assistant Directeur du Petit-
Séminaire.

Mr. Michel Forgues, Professeur de Troisième.

Mr. Michel Racine, Professeur de Mathématiques.

Mr. Magloire Lepage,

Mr. George Ls. Lemoine,

Mr. Frs. Xav. Langevin,

Mr. Pierre Patry,

Mr. Jos. Auclair,

Mr. Ed. Parent,

Mr. Alex. Elz. Taschereau,

Mr. J. C. Oehlschlager, Professeur de Langue An-
glaise.

Mr. Woodley, Professeur de Dessin.

Mr. J. Ziegler, Professeur de Musique.

} Régens des Humanités

COLLEGE DE STE. ANNE.

Mr. Charles Frs. Painchaud, Supérieur.

Mr. Alexis Mailloux, Directeur.

Mr. François Pilote, Préfet des Etudes et Professeur
de Théologie.

Mr. Jos. Ans. Moreau, Professeur de Philosophie.

Mr. Antoine Lebel, Professeur de Belles-Lettres.

Mr. Ant. Langlois,

Mr. Clovis Gagnon,

Mr. Henri Dionne,

Mr. Ls. H. Tremblay,

} Régens des Humanités.

LA VILLE.

Mr. Chs. Frs. Baillargeon, Curé de Québec.

CLERGE CATHOLIQUE.

Mr. Patrick Mc Mahon,
 Mr. Nicolas Tol. Hébert,
 Mr. Ed. Gab. Plante,
 Mr. Antoine Campeau,
 Mr. Augustin Beaudry,

} Vicaires.

PAROISSE DE ST. ROCH.

Mr. David Henri Têtu, Curé.
 Mr. Charles Chiniquy,
 Mr. Louis Parent,
 Mr. Zéphirin Charest,
 Mr. Siméon Belleau,
 Mr. Laur. Thos. Bedard, Chapelain de l'Hôpital
 Général.
 Mr. Thomas Maguire, Chapelain des Ursulines.
 Mr. Frs. Germ. Loranger, Chapelain de l'Hôtel Dieu.
 Mr. Ls. Jos. Desjardins, ancien Chapelain de do.
 Mr. Patrick McMahon, Chapelain de l'église de St.
 Patrice.
 Mr. Chs. Félix Cazeau, Chapelain de la Congrégation.

ISLE D'ORLEANS.

Mr. Phil. Aug. Parent, St. Pierre.
 Mr. Jean Naud, St. Laurent.
 Mr. Ant. Gosselin, senr. St Jean-Baptiste.
 Mr. Joseph Gagnon, la Ste. Famille.
 Mr. Frs. Xavier Leduc, St. François de Sales.

CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Onésime Desilets, St Charles des Grondines.
 Mr. François Morin, St. Joseph de Deschambault.
 Mr. Félix Gatién, Ste. Famille du Cap Santé.
 Mr. Wincelias Fréchette, Vicaire.
 Mr. Jos. Gaboury, St. Jean Baptiste des Ecureuils.
 Mr. Jos. Claude Poulin de Courval, St. Frs. de Neu-
 ville de la Pointe aux Trembles.
 Mr. Alexis Lefrançois, St. Augustin.
 Mr. Hugues Paisley, Ste. Catherine de Fossambault,
 St Gabriel de Valcartier, &c.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Jos. Laberge, l'Annonciation de l'Ancienne Lorette.
 Mr. Pierre Huot, Ste. Foye.
 Mr. Laur. Thomas Bedard, Notre Dame des Anges.
 Mr. Ls. Théophile Fortier, St. Ambroise, et Missionnaire des Hurons de la Jeune Lorette.
 Mr. Pierre Roy, St Charles de Charlesbourg, St Dunstan du Lac Beauport, et St Edmond de Stoneham.
 Mr. Charles Begin, la Nativité de Beauport, et Ste. Brigitte de Laval.
 Mr. François Boucher, l'Ange Gardien, les Postes du Roi, Mingan, &c.
 Mr. Benjamin Desrochers, Visitation du Château Richer.
 Mr. J. B. Ant. Ferland, Ste. Anne et St. Féréol.
 Mr. Frs. Ign. Ranvozy, ancien Curé.
 Mr. Geo. Hil. Besserer, St. Joachim.
 Mr. Pierre Clément, St. François Xavier de la Petite Rivière.
 Mr. Bern. Benj. Decoigne, St. Pierre et St. Paul de la Baie St. Paul.
 Mr. Louis Lelièvre, ancien Curé.
 Mr. Prisque Gariépy, St. Urbain de Beaupré.
 Mr. Etienne Baillargeon, l'Assomption des Eboulements.
 Mr. Jos. Affelin, St. Louis de l'Île aux Coudres.
 Mr. Zéphirin Lévêque, St. Etienne de la Malbaie.
 Mr. Ant. Gosselin, *jun.* Ste. Agnès de la Malbaie.
- CÔTE DU SUD.
- Mr. Chs. Isaac Lebrun, St. Jean Deschaillons.
 Mr. Edouard Faucher, St. Louis de Lorbinière.
 Mr. Jean Bte. Potvin, Ste. Croix et St. Flavien.
 Mr. Louis Proulx, St. Antoine de Tilly.
 Mr. Michel Dufresne, St. Nicolas.
 Mr. James Nelligan, St. Sylvestre, St. Giles de Beau-rivage, &c.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Philippe Anger, St. Joseph de la Pointe Lévi.
 Mr. P. Beaumont, St. Jean Chrysostôme,
 Mr. Jos. Lacâsse, St. Henry,
 Mr. Jean Bte. Bernier, St. Anselme,
 Mr. Joseph Couture, St. Isidore.
 Mr. George Derome, Ste Marie, St. El-
 zéar et St. Bernard,
 Mr. Ant. Villade, ancien Curé,
 Mr. Alexis Bélanger, Vicaire,
 Mr. Louis Poulin, St. Joseph,
 Mr. Edouard Montminy, St. François
 d'Assise, et St. George d'Aubert
 Gallion.
 Mr. John Grady, St. Edouard de Frampton, Buck-
 land, &c.
 Mr. Jacq. Benj. Grénier, Ste. Claire et Ste. Margue-
 rite de Joliet.
 Mr. Raphael Pâquet, St. Gervais et St. Lazare.
 Mr. Didier Paradis, Vicaire.
 Mr. Pierre Villeneuve, St Charles, Rivière Boyer.
 Mr. J. Bte. Perras, ancien Curé.
 Mr. Théodore Létang, St. Etienne de Beaumont.
 Mr. Ls. Alexis Bourret, Vicaire.
 Mr. Narcisse Chs. Fortier, St. Michel de Ladurantaie.
 Mr. Urbain Orfroi, St. Vallier.
 Mr. Ls. Raby, l'Assomption de Bellechasse ou Ber-
 thier.
 Mr. Jos. Cecil, St. François de Sales et St. Pierre,
 Rivière du Sud.
 Mr. Jean Louis Beaubien, St. Thomas.
 Mr. Zéphirin Sirois, St. Antoine de l'Isle aux Grues,
 &c.
 Mr. Etienne Edouard Parent, Cap St. Ignace.
 Mr. F. Xav. Delâge, N. D. de l'Islet.
 Mr. François Boissonnault, St. Jean Bte. de Port-Joli.
 Mr. Louis Brodeur, St. Roch des Aulneta.
 Mr. Frédérick Caron, Vicaire.

de Lau-
son.Nouvelle
Beauce.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Chs. Frs. Painchaud, Ste. Anne de la Pocatière.
 Mr. Moïse Fortier, Vicaire.
 Mr. Louis Mrie. Cadieux, N. D. de la Riviere Ouelle
 et St. Denis de la Bouteillerie.
 Mr. Hubert Tétreau, Vicaire.
 Mr. Jac. Vârin, St. Louis de Kamouraska.
 Mr. Thomas Roy, Vicaire.
 Mr. Luc Aubry, St Paschal de Kamouraska.
 Mr. Ls. A. Montminy, St. André de l'Islet du Portage.
 Mr. Jos. Oliv. Leclerc, St. Patrice de la Riv. du Loup.
 Mr. Edouard Quertier, St. George de Cacouna.
 Mr. Jos. Isidore Doucet, la Décollation de St. Jean Baptiste de l'Isle Verte.
 Mr. Paschal Pouliot, N. D. des Neiges des Trois Pistoles.
 Mr. Germ. Siméon Marceau, St. Simon et St. Fabien.
 Mr. Th. Ferruce Destroismaison, St. Germain de Rimousky, Ste. Cécile du Bic, Ste. Luce et Ste. Flavie de Lepage, St. Jérôme de Matane, Ste. Anne des Monts, et S. Norbert du Cap-Chat.
 Mr. Gabriel Nadeau, Vicaire.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

SEMINAIRE DE NICOLET.

- Mr. Jean Raimbault, Supérieur.
 Mr. Jos. Onésime Léprohon, Directeur.
 Mr. Ls. Moïse Brassard, Procureur.
 Mr. Chs. Harper, Professeur de Théologie.
 Mr. François Desaulniers, Professeur de Philosophie.
 Mr. Pierre Henri Harkin, Professeur de Rhétorique.
 Mr. Jos. Honoré Routier, Professeur de Belles Lettres.
 Mr. Etienne Payment,
 Mr. Chs. Oliv. Caron,
 Mr. Léandre Tourigny,
 Mr. Aug. Nar. Martineau,
 Mr. Jean Noël Guertin,
 Mr. Aug. Milet,

} Régens des Humanités.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Charles Bourke, Professeur de langue Anglaise et de langue Grecque.

Mr. — Hunt, Professeur de Musique.

LA VILLE.

Mr. Thomas Cooke, Curé, et desservant le Cap de la Magdeleine.

Mr. Jacques Harper, Vicaire.

Mr. Pre. René Joyr.

Mr. Barthélemi Fortin, Chapelain des Ursulines.

CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, St. Joseph de Maskinongé, et St. Marcel du Lac Maskinongé.

Mr. Jacq. Lebourdais, St. Antoine de la Riv. du Loup et Ste. Ursule.

Mr. Louis Edouard Bois, Vicaire.

Mr. Léon Pierre Normandeau, St. Léon le Grand.

Mr. Joseph Sévère Nicolas Dumoulin, Ste. Anne d'Yamachiche, St. Barnabé et Warmontachingan dans le St. Maurice.

Mr. Michel Lemieux, Vicaire.

Mr. Louis Ant. Proulx, la Visitation de la Pointe du Lac.

Mr. Pierre Duguay, la Visitation de Champlain.

Mr. E. Léon Belle-isle, St. François Xavier de Batiscan.

Mr. F. Xav. Côté, Ste. Geneviève de Batiscan.

Mr. Héli Sirois, St. Stanislas de la Rivière des Envies.

Mr. Marc Chauvin, Ste. Anne de la Pérade et St. Casimir des Rapides.

Mr. Jos. Marie Morin, ancien Curé.

CÔTE DU SUD.

Mr. John B. McMahon, St. Colomban de Sherbrooke, St. Bibiane de Shipton, S. Hubert de Tingwick, &c.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Hubert Robson, St. Frédéric de Drummondville,
St. Félix de Kingsey, St. Pierre de Wickham, &c.
Mr. Joachim Boucher, St. David de Deguire, et St.
Guillaume d'Upton.
Mr. Alexis Leclerc, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Pierre Béland, St. François Xavier du Lac
St. Pierre, et Missionnaire des Abenakis.
Mr. Denis Marcoux, Vicaire.
Mr. Michel Carrier, St. Antoine de la Baie du
Febvre et St. Zéphirin de Courval.
Mr. Vincent Fournier, ancien Curé.
Mr. Jean Raimbault, St. Jean Baptiste de Nicolet.
Mr. Adrien Thérberge, Vicaire.
Mr. Jean Harper, St. Grégoire le Grand.
Mr. Charles Dion, la Nativité de Békancour
Mr. Olivier Larue, St. Edouard de Gentilly, Bland-
ford, &c.
Mr. Jos. David Déziel, St Pierre Lesbecquets.

DISTRICT DE GASPE'.

- Mr. Stanislas Malo, Ste. Anne de Ristigouche, St.
Joseph de Carleton et l'Ange Gardien de New-
Richmond, &c.
Mr. Paul Pouliot, St. Bonaventure, &c.
Mr. Jn. Ls. Alain. N. D., de Paspébiac, &c.
Mr. William Dunn, St Michel de Percé, Douglas-
Town, &c,

DIOCESE DE MONTREAL.

- Monseigneur JEAN JACQUES LARTIGUE, né le 20 Juin
1777, consacré sous la titre de Telmesse en Lycie,
le 21 Janvier 1821, Evêque de Montréal, depuis le
8 Septembre 1836.
Mgr. IGNACE BOURGET, né le 28 Octobre 1799, con-
sacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 25 Juil-
let 1837, Coadjuteur de Montréal.

CLERGE' CATHOLIQUE.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Jacques Roque,	}	Mr. Joseph Quiblier,
Mr. Pierre Viau,		Mr. Antoine Manseau,
Mr. François Demers,		
Mr. Al. Fréd. Truteau, Secrétaire du diocèse.		
Mr. Etienne Lavoie,		
Mr. Jos. Beauregard,	}	Chapelains de la Cathédrale.

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Joseph Quiblier, Supérieur.
 Mr. Jacques Roque.
 Mr. Nicolas Dufresne, } Missionnaires au Lac des
 Mr. Flavien Durocher, } deux Montagnes.
 Mr. Jos. Ls. Melchior Sauvage,
 Mr. Jean Bte. Roupe,
 Mr. Jean Richards,
 Mr. Claude Fay, faisant les fonctions curiales.
 Mr. Joseph Comte, Procureur.
 Mr. Chs. de Bellefeuille,
 Mr. Pierre Louis Billaudelle.
 Mr. Jean Bte. St. Pierre,
 Mr. Patrick Phelan,
 Mr. Romain Larré,
 Mr. Jacques Arraud.
 Mr. Peter O'Connell,
 Mr. Félix Larkin, } Vicaires.
 Mr. Joseph Sterkendries,
 Mr. Casimir Chalbos,

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Jos. Alex. Bayle, Directeur.
 Mr. Jean Larkin, Professeur de Philosophie,
 Mr. Phil. Sery, Professeur de Rhétorique,
 Mr. Jn. Claude Léonard, Econôme.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Jos. Toupin,
 Mr. L. Beaudry,
 Mr. F. Labelle,
 Mr. Timothée Filiatrault,
 Mr. J. Falvey,
 Mr. Nic. O'Brien,
 Mr. Amable Morin,
 Mr. Joseph Leclerc,
 Mr. Usèbe Picard,
 Mr. William Kennelly,
 Mr. George Goodwin,

Régens des Humanités.

COLLEGE DE ST. HYACINTHE.

Mr. Jean Charles Prince, Directeur.
 Mr. Joseph Sabin Raimond, Professeur d'Humanités.
 Mr. Isaac Desaulniers, Professeur de Philosophie.
 Mr. Joseph Larocque, Professeur de Rhétorique et de Dessin.

Mr. Godfroy Marchesseau, Econôme.

Mr. Isidore Gravel,
 Mr. Hyp. Moreau,
 Mr. Joseph Baret.
 Mr. Pierre Blanchet,
 Mr. Antoine Proulx,
 Mr. Edmond D'Orsonnens,
 Mr. Edouard Lacroix,
 Mr. Pierre Dufresne,
 Mr. Joseph Esdras Lamothe,

Régens des Humanités.

COLLEGE ST. PIERRE, A CHAMBLEY.

Mr. Pierre M. Mignault, Supérieur.
 Mr. Etienne Normandin, Directeur.
 Mr. J. Bte. Abr. Brouillet, Professeur de Philosophie.
 Mr. Théodore Lamond, Econôme.
 Mr. Dandurand,
 Mr. Louis Mignault,
 Mr. Narcisse Pigeon,
 Mr. Richard McKay,
 Mr. Lefebvre,
 Mr. Pierre Brossard,

Régens des Humanités.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Isle de Montréal.

- Mr. Jean Bte. St. Germain, St. Laurent.
 Mr. Louis Marie Lefebvre, Ste. Geneviève.
 Mr. Antoine Duranseau, St. Michel de la Chine.
 Mr. Pierre Damase Ricard, St. Joachim de la Pointe Claire.
 Mr. Pierre Jacques Delamothe, Ste. Anne du bout de l'Isle.
 Mr. Patrice Burke, l'Enfant Jésus de la Pointe aux Trembles.
 Mr. Janvier Leclerc, St. François d'Assise de la Longue Pointe.
 Mr. Vincent Plinguet, la Visitation du Sault-au-Récollet.
 Mr. Clément Aubry, St. Joseph de la Rivière des Prairies.
 Mr. F. X. Beilarmin Ricard, Ste. Jeanne de l'Isle Perrot.

Isle Jésus.

- Mr. François Mercier, St. Martin.
 Mr. Frs. Magloire Turcotte, Ste. Rose.
 Mr. Thomas Caron, St. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

- Mr. Jean Frs. Gagnon, Ste. Geneviève de Berthier.
 Mr. Pierre Ménard, Vicaire.
 Mr. Frs. Marcoux, St. Barthelemy.
 Mr. Ant. Fizette, St. Cuthbert.
 Mr. T. Léandre Brassard, Ste. Elizabeth.
 Mr. Jean Baptiste Bourassa, Vicaire.
 Mr. Jos. Jérôme Raizenne, St. Joseph de Lanoraie.
 Mr. Ls. Léon Vinet, St. Antoine de La Valtrie.
 Mr. Pierre Viau, St. Sulpice.
 Mr. Touffaint Lagarde, la Conversion de St. Paul.
 Mr. Jos. Gaspard Ginguet, Ste. Mélanie de D'Aillebout.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Denis McReavy, St. Philippe de Kildare, &c.

Mr. Louis Frs. Parent, l'Assomption de Repentigny.

Mr. Frs. Labelle St. Pierre du Portage ou l'Assomption.

Mr. Edouard Labelle, Directeur du Collège.

Mr. Jean Romuld Paré, St. Jacques.

Mr. Louis Misael Archambault, Vicaire.

Mr. Thos. Pepin, St. Roch de l'Achigan.

Mr. Aug. Blanchet, St. Lin.

Mr. Jos. Mrie. Bellenger, St. Esprit.

Mr. Michel Morin, St. Henri de Maskouche.

Mr. Louis Gagne, St. Charles de Lachesnaie.

Mr. Frs. Paschal Porlier, St. Louis de Terrebonne.

Mr. Isidore Poirier, Ste. Anne des Plaines.

Mr. Et. Elyth, St. Jérôme des Mille-Isles et St. Colomban.

Mr. Chs. Jos. Ducharme, Ste. Thérèse de Blainville.

——— St. Benoît.

Mr. Ferdinand Belleau, St. Hermas.

Mr. François Bonin, Ste. Scholastique.

Mr. Jacques Pâquin, St. Eustache.

Mr. François Xav. Desèves, Vicaire.

Mr. Paul Archambault, St. Michel de Vaudreuil.

Mr. Jacq. Janvier Vinet, Ste. Magdelaine de Rigaud et Argenteuil.

Mr. Frs. Norbert Blanchet, St. Joseph de Soulange.

Mr. Théophile Brassard, St. Ignace du Côteau du Lac.

Mr. Jos. Quevillon, St. Polycarpe de la Nouvelle Longueuil.

Mr. Paschal Brunet, N. D. de Bonsecours de la Petite Nation, Grenville, &c.

Mr. John Brady, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

Mr. Frs. Xavier Marcoux, Missionnaire des Iroquois de St. Régis.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. J. Ol. Archambault, St. Timothée,
 Mr. Michel Quintal, St. Clément,
 Mr. Michel Power, Ste. Martine,
 et St. Anicet de Godmanchester, } de Beauharnois.
 Mr. William Dolan, Vicaire, }
 Mr. Jean Bte. Labelle, St. Joachim de Châteaugay.
 Mr. Jos. Narcisse Trudel, St. Idore.
 Mr. Jos. Marcoux, Missionnaire des Iroquois du
 Sault St. Louis.
 Mr. François Pigeon, St. Philippe.
 Mr. Joseph Moll, St. Edouard.
 Mr. Ls. Barthélemi Brien, St. Constant.
 Mr. Pierre Bedard, St. Rémi de La Salle.
 Mr. Eusèbe Durocher, St. Athanase.
 Mr. Felix Perrault, St. George de Noyan.
 Mr. Jean Zéph. Carron, St. Luc.
 Mr. Edouard Morisset, St. Jean de Dorchester.
 Mr. Jos. Crevier, Ste. Marguerite de Blairfindie.
 Mr. Noël Laurent Amiot, St. Cyprien.
 Mr. Ant. Jos. Ginguet, St. Valentin.
 Mr. J. Bte. Boucher, la Nativité de la Prairie de la
 Magdeleine
 Mr. Jos. Elie Lévêque, Vicaire.
 Mr. Antoine Manseau, St. Antoine de Longueuil.
 Mr. Hyacinthe Hudon, la Ste. Famille de Boucherville.
 Mr. Edouard Lecours, Vicaire.
 Mr. Chs. Jos. Primeau, Ste. Anne de Varennes.
 Mr. Rémi Robert, Vicaire.
 Mr. René Oliv. Bruneau, St. François Xavier de
 Verchères.
 Mr. Frs. L'heureux, la Ste. Trinité de Contre-cœur.
 Mr. Michel Cusson, St. Antoine de Chambly.
 Mr. Bonaventure Alinotte, ancien Curé.
 Mr. Théoph. Durocher, St. Mathieu de Belœil.
 Mr. Jacques Odelin, St. Hilaire de Rouville.
 Mr. Pierre Marie Mignault, St. Joseph de Chambly.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. James Moore, Vicaire.
 Mr. Henri Liboire Girouard, Ste. Marie de Monnoir
 et St. Raymond.
 Mr. Ls. David Charland, Vicaire.
 Mr. Augustin Tessier, St. Matthias.
 Mr. Pierre Lafrance, St. Jean Baptiste de Rouville.
 Mr. Magloire Blanchet, St. Charles.
 Mr. Ant. Ol. Giroux, St. Marc.
 Mr. Frs. Demers, St. Denis.
 Mr. Charles Irénée Lagorce, Vicaire.
 Mr. J. Bte. Bélanger, N. D. de la Conception de St.
 Ours.
 Mr. J. B. Kelly, St. Pierre de Sorel.
 Mr. Grégoire Chabot, Vicaire.
 Mr. Henri Marcotte, la Visitation de l'Isle du Pads:
 Mr. Edouard Crevier, St. Hyacinthe d'Yamaska,
 Mr. Gabriel Arsenault, } Vicaires.
 Mr. Jacques Deligny, }
 Mr. Dieudonné Denis, Ste. Rosalie et St. Dominique.
 Mr. Amable Brais, St. Jude.
 Mr. Antoine Birs, St. Hugues St. Simon.
 Mr. Jean Dupuy, St. Aimé.
 Mr. Frs. Xav. Brunet, St. Damase.
 Mr. François Lamarre, St. Césaire.
 Mr. Charles LaRocque, St. Pie.
 Mr. Pierre Mercure, la Présentation.

GOLPHE ST. LAURENT.

- Monseigneur BERNARD DONALD McDONALD, consa-
 cré le 15 Octobre 1837, Evêque de Charlotte-town.
 Mr. Antoine Gagnon, } Vicaires Généraux.
 Mr. William Dullard, }

Ile du Prince Edouard.

- Mgr. B. D. McDonald, Charlotte-town et Rustico,

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Verigen, St. André.
 Mr. Sylvain E. Poirier, Belle-Alliance.
 Mr. John McDonald, Grande Tracadie.

Ile du Cap Breton.

Mr. Jean Bte. Maranda, Arichat.
 Mr. Pat. McKeagney, Lardoise et Pompquet.
 Mr. Henry M'Keagney, Sidney.
 Mr. Michael M'Keagney, Vicaire.
 Mr. Julien Courtaud, St. Apollinaire de Chétican et Magré.
 Mr. Simon Lawlor, New Liverpool.
 Mr. Alexandre Macdonell, Judique.
 Mr. Martin Léon Noël, les Isles de la Magdeleine.

Nouveau-Brunswick.

Mr. Jean Baptiste Madran, St. Pierre de Caraquet.
 Mr. Hector Antoine Drolet, Nipisiguit.
 Mr. Ant. Gagnon, la Visitation de Gêdaïc, et Bara-chois
 Mr. Ferdinand Gauvreau, St. Thomas de Memram-koucq.
 Mr. Jos. M. Pâquet, St. Antoine de Richibuctou.
 Mr. Dumphey, St. Malachie, Cité de St. Jean.
 Mr. John Commins, St. André,
 Mr. William Dullard, St. Dunstan de Fredericton.
 Mr. Mich. Egan, Rivière Miramichi.
 Mr. Antoine Langevin, St. Bazile de Madawaska.

DISTRICT DU NORD-OUEST.

Monseigneur JOSEPH NORBERT PROVENCHER Evêque
 de Juliopolis en Galatie, consacré le 12 mai 1822,
 Suffragant Auxiliaire et Vicaire Général pour le
 District du Nord-Ouest.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. George Belcourt,
 Mr. Charles Ed. Poiré,
 Mr. Jean Bte. Thibault,
 Mr. Modeste Demers, } Missionnaires:

Morts depuis le dernier Tableau.

Mr. Louis Lami Hubert, du Séminaire de Montréal.

Mr. Charles Denis Dénéchaud, curé de Deschambault.

Mr. Antoine Bedard, curé de Charlebourg:

Mr. Louis Delaunais, curé de St. Léon.

Mr. Joseph D'Estimauville, vicaire de St Roch de Québec,

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Antoine (Dlle. Marceau) Supérieure
depuis le 15 Août 1834.

Religieuses professes,	34
Novices,	8
Postulante,	1

En tout 43

URSULINES DE QUEBEC.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639.
pour l'instruction des petites filles.

La Révde. Mère St. Gabriel, (Dlle. Plante) Supérieure
depuis 1836.

Réligieuses professes,	49
Novices,	3
Postulante,	1

En tout 53

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en
1693 pour les pauvres invalides.

La Rde. Me St. Anselme, (Delle. Sirois,) Supérieure
depuis 1837.

Religieuses Professes,	51
Novice,	1
Postulantes,	2

En tout 54

COUVENS DE RELIGIEUSES COMMUNAUTÉ'S.

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur Lepailleur Devoisy, Supérieure depuis 1833.

Religieuses Professes, 36

Novice, 1

Postulantes, 4

En tout 41

Congregation de Notre-Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,
vers 1650, pour l'instruction des petites filles.

La Sœur Ste. Magdeleine (Dlle. Huot),

Supérieure en 1827.

Professes 81

Novices, 5

Postulantes 1

En tout 87

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL

Fondé par Madame veuve Youville en 1753, pour les
pauvres infirmes et invalides.

La Sœur Beaubien, Supérieure depuis 1833.

Professes, 2

Novices, 3

Postulantes, —

En tout 38

Urfulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en
1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.

La Re. Me. Ste. Marie (Dlle. —) Supérieure, de-
puis 1836.

Religieuses Professes, 38

Novices, 2

Postulante, 1

En tout 41

EVEQUES DEPUIS L'ETABLISSEMENT DU PAYS.

Liste des Evêques, depuis l'établissement du Pays.

1^o. Mgr. François de Laval de Montmorency Abbé de Montigny, nommé Vicaire Apostolique Evêque de Pétrée, le 5 Juillet 1658, Evêque de Québec le 1^{er} Octobre 1674, démis en 1688, mort à Québec le 6 Mai 1708, âgé de 86 ans.

2^o. Mgr. Jean Baptiste Lacroix de St. Vallier sacré Evêque de Québec à Paris le 25 janvier 1688 mort à l'Hôpital-Général le 26 Décembre 1727 âgé de 75 ans.

3^o Mgr. Louis François de Mornay, nommé Coadjuteur de Québec en Mars 1713, sous le titre d'Evêque d'Euménie, Evêque de Québec le 15 Septembre 1728, démis de son Evêché à Paris le 12 Septembre 1738, mort en France.

4^o. Mgr. Pierre Herman Dosquet, Evêque de Samos, nommé Coadjuteur de Québec le 24 juillet 1730, Evêque de Québec en 1734, résigna le 25 juin 1739 à Paris, et mourut en France.

5^o. Mgr. François Louis Pourroy de l'Aubervière, nommé Evêque de Québec le 20 Juillet 1739, arrivé à Québec le 8 Août 1740, mort au même lieu le 20 du même mois, âgé de 29 ans.

6^o. Mgr. Henri Marie Dubreil de Pontbriand, nommé Evêque de Québec le 6 Mars 1741, sacré à Paris le 9 Avril, arrivé à Québec le 30 Août de la même année, mort à Montréal le 8 juin 1760, âgé 51 ans.

7^o. Mgr. Jean Olivier Briand, nommé Evêque de Québec le 21 Janvier 1766, sacré à Paris le 16 Mars, arrivé à Québec le 28 juin de la même année, démis le 29 Novembre 1784, mort à Québec le 25 juin 1794, âgé de 79 ans.

EVEQUES DEPUIS L'ETABLISSEMENT DU PAYS.

8°. Mgr. Louis Pierre Mariauchau Desgly, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Dorylée le 12 juillet 1772, Evêque de Québec le 29 Novembre 1784, mort à St. Pierre, Isle d'Orléans, le 4 juin 1788, âgé de 78 ans.

9°. Mgr. Jean François Hubert, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque d'Almyre le 29 Novembre 1786, Evêque de Québec le 12 juin 1788, démis le 1 Septembre 1797, mort à Québec le 17 Octobre de la même année, âgé de 58 ans.

10°. Mgr. Chs. François Bailly de Messein, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Capse le 12 juillet 1789, mort à l'Hôpital Général le 20 mai 1794, âgé de 52 ans. Il n'a pas été Evêque de Québec.

11°. Mgr. Pierre Denaut, Coadjuteur de Québec, sacré à Montréal, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 29 Juin 1795, Evêque de Québec le 4 Septembre 1797, mort à Longueuil le 17 Janvier 1806, âgé de 62 ans.

12°. Mgr. Joseph Octave Plessis, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 25 janvier 1801, Evêque de Québec le 27 janvier 1806, mort à l'Hôpital-Général le 4 Décembre 1825, âgé de 62 ans 9 mois.

13°. Mgr. Bernard Claude Panet, Coadjuteur de Québec, sous la titre d'Evêque de Saldes, le 19 Avril 1807 ; Evêque de Québec, le 12 Décembre 1825 ; mort à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 14 Février 1833, âgé de 80 ans 1 mois et 5 jours.

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

- Mgr. Samuel Eccleston, Archevêque de Baltimore.
 " Benoît Fenwick, Evêque de Boston.
 " Henry Conwell, Evêque de Philadelphia.
 " Patrick Kenrick, Evêque d'Ars, Administrateur.
 " Joseph Rosati, Evêque de St. Louis.
 " Antoine Blanc, Evêque de la Nouvelle-Orléans.
 " Michel Portier, Evêque de Mobile.
 " Simon Gabriël Brute, Evêque de Vincennes.
 " Guy J. Chabrat, Evêque de Bardstown.
 " B. J. Flaget, ancien Evêque de do.
 " Jean Dubois, Evêque de New York.
 " Jean England, Evêque de Charleston.
 " Frédérick Reze, Evêque de Détroit.
 " John B. Purcell, Evêque de Cincinnati.

ES

Rev
a
Rev
M

Rev

Rev.

MINISTERS
OF THE
ESTABLISHED CHURCH OF SCOTLAND,
IN THE PROVINCES OF
UPPER AND LOWER CANADA,
Constituting the Synod of Canada.

Reverend Alexander Gale, Hamilton, Moderator
and acting Synod Clerk
Reverends W. Roach, Ross, Tawse, and Allan,
Missionaries

Presbytery of Quebec.

Rev. James Somerville, St Gabriel's Church, Montreal,
Henry Esson, ditto ditto
Alexander Mathieson, D. D. St. Andrew's do do
John Clugston, St. John's do, Quebec
Duncan Moody, Dundee
Valcartier
William Mair, Grenville
Edward Black, D. D. St Paul's, Montreal
Walter Roach, Beauharnois
John Taylor, Lachine
W Walker, Huntingdon
James Anderson, Ormestown
John Cooke, St. Andrew's, Quebec
Thomas M'Pherson, Beechridge & Williamstown

Presbytery of Bathurst

Rev. John Cruickshank, Bytown
Thomas C Wilson, Perth
William McAlister, Lanark
John Smith, Beckwith
John Fairbairn, Ramsay
George Romanes, Smith's Falls
William Bell, Perth
Peter C Campbell, Brockville

Presbytery of Kingston

Rev. John Machar, Kingston
 James Ketchan, Belleville
 Thomas Alexander, Cobourg
 John C. Roger, Peterborough
 Archibald Colquhoun, Otonabee

Presbytery of Toronto

Rev. Peter M'Naughton, Vaughan
 Peter Fergusson, Esquesing
 Henry Gordon, Newmarket and King.
 Andrew Bell, Toronto, (Township)
 Duncan M'Millan, Caledon
 James George, Scarborough
 William Rintoul, Streetsville
 William M'Killigan W. Gwilliamsbury
 William T. Leach, City of Toronto
 Robert Murray, Oakville

Presbytery of Glengary

Rev. John M'Kenzie, Martintown
 ———, Watertown
 Hugh Urquhart, Cornwall
 Alexander M'Naughton, Lancaster
 John M'Isaam, Lochiel

Presbytery of Hamilton

Rev. Alexander Ross, Aldborough
 Robert M'Gill, Niagara
 James Smith, Guelph
 Mark Y. Stark, Ancaster and Dundas
 Alexander Gale, Hamilton
 Donald M'Kenzie, Zorra
 John Bayne, Galt
 Angus M'Intosh, Thorold

**MINISTERS
OF THE
WESLEYAN METHODISTS,
AND
THEIR STATIONS IN UPPER AND LOWER CANADA.**

Lower Canada District.

Rev. L. Lusher, Chairman.
 Quebec, Rev. Wm. Croscombe, Rev. Richd. Hutchinson
 Montreal, Rev. R. L. Lusher, Rev. Edmond Bottrell
 Odell Town and St. John's, Rev. John Tomkins,
 Mr. McDonald
 St. Armand, Rev. William Squire, Mr. J. Campbell
 Shefford, Rev. J. Selley
 Stanstead and Barnston, Rev. Thomas Tavnew, Mr.
 J. Garrett
 Compton and Lennoxville, Rev. John Rain, Rev.
 B. Hichcock
 New Ireland, Rev. John Borland
 Three-Rivers, (vacant at present)
 Wesleyville, Rev. Edmond Ingalls

UPPER CANADA.—*Niagara District.*

Richard Jones, Chairman.
 Hamilton, Richard Jones, Alexander McNab, W.
 Jeffers
 Stamford, Thomas Bevitt, Samuel Rose
 St. Catharines, Joseph Messmore, James Musgrove
 Grimsby, Samuel Belton, John Law
 Simcoe, Richard Phelps
 Brantford, Edmond Shepherd, Peter Kerr

London District.

David Wright, Chairman.
 London, Edmund Stoney, Hugh Montgomery

St. Thomas, Thomas Fawcett, Charles B. Goodrich
Gosfield and Amherstburgh, Conrad Vandusen, David Hardie.

Howard, John Kellog Williston
Oxford, James Norris
Thames, Stephen Miles

Toronto District.

John Ryerson, Chairman.
Toronto City, William Ryerson, Joseph Stinson,
Ephraim Evans. John Ryerson
Yonge Street, Hamilton Biggar, Adam Townley
Newmarket, Simon Huntington, John Lever
Toronto. Rowley Heyland, John Flanagan
Nelson, Edwy Ryerson. William Coleman
Dumfries, Robert Corson, David C. Will
Whitby, Horace Dean, Hannibal Mulkins
Brock, To be supplied

Bay of Quinte District.

A Green, Chairman.
Kingston, President of the Conference, Egerton
Ryerson
Bay of Quinte, John Black, William Young, William
Deverell
Waterloo and Gananoque, John Baxter, Lewis Warner
Hallowell, John C. Davidson, William Haw
Belleville, Matthew Lang
Cobourg, Jno. Carroll, Jno. Douse, Matthew Richey.
A. M., John Beatty; Andrew Taylor, Supernumerary
Peterborough, George Poole, John G. Manly
Sidney, William H. Williams, Solomon Snider
Murray, Cyrus R. Allison, William Steer

Augusta District.

Henry Wilkinson, Chairman.
Brockville and Elizabethtown, Ezra Healy, William
Scott

Prescott and Augusta, George Ferguson, Henry Shaler

Matilda, Asshel Hurlburt, George Goodson

Rideau, William McFadden

Perth, George F. Playter, William Willoughby

Mississippi, Stephen Brownell, John Armstrong

Richmond, Daniel Berney

Ottawa, Alva Adams, John McIntyre

Bytown, James Brock

Hull, Thomas Harmon

Crosby, James Currie

Pembroke, To be supplied

Clarendon, Vincent B. Howard

Missionary District.

Joseph Stinson, General Superintendent.

Aldersville, William Case, John Sunday

St. Clair and Walpole Island, James Evans, Thomas Hurlburt

Rice Lake, Sylvester Hurlburt

Lake Simcoe and Barrie, Jonathan Scott, Thomas McMullen

Cold Water, French River, Gilbert Miller

Muncy Town, Solomon Waldron

Saugeen, John Simpson

Grand River, Matthew Whiting

Credit, Benjamin Slight

Isle of Tanti, Jonathan Gladwin

Manetoolin Island, One to be sent

Guelph, One to be sent

Goderich, To be supplied

Warwick and Adelaide, To be supplied

Peter Jones, having the permission of the Conference to visit England in the autumn, shall spend the summer in visiting Manetoolin and other Missions, under the direction of the General Superintendent of Missions.

PUBLIC
AND
CHARITABLE INSTITUTIONS.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Q U E B E C .

QUEBEC BANK.

Charles Smith, President
John Fraser, Vice President

Directors.

J Leaycraft	B Tremain
James Hunt	A A Parent
James Gibb	William Petry
T A Stayner	Dani M'Callum
Thomas Fargues	J W Leaycraft
Colin M'Callum	

Officers of the Bank.

Noah Freer, Cashier	J Richardson, Dist Clerk
S Newton, Book-keeper	A Campbell, Notary Pub
Chs Gethings, 1st Teller	D Germain, Messenger
J T Wilson, 2nd Teller	Flavien Lefèvre, Porter

Days of Discount—Mondays and Thursdays

BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

Head Office, St. Helen's Place, London,

HAS BRANCHES AT

**Toronto, Montreal, Quebec, Halifax, St. John's,
 New-Brunswick, and St. John's, Newfoundland.**

QUEBEC BRANCH,

Office—corner of St. Paul and St. Peter Streets.

DIRECTORS.

Honble J M Fraser	James Dean
Honble Geo Pemberton	Pierre Pelletier
William Phillips	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Thomas Paton, Manager

A Smithers, Accountant	W Robinson, Messenger
P Le Sueur, 1st Teller	Robert Young, Porter
F X Garneau, 2nd Teller	

John Duval, Legal Adviser

William De Léry, Notary

Days of Discount—Wednesdays and Saturdays

MONTREAL BANK—QUEBEC BRANCH.

Honble John Stewart, President

Directors

Honble Matthew Bell	George B Symes
Wm Price	(vacant)
D Burnet	J B Forsyth
A Paterson	John Strang

Officers of the Bank.

A Simpson, Cashier	H W Primrose, Advocate
Jas Bellin, Accountant	L T McPherson, Notary
Wm Coates, 1st Teller	Public
R Maxwell, 2nd Teller	Wm Martin, Messenger
J's Hamilton, Discr and Assistant Clerk	

Days of Discount—Tuesdays and Fridays

QUEBEC SAVINGS' BANK.

[Instituted 26th March, 1831.]

Noah Freer, President

Louis Massue	} Vice Presidents
Robert Shaw	
Pierre Pelletier	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Trustees.

Anthony Anderson	William Sheppard
William Henderson	Peter Sheppard
Archibald Campbell	Peter Patterson
Robert Symes	W Phillips
Jeremiah Leaycraft	H Le Mesurier
Hammond Gowen	Hon Geo Pemberton
John Munn	J S Campbell
James Gibb	Colin Campbell
François Buteau	H Dubord

Samuel Wright, Secretary

W G Henderson, Book-keeper

Hours of attendance, every Tuesday from eleven to one o'clock.

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.

Office, on second floor of Quebec Fire Office Buildings, open from ten to four o'clock.

President, the Honorable Matthew Bell

Vice Presidents { Jeremiah Leaycraft
Louis Masue

Treasurer, Benjamin Tremain

DIRECTORS.

According to periods of retiring from office.

Dani McCallum	} May {	Benjamin Tremain
Honble John Stewart		Antoine A Parent
Louis Masue		1838
James Hunt	} May {	Hammond Gowen
François Buteau		D R Stewart
Doctor J Z Nault		1839
Honble M Bell	} May {	Pierre Peltier
Victor Hamel		Jeremiah Leaycraft
Vital Têtu		1840

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

OFFICERS.

Secretary, William Henderson
 Assistant, Louis Ginsaque Berthelot
 Book-keeper, Samuel Wright
 Assistant Clerk Pierre Faucher
 Messenger, William Ryan

Councillor, J F S Duval
 Notary, Archibald Campbell

AGENTS.

Montreal, George Davies
 Three-Rivers, James Dickson

EAGLE LIFE INSURANCE COMPANY OF LONDON.

Agent for the Canadas, William Henderson
 Agents at Quebec, Messrs Henderson & Co, St Peter-street

Alliance British and Foreign Life and Fire Insurance Company of London.

T Tait, General Agent for the Canadas
 J G Irvine, Sub-Agent, Quebec

Office in Leaycraft's Buildings, Arthur-street,
 Lower-Town

CANADA INLAND ASSURANCE COMPANY.

Trustees, Hon George Moffatt and Henry Jones
 John McPherson, Secretary and Agent, at Montreal

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

CANADA MARINE INSURANCE COMPANY.

[Established, 1837.]

Capital, £150,000.

James Bell Forsyth, President

Directors.

J Dean

J Leaycraft

D Burnet

F Buteau

W Stevenson, Secretary

Office, Bell's New Buildings

QUEBEC EXCHANGE.

C F Aylwin, Chairman

L J McNair, Secretary

R Peniston, Treasurer

J P Anderson

C McCallum

J W Leaycraft

T C Lee

John Meyer, Superintendent

QUEBEC COMMITTEE OF TRADE.

For the year ending November, 1838.

[Instituted 1809.]

H Le Mesurier, Chairman

James Dean

Jeremiah Leaycraft

J B Forsyth

D Burnet

A Gilmour

M B Farlin

Honble G Pemberton

H Gowen

A Paterson

Hon J M Fraser

Frs Buteau

A Murison

Commercial Agent in London—Henry Bliss

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.**MARINE HOSPITAL.**

Jos Mórri
Jos Parant } Commissioners
H Gowen

Jos Painchaud, Visiting Physician

James Douglas do do

Ant Von Iffland, Resident do

A E Landry, Apothecary

P Whelan, Steward

Mrs E Whelan, Matron

ROYAL INSTITUTION.

The Honorable Andrew W Cochran, Principal

The Right Rev. The Lord Bishop of Montreal

The Speakers of the Legislative Council and House
of Assembly of Lower Canada

The Honble George Moffatt

Thomas Trigge, Esquire

Thomas Allen Stayner, Esquire

The Rev. John Cooke, Minister of St. Andrew's
Church

The Rev R R Burrage, Secretary

James Murray, Messenger

QUEBEC MECHANICS' INSTITUTE.

[Established in Feby. 1830]

PATRON—His Excellency the Governor-in Chief

Hon J Neilson, President

A Haddan

T Baillargé

J B Fréchette

Wm Burke

Dr Morrin

} Vice Presidents

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Thomas Cary, Treasurer
 William Stanley, Corresponding Secretary
 H Weston, Recording Secretary
 Wm Kendall, Librarian

Committee of Management.

G Bernard .	W Patterson
C Colfer	M Quigley
J Harwood	W Hossack
G Stanley	J Cairns
T J Donoughue	Peter Grant
R Jellard	Robert Geggy
C J Ford	

Subscription—Senior Members, 10s } Per Annum
 Apprentices, 5s }
 Library open every evening from 7 till 9 o'clock

QUEBEC CONSTITUTIONAL ASSOCIATION.

Andrew Stuart, President

William Price } Vice Presidents
 David Burnet }
 William Bristow, Secretary
 Alexander Simpson, Treasurer

Committee

John Jones, jun	Robert Symes
James Bell Forsyth	Henry Le Mesurier
Peter Langlois	William King McCord
John Duval	George Black
Robert Hunter Gairdner	William Power
Thomas Amalie Young	Andrew Paterson
Ebenezer Baird	James Hastings Kerr
William Patton	Robert Shaw

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.

PATRON—His Excellency the Governor-in-Chief

Andrew Stuart, President

Hon Wm Sheppard

Rev H D Sewell, M A

Wm Kelly, M D, R N

G B Faribault

} Vice Presidents

J C Fisher, L L D, Recording Secretary

J Skey, M D I G H, Corresponding Secretary

W Henry, M D, Council Secretary

R Symes, Treasurer

Rev D Wilkie, M A, L L D, Librarian

C C Sheppard, Curator of the Museum

V Dalnry, Curator of Apparatus

Committee on Historical Documents.

Andrew Stuart

Rev J Holmes

Honble W Sheppard

Joseph Skey, M D

G B Faribault

Rev D Wilkie, L L D

Rev John Cooke

QUEBEC ST. GEORGE'S SOCIETY,

Elected 5th January, 1838.

President, W Patton

Vice Presidents

{ Charles Felix Aylwin

{ William Kemble

Secretary, J C Fisher, L L D

Chaplains.

Rev R R Burrage | Rev H D Sewell, A M

Physicians.

James Arthur Sewell, M D | William Marsden, M D

Treasurer, Robert Symes

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Standing Committee of Management.

William Newton, Esqr		John Meyer
James Hunt		John Dyde
Thomas Froste		W D Dupont
W B Meyer		

Charitable Committee.

Henry Jessopp		W H Anderson
Thomas Trigge		John Meyer
J Musson		

Committee of Accounts.

John Grainger		Peter Sheppard		William Coates
---------------	--	----------------	--	----------------

QUEBEC ST. ANDREW'S SOCIETY.

Andrew Stuart, President

Andrew Paterson	}	Vice-Presidents.
Hon John Neilson		

Managers.

L Ballingall		George Black
J Strang		Hon J M Fraser
R Cairns		R H Gairdner
E Baird		Jas Dean
A Laurie		J P Anderson
J McLeod		

Chaplains.

Rev John Cooke		Rev John Clugston
----------------	--	-------------------

Physicians.

Joseph Morrin, M D		James Douglas, M D
--------------------	--	--------------------

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Alexander Simpson, Treasurer
James Gillespie, Secretary
W Walker, jun, Assistant Secretary

Committee of Accounts.

J Burns
C G Stewart
H Haddan

Donald Fraser
James Gibb

QUEBEC ST. PATRICK'S SOCIETY.

Hon G Pemberton, President

Wm Power }
W K McCord } Vice Presidents

P Lawlor, Treasurer

J P Bradley, Secretary

C Alleyn, Assistant Secretary

Managing Committee.

J U Ahern
E Bowen
W Burke
H Caldwell
E G Cannon
C Colfer
D Daly
W Downes
C Gethings
Paul Lepper
J M Muckle

J P O'Meara
G H Parke
H Pemberton
Thomas Ryan
Dr Waller
Capt Alleyn, R N
Hon A W Cochran
H N Jones
John Brown
James Kelly

Dr Grasett and Dr Rowley, Physicians

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC EMIGRANT SOCIETY.

Dr Skey, President

H Lemesurier	}	Vice Presidents
Honble G Pemberton		
H Jessopp		

S W H Leslie, Secretary

Ex-Officio Members.

All the Clergy who subscribe

Committee of Management.

T Curry
Honble F W Primrose
J Fisher
D Burnet
J G Irvine
J Dyde
H J Caldwell
W B Lindsay
J Strang
W Patton

W Phillips
R Shaw
J Musson
R P Ross
W Power
W K McCord
T Amiot
G B Cullen
R H Gairdner

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

[Instituted 25th April, 1789]

Authorised by Provincial Statute assented to by His
Majesty in His Privy Council, 30th March, 1808]

P Pelletier, President

Frs Buteau	}	Vice Presidents
F X Paradis		

Ant Parant, Treasurer | J B Fréchette, Secretary

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

[Established in 1810.—Incorporated by Act in
March, 1830.]

Wm Burke, President
Wm Fielder } Vice Presidents
Olivier Vallerand }

Robert Cairns, Treasurer | Wm King, Secretary

Quebec Diocesan Committee of the Society for Promoting Christian Knowledge.

PATRON—His Excellency the Governor-in-Chief.

Vice Presidents.

The Right Rev The Lord Bishop of Montreal
The Honble The Chief Justice

Secretary, William McTavish
Treasurer, C S Bourne

Members of the Select Committee.

The Hon John Stewart	R Peniston
The Hon A W Cochran	W S Sewell
The Hon W Sheppard	R Symes
J G Irvine	T Trigge

The Clergy of the Church of England resident in
Quebec, and the Officers of the Committee, are, *ex*
officio, Members of the Select Committee.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

***The Society for Propogating the Gospel among
destitute Settlers and Indians in Lower-Canada.***

President.

The Lord Bishop of Montreal

Vice Presidents.

The Hon The Chief Justice

Jeremiah Leaycraft

The Rev Mr Chaderton

Managing Committee.

The Resident Clergy of the Church of England

J Hale

W McTavish

Samuel Newton

J W Leaycraft

Lieut Orlebar, R N

W S Sewell

Capt Wright, R E

**The Rev Josh Brown, Corresponding Secretary
R Peniston, Secretary and Treasurer**

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

PATRON—His Excellency the Governor-in-Chief

President, The Honorable the Chief Justice

**All Ministers of the Gospel being
members of the Society**

A Ferguson

N Freer

Vice Presidents

Treasurer, J McLeod

Secretary, J Hale

Assistant Secretary. D Wilkie, LLD

Depositary, D Campbell

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Committee.

E Baird	J McKenzie
D Burnet	P Moir
R Cairns	J Musson
J G Clapham	R Peniston
R Haddan	J Whitney
W Hossack	D A C G Rae
D Logie	A Savage
David McCallum	W S Sewell

WESLEYAN MISSIONARY SOCIETY.

Treasurer, David Logie

Secretaries } Revd William Crocombe
Joseph Fox

Members of Committee.

J G Clapham	W Dawson
John Codville	W Bowles
J Louis	M Ray
J Fisher	John Shaw
G Henderson	H Codville
P Langlois	D Cameron
T Levallée	T May
T Tweedle	John Barnes
D White	P Holt
J McLeod	L Lewis

THE "QUEBEC CLASSICAL SCHOOL."

Instituted in August, 1836.

Head Master, The Rev S J Lundy, S C L, of University College, Oxford.

Second Master, and French and Italian Master, E H Brown

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

SUBSCRIBERS.

[N. B.—Those, whose names are printed in *Italics*, are members of the Committee of Management.]

<i>John Bonner</i> , Secretary	W Price
J G Irvine	Sheriff Sewell
<i>J H Kerr</i>	<i>Captain Sewell</i>
<i>H Le Mesurier</i>	The <i>Hon John Stewar</i>
The Lord Bishop of Montreal,	C G Stewart
C R Ogden	The Hon James Stuart
W Phillips	B Tremain

N. B.—The number of Pupils, in the Institution, is limited to twenty-five.

BRITISH AND CANADIAN SCHOOL.

T A Stayner, President

A Ferguson	} Vice Presidents
Jos Parant	
G Vanfelson	
E Caron	
D A C G Rae	

Committee.

T Amiot	E Glackemeyer
D Burnett	A Haddan
J G Clapham	G Henderson
W De Léry	P Langlois
G Desbarats	J McLeod
H Dubord	J Musson
E Duchesnay	E Montizambert
J F Duval	Hon L Panet
J B Edie	Hon G Pemberton
J Fraser	H Sewell
B Tremain, Treasurer	J Hale Secretary
R Geggie, Schoolmaster	Number of Boys, 180

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

GIRLS' SCHOOL.

Mrs Clugston
Montizambert } Vice Presidents
Gibb

Committee.

Mrs Antrobus
Edie
Farlin
Miss Graddon
C Graddon
Mrs Haddan
Miss Haddan
Mrs Lambly
McLeod

Mrs D McCallum
Miss R McCallum
Mrs B Racey
Ross
Savage
Turnbull
Miss White
Wilkie
M Wilkie

Miss M Hale, Secretary

School Mistress, Miss Thompson
Number of Girls, 60

ST. ANDREW'S SCHOOL.

Directors.

The Trustees and Elders of St. Andrew's Church
Secretary, J Seatan

Teachers.

Mathematics, Arithmetic and Writing, James Seatan
English and Geography, A G Laurie

Société d'Education de Québec.

H S Huot, Président

Messires Demers } Vice Présidents
Bellargeon

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Joseph Petitclair, Trésorier

H O Gauthier, Secrétaire

Membres du Comité.

L'Hon Juge Panet

Juge Bedard

MM Louis Massue

Victor Hamel, jun

George Vanfelson

Hon Ed Caron

Pierre Pelletier

Vital Têtu

Louis Fiset

Messires Aubry

Casault

Parant

Bellisle

N F Belleau

Messire Têtu

MM Deguise

Buteau

Besserer

Glackemeyer

Dubord

J Duval

E Bacquet

E Parent

A Berthelot

A N Morin

R Malouin

Dr Nault

Male Orphan Asylum of the Chapel of the Holy Trinity.

[Instituted in July, 1852.]

(Supported by the Sunday collections made in the Chapel, added to the voluntary subscriptions of a few individuals.)

Sheriff Sewell, President

W G Manly, Secretary and Treasurer

Committee of Management.

The Rev E Sewell

Captain Sewell

P Lepper

Wm Martin

William Newton

Samuel Wright

William Penney

W G Manly

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC MALE ORPHAN ASYLUM,

Founded in 1832—Established on a permanent footing in 1838.

President, The Lord Bishop of Montreal

Committee of Management.

**The Rev George Mackie } Vice Presidents
The Rev William Chaderton }**

Hon G Pemberton,	D Burnet,	} Members of the Select Vestry for the time being.
Hon J M Fraser,	R Peniston, C W	
W Phillips,	T Trigge,	
J Leaycraft,	J Bonner,	
J B Forsyth,	C S Bourne, C W	
J Hunt,	J G Irvine	
H Le Mesurier,		

Sub-Committee.

Mrs Burnet,	Mrs Mountain,
T Cary,	Montisambert,
Davies,	Puffer,
Miss George,	Miss Pyke,
Mrs Hanna,	Scott,
Miss Kerr,	Taylor.

Secretary, Miss Kerr—Treasurer, Mrs T Cary

QUEBEC FEMALE ORPHAN ASYLUM.

Instituted 1828.

[Supported from the proceeds of an annual Bazaar held by the Ladies of the Committee of Management of the Quebec National School.]

**Mrs G Mountain, Treasurer
Miss Taylor, Secretary**

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Committee of Management.

Mrs Davidson	Miss Pike
Freer	Scott
Kirby	Mrs W Sewell
Montisambert	Miss Taylor
Mountain	Mrs Walker

Dr Sewell, Medical Attendant
Miss Goode, Matron

QUEBEC LIBRARY.

Old Post Office, Upper Town.

Established in 1779.

Contains upwards of 6,000 Volumes.

Trustees.

Rev'd D Wilkie	Jer Leaycraft
L J McNair	C A Holt

R H Gairdner, Treasurer

F H Andrews, Librarian

Open daily from 10 o'clock forenoon, to 4 after-
noon, (in summer,) and 3 (in winter,) Sundays and
Holidays excepted.

QUEBEC JAIL ASSOCIATION.

Officers and Committee of Management.

President, The Right Rev G J Mountain, D D,
Lord Bishop of Montreal
Vice President, W S Sewell, Sheriff of Quebec
Treasurer, Robert Haddan
Secretary, Rev Henry D Sewell, M A

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS:

Committee.

Aylwin, T C	Orlebar, Lieut J, R N
Clugston, Rev J	Parant, Rev Messire
Cochran, Hon A W	Patton, W
Hadden, R	Peniston, R.
Hale, Jeffery	Primrose, Hon F W
Irvine, George	Sewell, W S
Lundy, Rev F J, S C L	Sewell, Rev E
Mackie, Rev G, B A	Sewell, Rev H D, M A
McTavish, W	Trigge, T
Mountain, Rt Rev Dr	

QUEBEC DEBATING CLUB.

(Founded, 1834.)

David Vass, President

E T Fletcher	} Vice Presidents
Fras Colley	

A G Laurie, Secretary | James Tubby, Treasurer

Committee of Management.

Samuel Newton	John Young
D Wilkie, jun	William White
Edwin Peniston	

Mountain, D D,

Quebec

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

M O N T R E A L.

MONTREAL BANK.

Honcrable Peter M'Gill, President

Honorable Joseph Masson, Vice-President

Directors

Charles Brooke
T B Anderson
John Torrance
John Redpath
James Logan
James Jamieson

John Molson
William Lunn
——— (vacant)
Joseph Shuter,
John M'Pherson

Officers of the Bank

Ben. Holmes, Cashier
L Castle, Book-keeper
W Hallowell, First Teller
W Wilson, Second do
H Legge, assistant Book-keeper
J Watson, do

James Finlay Discount Clerk
C J Brown, ast. Clerk
W Gunn, do
J C Doyle, do
D Cumming, Messenger
H Ward, Porter

Days of Discount—Tuesdays and Fridays

CITY BANK.

John Frothingham, President

Alexander Miller, Vice-President

Directors

Stanley Bagg
J W Dunscomb
James Henderson
William Lyman
J G McKenzie

J A Perkins
D P Ross
Joseph Vallée
S S Ward

C H Castle, Cashier

Dr.
J S
John
Oliv
Sim

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

GAS LIGHT COMPANY.

[By Act of 1838.]

Adam Ferrie, Chairman

Committee.

C J Dunlop
L Fuller
M Hayes
A Furness

W Cunningham
W S Phillips
W Ritchie
— — (vacant)

MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY.

Dr. Pierre Beaubien—President.

James Knapp—Secretary & Treasurer.

Directors.

Dr. P. Beaubien, M. D.
J S M'Cord
John Donegani
Olivier Berthelet
Simon Valois

Louis Paschal Comte
Joseph Bourret
James M'Gill Desrivieres
William Galt

HOUSE OF INDUSTRY.

Hon. Peter M'Gill, *President*

P J Lacroix, *Vice President*

Benj Holmes, *Treasurer*

J Dougall, } *Secretaries*
T S Brown, }

Committee.

Judge Rolland
E R Fabre
T S Brown
B Holmes
J E Mills
L J Papineau
J Redpath
F A Laroque

Jos Vallée
Captain Maitland
H Vennor
A Laframboise
Joseph Savage
O Berthelet
J A Gagnon
J R Orr

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

MONTREAL ST. GEORGE'S SOCIETY.

President—John Molson
 First Vice-President—Henry Griffin
 Second Vice-President—Henry Dyer
 Treasurer—Albert Furniss,
 Secretary—Samuel Tubby
 Assistant ditto—Richard Gerrard
 Chaplain—Rev. Dr Bethune
 First Physician—A F Holmes, M D
 Second ditto—Walter T Jones, M D

STEWARDS.

Joseph Shuter		William Forsyth
Tevill Appleton		William Snaith
Isaac Valentine		James Hall

CHARITABLE COMMITTEE.

John Platt		William Whinfield
Henry Corse		Joshua Pelton
Thomas Phillips		

COMMITTEE OF ACCOUNTS.

James Henry Lambe		Charles H Castle
Ed J S Maitland		

MONTREAL ST. ANDREW'S SOCIETY.

President—Honorable Peter M'Gill.

Vice-Presidents—R. Armour and Adam Thom, Esqs

Managers.

Andrew Shaw		John Boston
Archibald Hume		Neil Macintosh
Adam Ferrie		Arthur Ross
Adam L Macnider		

Rev. Henry Esson
 Rev. Alex Mathieson, DD } *Chaplains.*

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Wm. Robertson, M. D. Senior Physician
Geo. H. M'Culloch, M. D. Junior Physician

Charles Tait, Treasurer
William Edmonstone, Secretary
Hugh Allan, Assistant Secretary

Standing Committee.

Robert Morrin	William M'Intosh
Walter Benny	John Smith

Committee of Accounts.

James M Millar	Donald M'Kay
James Millar	Ferd. M'Culloch
Joseph Walker	

Committee of Instalment.

William Wilson	Struthers Strang
----------------	------------------

MONTREAL ST. PATRICK'S SOCIETY.

Sydney Bellingham, President

Thomas A. Begley	}	Vice-Presidents
J M Tobin		

R J Begley, Treasurer
C. Sweeny, Corresponding Secretary
William Carre, Recording Secretary

Dr. Sewell,	}	Physicians.
Dr. Crawford,		

Managing Committee:

Andrew Doyle	Thomas Lett
R L Morrogh	R Sweeny
William Logan	Samuel Workman

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Charitable Committee

D Cotterell	M Drumgoold
William Campbell	William Coote
E Hacket	T White
R Howard	Peter Devins
F Mullins	John Mable
J Quinlan	J Mathewson

Committee of Accounts

Thomas M'Adam	J Mulholland
William Workman	

Committee of Instalment

Thomas Lett	Robert Graham
-------------	---------------

MONTREAL GERMAN SOCIETY.

Honorable Louis Gagy, President

Dr Arnoldi, Senior, } Vice-Presidents
 Henry Meyers, }
 Rev. John Bethune, Chaplain
 John C Gundlack, Recording Secretary
 Frederick Neutz, German Secretary
 A P Hart, Corresponding Secretary
 Drs Arnoldi, and Johnson, Physicians
 E Idler, Treasurer

Stewards

J P Seybold	J G Albeck
John Bower	L Haldimand
Frederick Neutz	E D David

Committee of Charity

Paul Kauntz	E Charles
F Giblin	

Committee of Accounts

Henry Dyer	G Keoster
C Wurtelle	

Joseph Nickless, Marshal

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Standard Bearers

D Maysenhoelder	J Staller
G Renhart	I G Idler
W Wurtele	

John Thal, Staff Bearer

MONTREAL CONSTITUTIONAL ASSOCIATION.

Honorable Peter M'Gill, Chairman

Dr. William Robertson,	} Vice Chairmen
John Molson,	
William Badgley, Secretary	
Alexander Millar, Treasurer	

Executive Committee

S Bagg	James Smith
H Dyer	J Boston
T Phillips	J M Tobin
W Ritchie	H Griffin
H Corse	J H Lambe
J D Gibb	J Jamieson
A Thom	W Edmonstone
J Redpath	H Ramsay
W Forsyth	B Hart
J Stephenson	J Holmes

MONTREAL COMMITTEE OF TRADE.

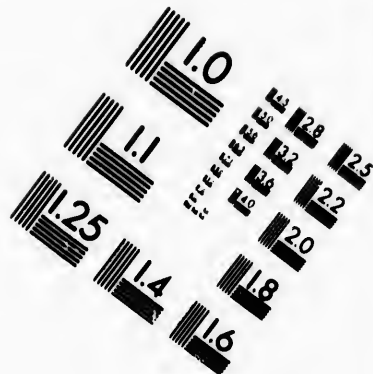
[Elected for one year on the 28th June, 1837.]

Austin Cuvillier, Chairman

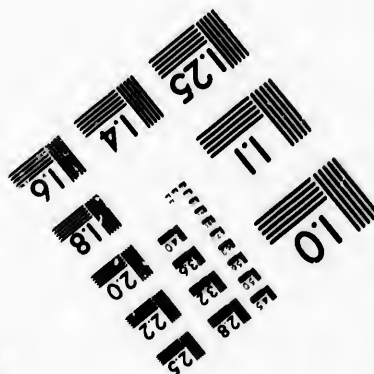
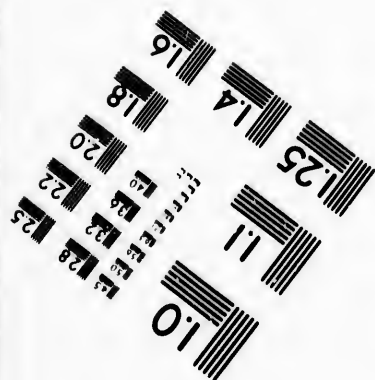
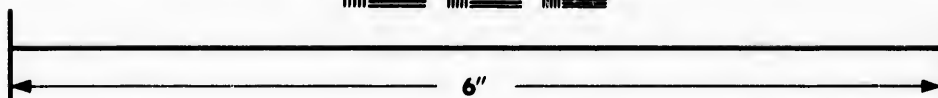
T Mitchell Smith, Secretary

John Jamieson	O Rostwick
J T Brongest	W Edmonstone
James Holmes	Adam Ferrie
Harrison Stephens	A H Vase
William Ritchie	H L Routh
J W Dunscomb	W Cunningham





A resolution test chart featuring several groups of horizontal and vertical lines of varying thicknesses. Each group is accompanied by a numerical value indicating the resolution. The values include 1.0, 1.1, 1.25, 1.4, 1.6, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5, 2.8, 3.2, 3.6, 4.0, 4.5, 5.0, 5.6, 6.3, 7.1, 8.0, 9.0, 10, 11.2, 12.5, 14, 16, 18, 20, 22.5, 25, 28, 32, 36, 40, 45, 50, 56, 63, 71, 80, 90, 100, 112, 125, 140, 160, 180, 200, 225, 250, 280, 320, 360, 400, 450, 500, 560, 630, 710, 800, 900, 1000, 1120, 1250, 1400, 1600, 1800, 2000, 2250, 2500, 2800, 3200, 3600, 4000, 4500, 5000, 5600, 6300, 7100, 8000, 9000, 10000, 11200, 12500, 14000, 16000, 18000, 20000, 22500, 25000, 28000, 32000, 36000, 40000, 45000, 50000, 56000, 63000, 71000, 80000, 90000, 100000, 112000, 125000, 140000, 160000, 180000, 200000, 225000, 250000, 280000, 320000, 360000, 400000, 450000, 500000, 560000, 630000, 710000, 800000, 900000, 1000000, 1120000, 1250000, 1400000, 1600000, 1800000, 2000000, 2250000, 2500000, 2800000, 3200000, 3600000, 4000000, 4500000, 5000000, 5600000, 6300000, 7100000, 8000000, 9000000, 10000000, 11200000, 12500000, 14000000, 16000000, 18000000, 20000000, 22500000, 25000000, 28000000, 32000000, 36000000, 40000000, 45000000, 50000000, 56000000, 63000000, 71000000, 80000000, 90000000, 100000000, 112000000, 125000000, 140000000, 160000000, 180000000, 200000000, 225000000, 250000000, 280000000, 320000000, 360000000, 400000000, 450000000, 500000000, 560000000, 630000000, 710000000, 800000000, 900000000, 1000000000, 1120000000, 1250000000, 1400000000, 1600000000, 1800000000, 2000000000, 2250000000, 2500000000, 2800000000, 3200000000, 3600000000, 4000000000, 4500000000, 5000000000, 5600000000, 6300000000, 7100000000, 8000000000, 9000000000, 10000000000, 11200000000, 12500000000, 14000000000, 16000000000, 18000000000, 20000000000, 22500000000, 25000000000, 28000000000, 32000000000, 36000000000, 40000000000, 45000000000, 50000000000, 56000000000, 63000000000, 71000000000, 80000000000, 90000000000, 100000000000, 112000000000, 125000000000, 140000000000, 160000000000, 180000000000, 200000000000, 225000000000, 250000000000, 280000000000, 320000000000, 360000000000, 400000000000, 450000000000, 500000000000, 560000000000, 630000000000, 710000000000, 800000000000, 900000000000, 1000000000000, 1120000000000, 1250000000000, 1400000000000, 1600000000000, 1800000000000, 2000000000000, 2250000000000, 2500000000000, 2800000000000, 3200000000000, 3600000000000, 4000000000000, 4500000000000, 5000000000000, 5600000000000, 6300000000000, 7100000000000, 8000000000000, 9000000000000, 10000000000000, 11200000000000, 12500000000000, 14000000000000, 16000000000000, 18000000000000, 20000000000000, 22500000000000, 25000000000000, 28000000000000, 32000000000000, 36000000000000, 40000000000000, 45000000000000, 50000000000000, 56000000000000, 63000000000000, 71000000000000, 80000000000000, 90000000000000, 100000000000000, 112000000000000, 125000000000000, 140000000000000, 160000000000000, 180000000000000, 200000000000000, 225000000000000, 250000000000000, 280000000000000, 320000000000000, 360000000000000, 400000000000000, 450000000000000, 500000000000000, 560000000000000, 630000000000000, 710000000000000, 800000000000000, 900000000000000, 1000000000000000, 1120000000000000, 1250000000000000, 1400000000000000, 1600000000000000, 1800000000000000, 2000000000000000, 2250000000000000, 2500000000000000, 2800000000000000, 3200000000000000, 3600000000000000, 4000000000000000, 4500000000000000, 5000000000000000, 5600000000000000, 6300000000000000, 7100000000000000, 8000000000000000, 9000000000000000, 10000000000000000, 11200000000000000, 12500000000000000, 14000000000000000, 16000000000000000, 18000000000000000, 20000000000000000, 22500000000000000, 25000000000000000, 28000000000000000, 32000000000000000, 36000000000000000, 40000000000000000, 45000000000000000, 50000000000000000, 56000000000000000, 63000000000000000, 71000000000000000, 80000000000000000, 90000000000000000, 100000000000000000, 112000000000000000, 125000000000000000, 140000000000000000, 160000000000000000, 180000000000000000, 200000000000000000, 225000000000000000, 250000000000000000, 280000000000000000, 320000000000000000, 360000000000000000, 400000000000000000,



Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**



PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

MONTREAL BIBLE SOCIETY.

Honorable Peter M'Gill, President

W P Christie,	}	Vice-Presidents
J T Barrett,		
William Lunn,		
A F Holmes, M. D.		
John Frothingham, Treasurer		
Rev. Henry Wilkes, Corresponding Secretary		
James R Orr, Recording Secretary		

Committee

Ministers of the Gospel of the City

Mr. J De Witt	Captain J Maitland
James Fleming	Mr. Henry Vennor
George Savage	Robert Morion
E C Tuttle	John Bruce
Isaac Gregory	James Ferrier
H C M'Leod	James Court
James Milne	Joseph Savage
J Mathewson	John Redpath
Joseph Fraser	J Roy

William Greig, Depository

MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

Mrs. James Torrance—President	
Mrs. Bosworth,	} Vice-Presidents.
Mrs. Perkins,	
Mrs. Dr. Stephenson—Treasurer	
Miss Hall—Secretary	
Mrs. David Torrance—Bible Secretary	
Miss Torrance—Minute Secretary	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Committee.

Mrs. Vennor	Miss Moore
M'Leod	Fleming
Hawker	Bosworth
Day	Hutchinson
Currie	Hagar
R Corse	Muir
Milne	Lowe
De Witt	Darling
Hedge	Foster
Colborne	Forbes

MONTREAL LADIES' BENEVOLENT SOCIETY.

First Directress, Mrs. Richardson
Second Directress, Mrs. Ogden
Treasurer, Mrs. Stephenson
Secretary, Mrs. Perkins

Managers

Mrs. T B Anderson	Mrs. M'Donald
M D Anderson	N Macintosh
Bethune	Ross
Bellingham	S Ward
Budden	A White
Caldwell	Miss Fleming
Dorwin	Hallowell
Geddes	E Richardson
Hoofstetter	C Richardson
Hall	Solomon
A F Holmes	Sweeney
M'Cord	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

School Committee

Mrs. Richardson	Miss Birss
A White	Robertson
S Ogden	Finlay
Miss Hallowell	Dupuy
Ready	M Pyke
Pyke	C Ogden

MONTREAL ORPHAN ASYLUM.

First Directress, Mrs. D. Fisher

Second Directress, Mrs. Macdonell

Treasurer, Mrs. Ross

Secretary, Mrs. M'Cord

Committee of Management

Mrs Bethune	Miss Hallowell
Bancroft	David
Corse	Leslie
A F Holmes	Duff
R Corse	Ross
Miss M'Gillivray	Garrett

MONTREAL MODEL INFANT SCHOOL.

Committee of Management

Benjamin Holmes	Mrs. Bancroft
John E. Mills	Macdonell
John Dougall	Miss Torrance

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

THREE-RIVERS.

MUTUAL FIRE ASSURANCE COMPANY,

*For the Counties of St. Maurice, Champlain, Nicolet
and Yamaska.*

[Established 27th June, 1837.]

Pierre Dumoulin, President and Treasurer.

Joseph Frigon, Secretary.

Directors.

William C H Coffin	} Three Rivers {	Henry Frs Hughes
Dr René J Kimber		Jean Desfossés
Joseph Dionne, St Pierre		Louis Beauchemin, Nico-
les Becquets		let
Charles Malbiot, Pointe du Lac		Louis Eléonore Dubord, Champlain

Office, Notre Dame-street

FIRE SOCIETY.

[Established 26th July, 1834.]

Jean Desfossés, President

Louis Ol Coulombe, Secretary and Treasurer

Louis Garceau		Jean Bte Pothier
Olivier Lamontagne		Louis Clair
Pierre Deveau		Petrus Noiseux

EDUCATION SOCIETY.

[Established 6th November, 1830.]

Antoine Polette, President

Petrus Noiseux	} Vice Presidents
John Whiteford	

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Joseph Michel Badeux, Secretary
Charles Hubert Lassiseraye, Assist. do. and Treasurer

Committee.

Jean Bte Lajole William Henry Bréhaut Valère Guillet		Jacques Pelletier Joseph Pierre Bureau Edward Barnard
--	--	---

UPPER CANADA.

BANK OF UPPER CANADA.

Directors named by the Executive.

Hon. Messrs Sullivan, Baldwin, Macaulay and Wells

Named by the Stockholders.

W Proudfoot Dr Widmer Alexander Wood Joseph Cawthra Captain Macaulay S P Jarvis		Thomas Helliwell William Cayley William Gamble J S Baldwin Alexander Murray
--	--	---

COMMERCIAL BANK.

Directors.

John S Cartwright Joseph Bruce William Logie Douglas Penters John Watkins		John B Marks Samuel Crane John Morvat John Strange S W Yarker
---	--	---

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

KINGSTON BOARD OF TRADE.

John S Cartwright, Chairman

Alexander McNab, Secretary and Treasurer

Committee.

**Joseph Bruce
Thomas Greer
Douglas Penters
Frs M Hill Sibley**

**John Morvat
Arthur Forter
Sibley Forter**

TORONTO CONSTITUTIONAL ASSOCIATION.

W B Jarvis, President

George Gurnet, Vice President

John Kent

Edward Hitchings } Joint Secretaries

R G Anderson, Treasurer

Managing Committee.

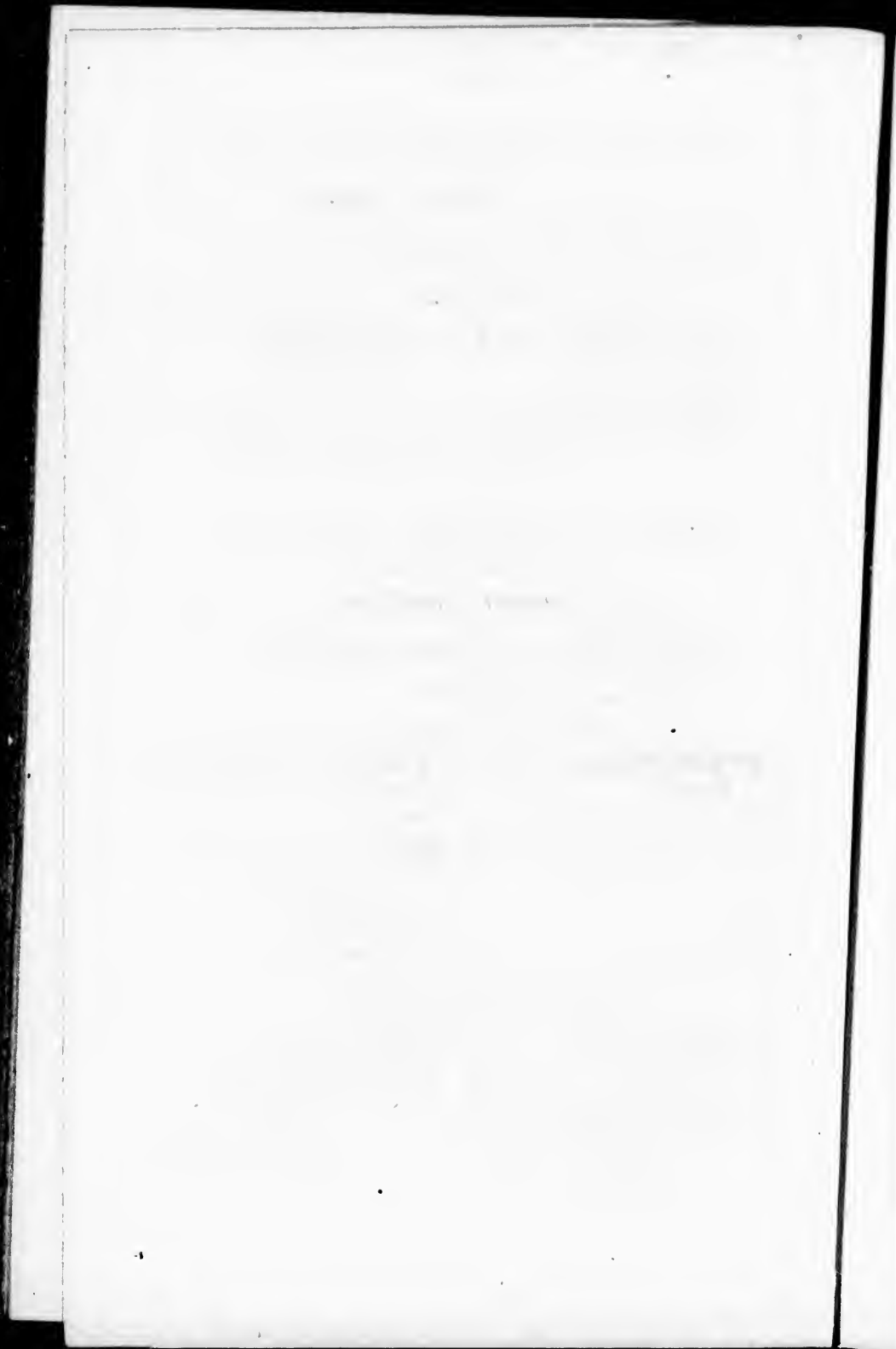
**Alderman Powell
A B Hawke
H Rowsell
Baines
Alderman, Armstrong
Craig
Trotter
Blevins
G Henderson**

**Ritchey
Walton
Brent
Saxon
G Ridout
G Duggan, jun
Somerville
G Nichols**

Officers of the Association.

**Alderman Dixon
S P Jarvis
J D Ridout
William Atkinson**

**Grant Powell
G A Barber
Captain Macaulay**



MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA,

1838.

HER MAJESTY'S FORCES SERVING IN UPPER AND LOWER CANADA.

GENERAL AND STAFF OFFICERS.

Lieutenant General His Excellency ♦ Sir JOHN COLBORNE, K. C. B. and G. C. H., Administrator of the Government of Lower Canada, and Commander of the Forces in both Provinces.

Aide-de-Camp, Ensign F Colborne, 15th Regiment
Major of Brigade, Major William Dickson, h. p.
Commandant of Quebec, Lieutenant Colonel J. R. Wright, R. E.

MILITARY SECRETARY.

Captain T. Leigh Goldie, 66th Regiment.
Clerks, Capt. Thomas, Capt. Bulger, Gordon Watts,
Pk Lawler and John R Spong

ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.

Dep. Adjutant General, Lieut. Col. John Eden, h. p.
Assist. Adjutant General, Bt. Lieut. Col. Colley and
L Foster, h. p. Upper Canada
Clerks at Quebec, Wm Wright and C G Colthurst
Clerk to the Bde. Major, William F Grasett
Clerk to the Town Major, W Caulfield

QUARTER MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Deputy Quarter Master General, Colonel The Hon.
♦ Charles Gore, half pay,
Clerks at Quebec, Wm Rogers and Nicholas Hughes
Mr James Watt, Superintendant of Telegraphs

♦ Waterloo

MILITARY REGISTER.

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor.....Major General W. Gooday Strutt
 Lieut. Governor...Lieut. General W. T. Dilkes
 Barrack Master...Thomas Trigge
 Town Major John Fraser
 Town Serjeant ... A. Clelland

ORDNANCE DEPARTMENT.

AT QUEBEC.

Respective Officers

Lieut. Colonel J R Wright, Com. Royal Engineers.
 Lieut. Colonel S Kirby, Com. Royal Artillery
 Richard Penn, Storekeeper
 Matthew Heathfield, Deputy Storekeeper

Clerks

A F Thomas, First Clerk | J Bligh, Third Clerk
 D Grant, Junr. second do | T Caithness, asst. Clerk

Master Artificers

Armourer.....William Boyd
 Cooper.....Charles Wiggs
 Wheeler Alfred Rich

AT MONTREAL.

Francis Sisson, Storekeeper

Clerks

W A Howell, First Clerk | J Durnford, asst. Clerk
 W Skakel, Second do |

AT ISLE-AUX-NOIX.

Peter Drouet, Deputy Storekeeper

MILITARY REGISTER.

AT RIDEAU AND OTTAWA.

C L Rudyerd, Paymaster

Clerks

T M'Donald, First Clerk		S Thomas, Third Clerk
J Pleyter, Second	do	

AT KINGSTON.

Storekeeper

T Gurley, First Clerk, M Prior, Second do
Master Armourer.....Edward Price

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General

Randolph Isham Routh, Esquire

Assistant Commissaries General

John Banner Price, Montreal

Charles A Clarke, Kingston

F R Foote, Toronto

J Leggatt, William Henry

William Bailey, Quebec

J Lane, Junior, Quebec

DEPUTY ASSISTANT COMMISSARIES GENERAL.

William Ross, Quebec

H A Bayley, Montreal

James Mason, Quebec

Thos Scobell, Kingston

Thomas Rae, Quebec

J Wilson, Montreal

Wm Howe, Quebec

A Lister, Montreal

F B Field, Penetanguishene

H F Oriel, Bytown

T E Trew, Montreal

F T Coxworthy, Montreal

J Skyrme, Quebec

J Parr, Toronto

Thomas Wilson, Rivière du Loup

Wm Stanton, Quebec

R Routh, do

William Robinson, —

MILITARY REGISTER.

MEDICAL DEPARTMENT.

Deputy Inspector General of Hospitals, J Skey, M. D.
Quebec.

Assist: Surgeons { John F Pink, Quebec
G R Dartnell, Penetanguishene
J F Nivison, By Town
John F Hume, Montreal
Purveyor's Clerk. S W H Leslie, Clerk.

BARRACK DEPARTMENT.

Quebec,	Thomas Trigge,	Barrack Master
Montreal,	Daniel Grant,	Barrack Master
Amherstburgh,	Wm Duff,	Barrack Master
Isle aux No.x,	Peter Drouet,	Acting Bar. M.
Kingston,	Fra. Raynes,	Barrack Master
William Henry,	J K Welles,	Barrack Master
Toronto,	Henry Evatt,	Barrack Master

CHAPLAINS TO THE FORCES.

Rev. George Cowell, Quebec.
 Officiating, Rev. J. Bethune, Montreal,
 " Rev. W. H. Herchmer, Kingston.
 " The Hon. & Ven. J. Strachan, D. D.
 Archdeacon, Toronto,
 " Rev. W. D. Baldwin, Isle-aux-Noix,
 Clerk to the Chaplain to the Forces.
 James Graham—Quebec.

TOWN AND FORT MAJOR AND ADJUTANTS.

Town Major, John Fraser, Quebec.
 do. Ensign Colin Macdonald, Montreal.
 do. Major Thos. Fitzgerald, Kingston.
 Fort Adjutant, Lieut. Johnston, h. p. Isle aux
 [Noix.
 do. Jas. Keating, Penetanguishene

MILITARY REGISTER.

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

D. Campbell Napier,	Secretary for Indian affairs in the Canadas.
James Hughes,	Superintendent at Montreal.
Solomon Y. Chesley,	Resident at St. Régis,
Bernard St. Germain,	Interpreter at Montreal,
D. Ducharme,	Ditto Lake of Two Mountains
Revd. J. Marcoux,	Missionary at Caughnawaga,
Revd. F. X. Marcoux,	Ditto at St. Régis,
Revd. Pierre Belland,	Ditto at St. Francois,
L. S. Mâlo,	Ditto at Ristigouche,
Rev. Louis T. Fortier,	Missionary at Lorette
Vincent Ferrier,	Schoolmaster at Lorette
Martin McDonald,	Ditto St. Francis
Jacob Picard,	Ditto at Caughnawaga

INDIAN DEPARTMENT OF UPPER CANADA.

S. P. Jarvis,	Acting Chief Superintend., U. C.
William Jones,	Ass. Superintend., Riv. St. Clair.
Jos. B. Clench,	Superin., Colborne, Riv. Thames,
George Ironside, sr.	Superintendent, Armherstburg,
George Henry,	Interpreter, River St. Clair
T. G. Anderson,	Superintendent, Penetanguishine
Wm. Solomon,	Interpreter ditto
James Winniett,	Superintendent, Grand River
Jacob Martin,	Interpreter. ditto

MILITARY REGISTER.

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

ROYAL ARTILLERY.

QUEBEC.

Lieutenant Colonel Stephen Kirby, commanding

Major L. Dowse

Captains.

J Tylden | R Shepherd

Lieutenants.

H Poole		S D Broughton
H J T Browne		

Lieut and Adjutant, H Hotham

Surgeon, T Seaton

MONTREAL.

Major H G Jackson, commanding

Majors F Macbean and G Pringle

Captains.

H Stanway | J Howell

Lieutenants.

R Robertson		C J Wright
A Newcomen		T Wilkins
T B P Marriott		H P Parker

Lieutenant and Adjutant, D Airey

Assistant Surgeon, W A D'Assauville

KINGSTON.

Lieutenant Colonel Cubitt, commanding

Major A Cameron

Captain G M Glasgow

Lieutenant W Swinton

Lieutenant and Adjutant, N E Harrison

Assistant Surgeon, S Chisholm

Blue.—Facings red,

MILITARY REGISTER.

ROYAL ENGINEERS.

QUEBEC.

Lieutenant Colonel J R Wright, commanding in
the Canadas

Captain Charles Wright, commanding District
1st Lieutenants, E T Ford, G Whitmore

MONTREAL.

2nd Captain, T Foster ; Lieutenant P J Bambrigge

KINGSTON.

Major R H Bonnycastle, commanding in U. Canada

Captain V J Biscoe ; Lieutenant H O Crawley

TORONTO.

2nd Captain, F H Baddely

RIDEAU CANAL.

Captain Daniel Bolton ; 2nd Captain, F Randolph

Lieutenant W. C. Hadden

GRENVILLE.

Lieutenant Howarth

Scarlet.—Facings blue velvet.

CIVIL ESTABLISHMENT.

QUEBEC.

T. G. W. Eaststaff, in charge of Plans and Mathe-
matical Instruments.

Wm. Morrison,—Clerk of Works—3d Class.

H. M. Blaiklock, do. 4th Class.

Germain Feluet—Senior Clerk.

J. Sedley, Charles Clarke and Harper Roache, Clerks

Francis Wyatt—Foreman of Works—2nd Class

MILITARY REGISTER.**MONTREAL & ST. HELENS.**

Thomas Ratliffe, Clerk of Works—4th Class
 Robert Johnson, Clerk
 John Houston, Acting Foreman of Works

KINGSTON.

John Sloane, Clerk of Works—4th Class
 R. Shaw and J. B. Cole, Clerks
 Robert Duff, Overseer of Works—2nd Class
 George Ruthven, temporary Clerk

TORONTO.

George Houghton, Clerk of Works—4th Class
 Michael McNamara, Clerk

OTTAWA CANAL.

Lieut. Howorth, Royal Engineers

RIDEAU CANAL.

Thomas Burrowes, } Clerks of Works, 4th Class
 John Burrows, }
 William Clegg, Clerk
 James Fitz Gibbons, Foreman of Works—1st Class

MILITARY REGISTER.

2nd Batt. 1st Royal Regiment.

"Egmont-op-Zee." "Saint Lucia," "Egypt,"
 "Corunna," "Busaco." "Salamanca," "Vittoria,"
 "St. Sebastian," "Nive," "Peninsula." "Niagara,"
 "Waterloo," "Nagpore," "Maheidpoor," "Ava."

Colonel, T. Lord Lynedoch, G.C.B., G.C.M.G., *gl.*

Lieutenant Colonel, G. A. Wetherall, K. H.

Majors, H. J. Warde, R. Bennett, *d.*

CAPTAINS.

George Bell
 Burton Daveney
 G. Goodall, *d.*
 R. F. R. Cary
 E. A. G. Muller

H. P. Ravmond, *d.*
 Thomas Nickoll, *d.*
 Richard Going
 John Mayne
 Henry A. Kerr, *d.*

LIEUTENANTS.

J. Richardson, *dep. pm.*
 A. H. Ormsby
 W. Webster, *d.*
 D. S. Cooper, *d.*
 A. A. Macnicol, *adj.*
 F. Nicholson, *d.*
 Lord C. Beauclerk
 D. G. A. Darroch, *d.*

T. Scott Hawkins, *d.*
 H. D. Neville
 Hon. Charles Dawson
 Plunkett, *d.*
 F. R. Mein, *d.*
 E. R. Wetherall
 Daniel Lysons

ENSIGNS.

J. Edward Sharp
 James Pollock Gore
 Ninian Craig
 Wm. H. Courtenay, *d.*

W. Mitchelson, *d.*
 J. D. Windham, *d.*
 Warren G. Mangin, *d.*
 Ed. Vivian Keane, *d.*

Paymaster, ...

Adjutant, ...

Qr. Master, ...

Surgeon, ...

Wm. Granville Sharp.

A. A. Macnicol, *lt.*

Charles Picters, *lt.*

Joseph Farnden.

Assistant Surgeons { G. G. Robertson, M. D., *d.*
 A. Knox, M. D.

Facings, blue.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Borough, Armit & Co

MILITARY REGISTER.

15th Regt. (York East Riding.)

"Martinique," Guadaloupe."

Colonel, Sir M. Disney, K. C. B. Genl.

Lieutenant Colonel, George W. Horton.

Majors, W. Grierson, *l. c.*, T. A. Drought, *d.*

CAPTAINS.

G. D. Colman, *m.*

W. R. Brudenell Smith

R. A. Cuthbert

H. B. Barnham, *d.*J. R. Bruncker, *d.*

James Barry

T. H. Western, *d.*

Thomas Rose

George Pinder

W H. Mounsey, *d.*

LIEUTENANTS.

Frederick L. Ingall

J. R. Norton, *d.*James Hay, *adj.*J. A. Cole, *dep. pm.*George Parker, *d.*J. H. Wingfield, *d.*Robert MacGregor, *d.*

H. S. Colman

Fitz William Walker

Charles Horrocks

H. B. F. Dickinson

Henry Grierson

F. C. H. Coventry

ENSIGNS.

J. H. Ashhurst

Daniel Capel

Walter Carey, *d.*

Francis Colborne

Wm. Dering A. Roe, *d.*

H. Bond Head

C. Edward Astell, *d.*Jas. Allix Wilkinson, *d.*

Paymaster, ...

Adjutant, ...

Qr. Master, ...

Surgeon, ...

Assistant Surgeons {

W. Bain, M. D., *d.*

W. Wallace, M. D.

C. Walker, *cap.*J. Hay, *lt.*J. W. Dewson, *lt.*

J. M. Bartley, M. D.

Facings, yellow.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Richard Cane & Co.

Waterloo.

d. At the Dépôt at home.

MILITARY REGISTER.

24th Regt. (Warwickshire.)

"Egypt," "Cape of Good Hope," "Talavera,"
 "Fuentes d'Onor" "Salamanca," "Vittoria,"
 "Pyrenees," "Nivelle," "Orthes," "Peninsula."

Colonel, ♦ Sir J. Lyon, K.C.B. and G.C.H., *l. g.*
 Lieutenant Colonel, Charles Hughes.

Majors, H. D. Townshend, G. Fitz G. Stack, K.H. *d*

CAPTAINS.

♦ J. Stoyte, <i>d.</i>	F. W. Harris
C. Hast. Doyle, <i>d.</i>	F. T. Maitland
James B. Harris	J. A. Lutman
Robert Marsh	Daniel Riley, <i>d.</i>
John Harris	R. G. Williams, <i>s.</i>

LIEUTENANTS.

N. Leslie	E. S. James
H. Young	Howell Paynter, <i>d.</i>
A. G. Blachford, <i>d.</i>	F. Chetwode
<i>Hon.</i> C. Preston	J. J. Greig, <i>r.</i>
W. G. Brown, <i>dep. pm.</i>	J. Nonck Mason
J. Massy Stack	Benjamin Beaufoy, <i>d.</i>
William Spring, <i>adj.</i>	

ENSIGNS.

A. E. Harris	J. Joseph Wood
Charles Bernard	Robert Wm Travers, <i>d.</i>
G. A. Ferrier	Charles R. Harris, <i>d.</i>
James Colborne	Edmond Wodehouse, <i>d.</i>
Paymaster, ...	Alexander Tovey
Adjutant, ...	W. Spring, <i>lt.</i>
Qr. Master, ...	James Murray
Surgeon, ...	J. Shortt, M.D.
Assistant Surgeons {	J. M. Drysdale, <i>d.</i>
	G. Ledingham, M.D.

Facings, green.—Agent, Collyer.

♦ Waterloo.

d. At the Dépôt at home.

MILITARY REGISTER.

32d Regt. [or Cornwall.]

"Roleia; Vimiera; Salamanca; Pyrenees;"

"Nivelle; Nive; Orthes; Peninsula; Waterloo"

Colonel, Sir R. McFarlane, K C B and G C H, *gentl.*Lt.-Col., Hon. J. Maitland, *cl.*Majors, T. H. Wingfield, *d.* J. Palk, *d.*

CAPTAINS.

Henry Reid, *m.*

◆ J. Birtwhistle,

J. Swinburn, *m. d.*

J. R. Smyth,

F. Markham,

◆ Geo. Browne,

Thomas Calder

J. Tho. Hill, *d.*H. V. Brooke, *d.*

J. H. Eveleigh,

LIEUTENANTS.

Thomas White,

Alexander Gardiner,

F. J. Griffin,

◆ George Oke, *dep. pay.*

E. O. Broadley,

Cuth. A. Baines, *d.*

John Dillon,

J. Grogan,

Robert Campbell, *d.*

S. B. Hayes,

Thomas Forsyth, *d.*

ENSIGNS.

Wm. Case,

T. D. Kelly, *adj.*

J. Ernle Money,

J. E. W. Inglis,

Wm. Dillon, *d.*

Paymaster,

Adjutant,

Qr. Master,

Surgeon,

Asst. Surgeons,

S A. Dickson, *d.*

Rhys Jones

Thomas Robyns, *d.*E. W. D. Lowe, *d.*◆ Geo. Moore, *lt.*T. D. Kelly, *en.*

◆ Thomas Healy,

W. Bampffield, *d.*

D. McGregor and

Alex. McGrigor.

Facings, white.—Agents, Cox & Co.

◆ Waterloo.

d. At the Depôt at home.

MILITARY REGISTER.

34th Regt. (or Cumberland.)

"Albuhera," "Vittoria," "Pyrenees," "Nivelle,"
 "Nive," "Orthes," "Peninsula."

Colonel, Sir Thomas Makdougall Brisbane, Bart.,
 G. C. B. and G. C. H., *l. g.*

Lieutenant Colonel, Hon. H. Sutton Fane.

Majors, Richard Airey, *d.* George Ruxton.

CAPTAINS.

Edward Conolly, *m. d.*
 C. B. Brisbane
 Henry Deedes, *d.*
 E. Broderick
 James J. Best, *s.*

R. W. Byron
 Philip Hamond
 N. R. Brown, *d.*
 J. H. Mathews
 J. Style Norris, *d.*

LIEUTENANTS.

G. Harford, *adj.*
 F. P. Glubb, *dep. pm.*
 Osborne Markham
 C. F. Hervey
 Eust. Heathcote
 William E. James
 Henry J. Hutton

Edward Daniell
 Richard D. Kelly
 A. C. Goodenough
 Thomas Bourke
 Frederick H. Lang
 Folliott Duff, *d.*

ENSIGNS.

John Simpson, *d.*
 C. A. Schreiber, *d.*
 J. McDonald
 Edw. Plantagenet Airey
 Talbot

John Gwilt, *d.*
 Bonfoy Rooper, *d.*
 Alexander Cunningham
 Robertson, *d.*
 Fra. Charles Harvey

Paymaster, ... G. Ledingham, *lt.*
 Adjutant, ... G. Harford, *lt.*
 Qr. Master, ... Jones Duke
 Surgeon, ... George Griffin

Assistant Surgeons { Alexander Smith, *d.*
 James Gordon

Facings, yellow.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Richard Cane & Co.
d. At the Dépôt at home.

MILITARY REGISTER.

43rd Regt. (Monmouthshire.)

(Light Infantry.)

"Vimiera," "Corunna," "Busaco,"
 "Fuentes d'Onor," "Cindad Rodrigo," "Badajoz."
 "Salamanca," "Vittoria," "Nivelle," "Nive,"
 "Toulouse," "Peninsula."

Colonel, J. F. Lord Howden, G. C. B. and K. C., g.

Lieutenant Colonel, H. Booth, K. H.

Majors, ♦J. Furlong, K. H., d., J. B. B. Estcourt.

CAPTAINS.

William Fraser
 Charles R. Wright
 Samuel Tryon
 Wilb. Egerton
 Hon. A. A. Spencer

G. C. Mundy
 William Bell
 Henry Bruere, d.
 George Talbot, d.
 Johnson Ford, d.

LIEUTENANTS.

James Thomas
 Daniel G. Freer, d.
 F. P. Sanders, dep. pm.
 T. A. Pearson
 R. G. A. Levinge
 John Meade

J. T. W. Jones, d.
 W. Dixwell Oxenden
 H. W. Paget, adj. d.
 Hon. C. R. West
 Lord W. F. A. M. Hill
 John C. Coote

ENSIGNS.

Arthur Lowry Cole
 Henry Skipwith
 Wm. Robert Herries
 Hon. T. G. Cholmon-
 deley
 Robert Lambert, d.

Hon. C. H. Lindsay, d.
 Albert S. Bruere, d.
 James M. Primrose, d.
 Lord Fitzroy G. C. Gor-
 don Lennox, d.

Paymaster, ... George Hood, lt.
 Adjutant, ... H. W. Paget, lt.
 Qr. Master, ... S. Rand
 Surgeon, ... John Millar

Assistant Surgeons { Thomas David Hume, d.
 George N. Foaker

Facings, white.—Agents, Cox & Co.

♦ Waterloo.

d. At the Depôt at home.

MILITARY REGISTER.

66TH (Berkshire.)

"Douro," "Talavera," "Albuera," "Vittoria,"
 "Pyrenees," "Nivelle" "Nive," "Orthes" "Peninsula"

Colonel, Rich. Blunt, *lt. gen.*

Lieutenant Colonel, James Baird.

Majors, T. H. Johnston, *d.*, P. Duncan.

CAPTAINS.

John Clarke, *d.*

T. H. Baylie, *m.*

C. L. Wingfield,

T. Leigh Goldie, *staff*

H. C. Jenner, *d.*

W. J. Crompton,

W. L. Dames,

T. W. Nesham,

Philip Ditmas, *d.*

William Gordon, *d.*

LIEUTENANTS.

T. Rainsford,

J. Johnston.

◊ F. W. Love,

◊ Robt. Steele, *Adjt.*

N. D. Lane, *pay m.*

Geo. Maxwell, *d.*

Chs. E. Michel, *d.*

John Parker,

G. L. Dames.

G. G. Biscoe,

Chas. M'Carty, *d.*

I.e March. Carey,

Thomas Barnes, *Lord*

Cocrane,

ENSIGNS:

R. A. C. Daniell, *d.*

E. M. Davenport,

J. C. Walker Vivian, *d.*

Hon. E. A. F. H. Lambart, *d.*

Paymaster,

Adjutant,

Qr. Master,

Surgeon,

Assts. do. W. Linton, M.D. *d.* & P. Anglin. M.D.

Facings, green.

Agents, Cox & Co.—lr. Ag. Richard Cane & Co.

◊ Waterloo.

Frederick C. Trench,

Fred. J. Trick, *d.*

G. A. Taylor. *d.*

Charles H. Godby,

K. T. Ross, *lt.*

◊ Robert Steele, *lt.*

Wm. Hornby,

Walter Henry.

d. At the Dépôt at home

MILITARY REGISTER.

83rd Regt.

" Cape of Good Hope," " Talavera," " Busaco,"
 " Fuentes d'Onor," " Ciudad Rodrigo," " Badajoz,"
 " Salamanca," " Vittoria," " Nivelles," " Orthes,"
 " Toulouse," " Peninsula."

Colonel, + H. Fraser, *Lieut. Genl*
 Lieutenant Colonel, Hon. H. Dundas,
 Majors, Botet Trydell, Peter Crofton.

CAPTAINS.

William Henry Law	John Emslie
Jos. Swinburne	H. F. Ainslie, <i>d.</i>
E. Townsend, <i>d.</i>	✧ J. Richardson, <i>d.</i>
John Harrison	Robert Kelly
Robert Colquhoun	D. M'C. Subbeman, <i>d.</i>

LIEUTENANTS.

John Rayson <i>r.</i>	J. Goodrich, <i>d.</i>
W. S. Johnson, <i>dep. pm.</i>	George Grey, <i>d.</i>
John Kelsall	Edw. D'Alton
William Garstin	Henry Lloyd
J. Stubbs, <i>adj.</i>	Thomas J. St. Aubyn
Hanway Howard	William S. Durie
C. T. Egerton	

ENSIGNS.

Benj. Handley Brown	Edw. Steele, <i>d.</i>
D. W. P. Labalmondiere	Wend. Dundas
T. R. Derinzy	Septimus Alphonso F. Cary, <i>d.</i>
Duncan Campbell	W. Hamilton, <i>d.</i>
Paymaster, ...	R. Brough, * <i>lt.</i>
Adjutant, ...	J. Stubbs, <i>lt.</i>
Qr. Master, ...	J. Rusher
Surgeon, ...	W. Gardiner
Assistant Surgeons {	J. Maitland, M. D.
	R. J. O'Flaherty, <i>d.</i>

Facings, yellow.—Agents, Cox & Co.

✧ Waterloo.

d. At the Dépôt at home.

MILITARY REGISTER.

85th Regt. (Bucks Volunteers,) or The King's
Light Infantry.

" Fuentes d'Onor," " Nive," " Peninsula,"
" Bladensburg."

Colonel, Sir Herbert Taylor, G. C. B. and G. C. H., *l g.*
Lieutenant Colonel, F. Maunsell.

Majors, F. Jackson, *d.*, H. J. French.

CAPTAINS.

G F G O'Connor, *d.*
William T Hunt
Manl. Power
Hon James Stuart
Herbert E Taylor

G Brockman
F J St. Quintin
W Harl. Phibbs, *d.*
James K Pipon, *d.*
H S Biowne, *d.*

LIEUTENANTS.

H Wynyard, *r.*
Aug. Coryton
William Todd
T M McNeill Hamilton
Henry Rowles, *s.*
George Tenant

G. Cochrane Dickson, *d.*
Henry C Curtis, *d.*
Oliver Jackson, *dep. pm.*
Hon Wm Crofton, *d.*
John Blackburn

ENSIGNS.

C E Dering
J W Grey
C C Domville, *cor.*
Lord James Butler
Cecil E Bewes

John Horrocks, *d.*
C J Colville, *d.*
A Patterson, *adj.*
Henry J Darell
Wm Wray Maunsell

Paymaster, ...
Adjutant, ...
Qr. Master, ...
Surgeon, ...

G A Thompson, *ll.*
A Patterson, *ens.*
G Edwards
G Home

Assistant Surgeons { William C Humfrey
W Carson, *d.*, M. D.

Facings, blue.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Borough, Armit & Co.

d. At the Depôt at home.

**RETURN OF THE
NAMES OF THE OFFICERS
OF THE
QUEBEC LOYAL VOLUNTEERS.**

QUEBEC LIGHT INFANTRY.

Major John Sewell, Commanding.

First Company.

**Captain J S Campbell, Lieutenant Thomas Froste,
Ensign Paul Lepper**

Second Company.

**Captain A Simpson, Lieutenant H Sharples,
Ensign E H Davidson**

Third Company (RIFLES.)

**Captain John Young, Lieutenant H J Noad
Ensign W Paterson**

Fourth Company (RIFLES.)

**Captain James Gillespie, Lieutenant W K Baird
Ensign John Martyn.**

Fifth Company:

**Captain H LeMesurier, Lieutenant Andrew McGill,
Ensign Alexander Bell.**

Adjutant of the Five Companies, Thomas Wily.

THE LOYAL QUEBEC ARTIFICERS

(Or Faugh a Ballagh.)

**Captain John C Nixon, Lieutenant James Thornton,
Ensign Richard Freeman.**

MILITARY REGISTER.

THE QUEEN'S OWN (LIGHT INFANTRY.)

Major Henry Temple, Lieutenant Frederick Wyse,
Ensign William Clarke

ENGINEER RIFLE CORPS.

Major George H. Vincent Whitmore, (Lieutenant
Royal Engineers,) Commanding the two Companies,
and the Royal Artificers.

First Company.

First Captain, Henry M Blaiklock
Second Captain, Francis Wyatt
First Lieutenant, Charles James Clarke
Second Lieutenant, Frederick W Blaiklock

Second Company.

First Captain, Frederick Hacker
Second Captain, John Phillips
First Lieutenant, George Browne
Second Lieutenant, Edward T Fletcher
Adjutant of the two Companies and the Royal
Artificers, William Scott

THE RING'S END VOLUNTEER COMPANY.

Captain William Pentland, Lieut Charles Pentland,
Ensign James Farley

ROYAL QUEBEC VOLUNTEER ARTILLERY.*First Company.*

First Captain, W B Lindsay
Second Captain, G Desbarats, (Acting Paym.)

MILITARY REGISTER.

First Lieutenants { W D Dupont
H H Wicksteed
Second Lieutenant, McGregor Pink

Second Company.

First Captain, Edward H Bowen
Second Captain, John Black
First Lieutenants { S Lelièvre, Actg. Qr. Mas
J Panet
Second Lieutenant, H Le Mesurier

Third Company.

First Captain, W K McCord
Second Captain, A Stuart, jun.
First Lieutenants { J R Eckart, Actg. Adj.
A T Maxham
Second Lieutenant, E J G Hooper

ROYAL QUEBEC VOLUNTEERS.

Colonel James Baird, (66th Regt.) Commanding.
Major William A Hale.

First Company.

Captain A Campbell, Lieut Charles C Sheppard,
Ensign J B Parkyn

Second Company

Captain John Dyde, Lieutenant W A Cuppage,
Ensign Antoine A Vanfelson

Third Company.

Captain William Power, Lieut Joseph P Bradley,
Ensign C Alleyne, junior

Fourth Company.

Captain J G Irvine, Lieutenant E S Montizambert,
Ensign Colin Bruce

MILITARY REGISTER.*Fifth Company.*

Captain T W Lloyd. Lieutenant Harry Ball,
Ensign Thomas A Cary

Sixth Company (MEGANTIC.)

Captain Archd. McKillop, Lieutenant P. McKillop,
Ensign J G Clapham, Junior.

Seventh Company.

Captain J P O'Meara, Lieutenant J H Kirby,
Ensign E G Cannon

Eighth Company (QUEEN'S PRTS.)

Captain Wm Rayside, Lieut A C Buchanan, junior
Ensign Walter Douglas
Paymaster, William Kemble
Adjutant, Thomas Hamilton
Quarter Master Joseph Prior
Surgeon, Charles Poole, M. D.

RETURN OF THE
NAMES OF THE OFFICERS
OF THE
MONTREAL LOYAL VOLUNTEERS.

ROYAL MONTREAL CAVALRY.

Major, E D David

Captains.

C Penner, Bt. Major	C O Ermatinger
Sidney Bellingham	

Lieutenants.

Archibald Ogilvie	John McGillis
Campbell Sweeny	

Cornets.

M S David	Alexander Ogilvie
John Molson, jun.	

Adjutants.

Robert Sweeny, Cornet | Andrew Tipson
Assistant Surgeon, F C T Arnoldi, M. D.
Supernumerary, William Forsyth, Captain

QUEEN'S LIGHT DRAGOONS.

Captain, T W Jones | Lieutenant, John Sharp
Cornet, Alexander Duff

RIFLES.

Major, Henry Griffin

Captains.

S De Bleury, Bt. Maj.	James Breckanridge
P E Leclerc	

MILITARY REGISTER.

1st Lieutenants.

Charles T Greece
Lewis Moffatt

John Blackwood

2nd Lieutenants.

William Meredith
John Ross

Charles H Gates

ROYAL ARTILLERY.

Major, John Boston

Captain, Arthur Ross

1st Lieu'enant, Hugh Taylor

2nd Lieutenant, James B Greenshields

2nd Lieutenant and Adjutant. George Platt

Assistant Surgeon, Charles Sewell, M. D.

1ST BATTALION.

Lieutenant Colonel, Norman Bethune

Majors, Isaac Valentine, Stanley Bagg

Captains.

John Jones
George Phillips
Charles Geddes
John P Sexton

John Platt
Lewis Haldimand
John Riodel
Joshua Pelton

Lieutenants.

John Whitelaw
Andrew White
David McKarp
George Grarp
George Tod
John Keller
William Footner
Ernest Idler

Alexander Bowie
Christian Wurtele
Henry Bancroft
Robert Wood
David Farguson
Joseph Savage
William Pawson
William Whingfield

MILITARY REGISTER.

Paymaster, Thomas Phillips, Capt
 Quarter Master, Henry L Turner, Lieut
 Adjutant, James Cox
 Surgeon, Archibald Hall
 Assistant Surgeon, Alexander Scott

2ND BATTALION.

Lieutenant Colonel, John Molson

1st Major Henry Driscoll

2nd Major, William Badgley

Captains.

James Holmes
 Archibald Hume
 John Abbott
 James Irwin

Edward D Merritt
 William Douglas
 Moses J Hays

1st Lieutenants.

John Glennon
 William Cormack
 Donald Ross
 John Wilkinson

Joseph B Ross
 John Macnider
 John Mack

2nd Lieutenants.

John J Day
 William Murray
 Joseph Bennett

Robert Henderson
 George Tate

Paymaster, William Gunn
 Quarter Master, Arthur McDonald
 Adjutant, James Struthers
 Surgeon, William P Smith

MILITARY REGISTER.

3RD BATTALION.

Lieutenant Colonel, John H Maitland

1st Major, James Duncan Gibb

2nd Major, Archibald Ferguson

Captains.

Adam Ferrie	John Torrance
J B Forsyth	James Henry Lambe
Edward J S Maitland	William Spiers
Adam L McNider	Noah Shaw
J B Glassford	David Brown
John Mathewson	Thomas McGinn

1st Lieutenants.

James G Scott	Christian J Brown
Struthers Strang	William Hutchinson
John Stewart	Richard Smeall
James Millar	John Sheldrake
John Grant	James Keiller
Joseph Fraser	Richard Philbin

2nd Lieutenants.

Robert Howard	Thomas Kay
M E David	Andrew Watt
John Thos Brondgeest	Joseph Gosslin
William Carter	William McKinlay
Christopher Dunkin	G Koester
John H Evans	Daniel Farrell

Paymaster, James Court

Adjutant, John McCourt

Surgeon, William Robertson, M D

Ditto, A F Holmes, M D

Assistant Surgeon, William Fraser, M D

Ditto ditto, F Cushing

Strength of Battalion.

730 Rank and File—48 Serjeants—1 Serjeant Major

MILITARY REGISTER.

1ST BATTALION, MONTREAL VOLUNTEER MILITIA.

Lieutenant Colonel, Henry Dyer

Majors, Louis Guy, J C Cameron

Captains.

Henry Gerrard
Gabriel Tunstall
J McAdam
J Holwell

J H Joseph
C Monk
J Gundlack
George Pyke

Lieutenants.

Joseph Guy
J B Monk
H Stuart
M Morison

Arthur Farquhar
H Sprowls
George Hamilton

Ensigns.

J Lloyd
J Tipson
— McNider
George Smith

Philip Duchesnay
Gregor McGregor
Edward McGauren

Paymaster, Abner Bagg
Adjutant, William Browne
Quarter Master, William Sturrock
Surgeon, James Crawford
Assistant Surgeon, J B Johnston

1ST BRIGADE.

STAFF.

Lieut. Col. Commanding, John S McCord, Lieut.
Colonel R. M. C.

Brigade Adjutant, R Gillespie, jun., Captain do.

Paymaster, John Clarke, Captain

Quarter Master, John P Ashton, Cornet

Captain (supernumerary acting Paymaster to the R.
M. Cavalry) John McAllister

Surgeon, John Stephenson, M. D.

MILITARY REGISTER.

3RD BRIGADE.

(Montreal Light Infantry.)

Lieutenant Colonel, Benjamin Holmes

Major, William Clarke

Captains.

A P Hart	R J Bigley
Frederick Penn	Edward Prentice
J M Miller	R L Morrogh

1st Lieutenants.

Robert Weir, Junior	James Duncan
Samuel Hart	Andrew Doyle
Charles Phillips	P A Rossiter

2nd Lieutenants.

John Stafford	William Carre
T H Murray	Patrick Drumgoole
T S Judah	John Collins

Paymaster, Benjamin Hart

Adjutant, T E Fawcett

Quarter Master, William Farquhar

Surgeon, William McNider, M. D.

Assistant Surgeon, William Agnew, M. D.

THE WILLIAMSTOWN GLENGARRY HIGHLANDERS.

Lieutenant Colonel, Alexander Fraser

Major, Alexander McMartin

Captains.

Donald Fraser	James McDonald
Alexander McGillis	William Urquhart
Donald McPherson	John McLennan
Peter Ferguson	Alexdr McDougal

MILITARY REGISTER.*Lieutenants.*

Donald McPherson
Alexander Fraser
Fennar Macdonald
Peter Grant

Alexdr McDonell
James Dingwall
James Cummins
John McBeain

Ensigns.

John Hay
Kenneth Murchison
John McPherson
John Rose

Malcolm McGuier
Robert McLennan
James Grant
James Curry

Paymaster, Donald McNicole
Adjutant, John Macdonald
Quarter Master, Arthur Campbell
Surgeon, Donald Ewen McIntyre

THREE RIVERS VOLUNTEERS.

Captain Edward Grieve, Lieut George McEwen,
Ensign Maurice Ryan

HLANDERS.

aser

Donald
Urquhart
Lennan
McDougal

**RETURN OF THE
NAMES OF THE OFFICERS
OF THE
TOWNSHIPS LOYAL VOLUNTEERS.**

LENEXVILLE QUEEN'S MOUNTED RANGERS.

Captain Thomas Austin, Commanding.

FIRST TROOP.

Captain B Pomroy

**Lieutenants S M Edgehill and G Darntry
Cornet and Adjutant, G Mark**

SECOND TROOP.

Captain A C Webster

**Lieutenants, Hollis Smith and William Campbell
Cornet, Augustin Coffin
Surgeon, Henry Watson, M. D.**

CLARENCEVILLE RANGERS.

Lieutenant Colonel Beardsley

Major Isaac Hogle

First Company.

**Captain Amos H Vaughan, Lieut Wm Judson,
Ensign William G Clark**

Second Company.

**Captain John Denton, Lieutenant Lemon Johnson,
Ensign John McTaggart**

Third Company.

**Captain William Lewis, Lieutenant Joshua Lewis,
Ensign Victor Sawyer**

**Paymaster, (acting) Edward S Goodnow
Adjutant George Bertram.**

MILITARY REGISTER.

ROYAL TOWNSHIP VOLUNTEERS.

Colonel G H Heriot, C. B.

Captains.

John Moore	David Matheson
James Brady	William Robins
Edward Cose	Alexander Kilbern

1st Lieutenants.

George F Bowen	Lewis McIver
David Kinnear	John Jones
William G Mack	

2nd Lieutenants.

R Longwerthy	E Journeaux
Frederick Ployart	James Dunca
Thomas Gordon	Henry Evens

Adjutant, George Master

Quarter Master, Thomas Flemming

LOYAL HUNTINGDON VOLUNTEERS.

Lieut. Colonel John Davidson

Major Thomas McLeary Gardener

Captains.

James Reid	William Steel
Alexdr Davidson	T Hall Woolrich
Robert Somerville	John Edwards

Lieutenants.

James Armstrong	James Shields
Hugh Barr	William Barret
William Barret	John Minchison

Ensigns.

Hugh Walker	William Buchanan
John Grant	Jonathan Priest
Rd Allan Symnes	

Paymaster, James Davidson

Adjutant, John Davidson

Quarter Master, William Pringle

Surgeon, Francis W Shirriff

MILITARY REGISTER.

THE LOYAL IRISH RAWDON VOLUNTEERS.

Lieutenant Colonel, Thomas Griffith.

Captains:

William Bagnall		Martin Hobs
-----------------	--	-------------

Lieutenants.

Henry J Pigott		Edward Tighe
William Scales		N Doherty, <i>actg. pm.</i>

Ensigns.

William Tighe		William Griffith
Surgeon, Bernard		McGale

ST. JOHN'S LOYAL VOLUNTEERS.

Captain George Lay

First Lieutenant, G McDonald

Second Lieutenant, Thomas Lett

NEW GLASGOW LOYAL VOLUNTEERS.

Captain, John Grant | Lieut, Archd. Macdonald

Ensign, William Cleghorn

COTEAU DU LAC VOLUNTEERS.

Lieutenant McIntyer, Ensign Stevenson Johnston

LACOLE LOYAL VOLUNTEERS.

Captain E March, Lieutenant Iva. Wilson,

Ensign Edward L Odell

MILITARY REGISTER.

FRELIGHBURG LIGHT INFANTRY.

Captain T A Starke
First Lieutenant, Ornic La Grange
Second Lieutenant, Henry Boright

MISSISQUOI BORDERERS.

Captain James Botham, Lieut. Ralph Taylor, jun.
Ensign J S Heazle

LACOLE LOYAL VOLUNTEERS.

Lieutenant Colonel Lewis Odell.

Major R. B. McGinnis.

First Company.

Captain Weldon, Lieutenant J H Smith,
Ensign Robert Gibson.

Second Company.

Captain William W Fisher, Lieutenant Hiram Odell,
Ensign James Palliser

Third Company.

Captain William Manning, Lieutenant Cokeman,
Ensign William Payne

Fourth Company.

Captain Robert Straker, Lieutenant Joseph Odell,
Ensign Lewis Green

Adjutant, Major Henry Wilson
Paymaster, Lieut. John McCallum

MILITARY REGISTER.

HEMINGSFORD LOYAL VOLUNTEERS.

Captain Donald McFee, Lieut. Benjamin Spearman,
Ensign Richard Hays

WEST SHERRINGTON LOYAL VOLUNTEERS.

Captain McAllister, Lieutenant Kemps. Nesbett,
Ensign George Irwin

MISSISKOU DRAGOONS.

Captain Hiram Moore, Lieutenant James S Allen,

ST. ANDREW'S LOYAL VOLUNTEERS.*First Company.*

Captain Godfrey McDonell, Lieut. Chs. Stikeman,
Ensign Frederick Stikeman

Second Company.

Captain F T Cunyngham, Lieut. Alfred Stikeman,
Ensign Henry Connor

NOYAN LOYAL VOLUNTEERS.

Captain George Row, Lieutenant Jacob Derick,
Ensign William Derick

ST. JOHN'S, OR DORCHESTER VOLUNTEERS.

Captain Wm D Lindsay, Lieutenant Nelson Watt,
Ensign Thomas Caldwell

MILITARY REGISTER.

STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK,
and their Dependencies, including the Islands of
NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD
and BERMUDA.

NOVA-SCOTIA.

His Excellency Major General Sir COLIN CAMPBELL,
K. C. B.

Aide-de-Camp, Lieut. A Wellington Campbell,
14th Foot

Assist. Military Secretary, Capt. P F W Campbell,
3rd Foot Guards

Deputy Quarter Master General, Lieut. Colonel J J
Snodgrass, half-pay

Brigade Major, Lieut. Col. Bazalgette, unattached
Surgeon to the Forces, James Elliot

Apothecary, John Carter

Assistant Surgeons, Peter Robertson and J Duncan
Macdiarmid

Commissariat Department.

Deputy Commissary General William Hewetson

Assistant Commissary General, William Green

Deputy Assistant Commissary Generals, Wm Low,
Charles Williams, William Milliken, Richard In-
glis and William Robert Alexander Lamont

Ordnance.

Board of respective Officers, Major Arabin, Royal
Artillery; Lieut. Colonel Rice Jones, Royal En-
gineers

GARRISON OF HALIFAX.

Commandant, Major Arabin, R. A.

Town Major, Lieut. John T. Walford, h. p.

Barrack Master, — —

Chaplain, Rev. J. T. Twining, D. D.

MILITARY REGISTER.

Royal Artillery.

Major F. Arabin; Captain M. Evans; Adjutants, T. G. Marlay, W. S. Payne, W. W. Jones, D. W. Paynter; Surgeon, A. McDonald.

Royal Engineers.

Lt. Col., Rice Jones, K. H.; Maj., W. H. Slade; Captain, C. Rivers and Geo. Dalton; Lieuts. H. Wentworth, and St. George Lyster.

MILITIA STAFF.

His Excellency Major General Sir COLIN CAMPBELL,
K. C. B., Commander-in-Chief.

Aide-de-Camp, Lt. C. Col. Sir R. D. George, Bart.

Inspecting Field Officers.

Lieut. Colonels, R. R. Loring, W. Marshall, and P. Grieve.

Adjutant General—Lt. Col. Edward Wallace.

Qr. Master General—Lt. Col. Geo. N Russell, 1st Hx. Regt.

Brigade Majors, (Western Division.)—Lieut. Col. A V S Forbes; Eastern and Middle Division, Capt. S Benney, 1st Hx. Regt.

Judge Adv. General.—Hon S B Rodie, L L D.

NEW-BRUNSWICK.

Major General Sir JOHN HARVEY, K.C.H. and C.B.
Captain G L Harvey, (70th Foot,) *Aid-de-Camp*

CHAPLAINS.

Frederickton—Venerable Archdeacon Coster, M A

Saint John—Reverend Benjamin G Gray, D D

Saint Andrews—Reverend Jerome Alley, D D

MILITARY REGISTER.

Commissariat Department.

William H Robinson, Assistant Commissary General
Oliver Goldsmith, Dep. Assist. Commissary General

BOARD OF RESPECTIVE OFFICERS.

ROYAL ENGINEERS.

Captain F. W. Whinyates, Royal Engineers.
Captain Mark Evans, Royal Artillery.
Deputy Ordnance Store Keeper Frith.
John E. Woodford, Barrack Master, Frederickton.

STAFF OF THE MILITIA.

His Excellency Major General Sir JOHN HARVEY,
K. C. H. and C. B., Commander-in-Chief.
The Honorable Lieutenant Colonel George Shore,
Adjutant General.
Major John Gallagher, Quarter Master General.
L. A. Wilmot, Judge Advocate General.
The Honorable Lieut. Colonel W. H. Robinson,
Provincial Aid-de-Camp.

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Sir CHARLES AUGUSTUS FITZ ROY,
K. H.

Aide-de-Camp, Captain J. P. Collins.

Sub-Inspec. and Dist. Adj. of Militia, Capt. A. Lane
and Capt. C. D. Ranken
Barrack Master, S. F. Holland.
Officiating Garrison Chaplain, Rev. T. Adin.

CAPE BRETON.

Barrack Master, C. B. S. Rigby. Sydney.
Town Adjutant, Lieutenant E. Sutherland.

MILITARY REGISTER.**NEW FOUNDLAND.**

Captain **PRESCOTT, R. N.**, Governor.
 Lieut. General **Knollis**, Lieut. Governor, St. John.
 Lieut. Colonel **G. J. Reeves**, ditto Placentia.
 Major **Fraser**, Royal Artillery.
 Lieut. Colonel **Walker**, Royal Engineers.
 Assist. Com. General, **William Randolph Eppes**
 Deputy Assist. Com. Gen., **Frederick Thos. Mylrea**.
 Lieut. Governor of Garrison, **Sir George Elder**.
 Fort Major, St. John, **Capt. J. C. Griffiths**, half pay,
 49th Foot.
 Officiating Garrison Chaplain, **Rev. J. H. Carrington**.

BERMUDA.

Lieut. Governor, His Excellency **Sir STEPHEN R. CHAPMAN, K. C. H.**
 Aide-de-Camp, **Lieut. J. W. Mitchell, R. A.**
 Assistant Commissary General, **Henry Bowers**.
 Deputy Assistant Com: General, **R: Lee and F. B. Archer**.
 Barrack Master, **W. Tucker**.
 Surgeon, **H. F. Minster**.
 Ordnance Surgeon, **Joseph Hutchison**.
 Hospital Assistant, **J. Clark, M. D.**
 Fort Adjutant, **Lieut. Papillon, R. A.**
 Officiating Garrison Chaplain, **Rev. John Dough**.

ernor.

or, St. John.
Placentia.

ers.

lph Eppes

Thos. Mylrea.

ge Elder.

ths, half pay,

I. Carrington

STEPHEN R.

ell, R. A.

Bowers.

ee and F. B.

n Dough. .

